



DW60M6050\*\*  
DW60M6051\*\*  
DW60M6040\*\*  
D159STS  
D159W  
D157STS  
D157W

# Dishwasher user manual

imagine the possibilities

Thank you for purchasing this Samsung product.



DD81-02437G-00

**SAMSUNG**

# Safety instructions

Congratulations on your new Samsung dishwasher. This manual contains important information on the installation, use and care of your appliance. Please take time to read this manual to take full advantage of your dishwasher's many benefits and features.

## WHAT YOU NEED TO KNOW ABOUT SAFETY INSTRUCTIONS












Please read this manual thoroughly to ensure that you know how to safely and efficiently operate the extensive features and functions of your new appliance and retain it at a safe place near the appliance for your future reference. Use this appliance only for its intended purpose as described in this user manual.

Warning and important safety instructions in this manual do not cover all possible conditions and situations that may occur. It is your responsibility to use common sense, caution, and care when installing, maintaining, and operating your dishwasher.

Because the following operating instructions cover various models, the characteristics of your dishwasher may differ slightly from those described in this manual and not all warning signs may be applicable. If you have any questions or concerns, contact your nearest service center or find help and information online at [www.samsung.com](http://www.samsung.com).

## IMPORTANT SAFETY SYMBOLS AND PRECAUTIONS

### Important safety symbols

	Hazards or unsafe practices that may result in severe personal injury and/or property damage.
	Hazards or unsafe practices that may result in personal injury and/or property damage.
	To reduce the risk of fire, explosion, electric shock, or personal injury when using your dishwasher, follow these basic safety precautions:
	Do NOT attempt.
	Do NOT disassemble.
	Do NOT touch.
	Follow directions explicitly.
	Unplug the power plug from the wall socket.
	Make sure the appliance is grounded to prevent electric shock.
	Call the service centre for help.
	Note

These warning symbols are here to prevent injury to you and others.

Please follow them explicitly.

Keep these instructions in a safe place and ensure that new users are familiar with the content. Pass them on to any future owner.



To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons when using your appliance, follow basic precautions, including the following:

1. This appliance is not to be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
2. **For use in Europe:** This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
3. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
4. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
5. The new hose-sets supplied with the appliance are to be used and that old hose-sets should not be reused.
6. For appliances with ventilation openings in the base, that a carpet must not obstruct the openings.
7. **For use in Europe:** Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.


# Safety instructions

---

- 8. CAUTION:** In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cut-out, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.
- 9.** This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
  - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
  - farm houses;
  - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
  - bed and breakfast type environments.
- 10.** The door should not be left in the open position since this could present a tripping hazard.
- 11. WARNING:** Knives and other utensils with sharp points must be loaded in the basket with their points down or placed in a horizontal position.

## INSTRUCTIONS WHEN USING YOUR DISHWASHER


---

 This dishwasher is not designed for commercial use. It is intended for use in domestic households and in similar working and residential environments such as:


- Shops
- Offices and showrooms


and by residents in establishments such as:


- Hostels and guest houses.

 It must only be used as a domestic appliance as specified in these user manual, for cleaning domestic crockery and cutlery.


Any other usage is not supported by the manufacturer and could be dangerous.


 The manufacturer cannot be held liable for damage resulting from incorrect or improper use or operation.

 Do not use solvents in the dishwasher. Danger of explosion.


 Do not inhale or ingest dishwasher detergent. Dishwasher detergents contain irritant or corrosive ingredients which can cause burning in the nose, mouth and throat if swallowed, or inhibit breathing. Consult a doctor immediately if detergent has been swallowed or inhaled.


 Avoid leaving the door open unnecessarily, as you could trip over it.


 Do not sit or lean on the opened door. This could cause the dishwasher to tip and be damaged, and you could get injured.


 Only use detergent and rinse aid formulated for domestic dishwashers. Do not use washing-up liquid.


 Do not use the strong acid cleaning agent.


 Do not fill the rinse aid reservoir with powder or liquid detergent. This will cause serious damage to the reservoir.

 Inadvertently filling the salt reservoir with powder or liquid dishwasher detergent will damage the water softener. Make sure you have picked up the correct packet of dishwasher salt before filling the salt reservoir.

 Please only use special coarse grained dishwasher salt for reactivation, as other salts may contain insoluble additives which can impair the functioning of the softener.


 In an appliance with a cutlery basket (depending on model), cutlery is cleaned and dried more if placed in efficiently the basket with the handles downwards. However, to avoid the risk of injury, place knives and forks etc. with the handles upwards.

 Plastic items which cannot withstand being washed in hot water, such as disposable plastic containers, or plastic cutlery and crockery should not be cleaned in the dishwasher. The high temperatures in the dishwasher may cause them to melt or lose shape.

 On models with Delay Start function, make sure that the dispenser is dry before adding detergent. Wipe dry if necessary. Detergent will clog if poured into a damp dispenser and may not be thoroughly dispersed.


# Safety instructions


---


 Knives and other utensils with sharp points must be loaded in the basket with their points down or placed in a horizontal position.


## INSTRUCTIONS FOR PROTECTING YOUR CHILDREN

---

 This appliance is not a toy! To avoid the risk of injury, keep children well away and do not allow them to play in or around the dishwasher or to use the controls. They will not understand the potential dangers posed by it. They should be supervised whenever you are working in the kitchen. There is also a danger that children playing might shut themselves in the dishwasher.













 This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

 Older children may only use the dishwasher when its operation has been clearly explained to them and they are able to use it safely, recognising the dangers of misuse.

 **KEEP CHILDREN AWAY FROM DETERGENTS!** Dishwasher detergents contain irritant and corrosive ingredients which can cause burning in the mouth, nose and throat if swallowed, or inhibit breathing. Keep children away from the dishwasher when the door is open. There could still be detergent residues in the cabinet. Consult a doctor immediately if your child has swallowed or inhaled detergent.

## INSTRUCTIONS FOR INSTALLING YOUR DISHWASHER

---

-  **WARNING** Before setting up the appliance, check it for any externally visible damage. Under no circumstances should you use a damaged appliance. A damaged appliance could be dangerous.
-  **CAUTION** The dishwasher must only be plugged into the electricity supply via a suitable switched socket. The electrical socket must be easily accessible after the dishwasher is installed so that it can be disconnected from the electricity supply at any time. (Refer to the “Parts and features” section on page 11.)
-  **WARNING** There must be no electrical sockets behind the dishwasher. Danger of overheating and fire risk if the dishwasher were to be pushed up against a plug.
-  **WARNING** The dishwasher must not be installed under a hob. The high radiant temperatures which are sometimes generated by a hob could damage the dishwasher. For the same reason it should not be installed next to open fires or other appliances which give off heat, such as heaters etc.
-  Do not connect the dishwasher to the mains supply until it has been fully installed and any adjustment has been made to the door springs.
-  **CAUTION** Before connecting the appliance, check that the connection data on the data plate (voltage and connected load) match the mains electricity supply. If in any doubt, consult a qualified electrician.
-  The electrical safety of this appliance can only be guaranteed when continuity is complete between it and an effective grounding system. It is most important that this basic safety requirement is present and regularly tested and where there is any doubt the electrical system in the house should be checked by a qualified electrician.  
The manufacturer cannot be held liable for the consequences of an inadequate grounding system (e.g. electric shock).
-  **CAUTION** Do not connect the appliance to the mains electricity supply by a multi-socket unit or an extension lead. These do not guarantee the required safety of the appliance (e.g. danger of overheating).
-  This appliance may only be installed in mobile installations such as ships if a risk assessment of the installation has been carried out by a suitably qualified engineer.
-  **CAUTION** The plastic housing of the water connection contains an electrical component. The housing must not be submerged in water.
-  There are electrical wires in the hose of Aqua-Stop. Never cut the water inlet hose, even if it is too long.
-  Installation, maintenance and repairs may only be carried out by a suitably qualified and competent person in strict accordance with current national and local safety regulations. Repairs and other work by unqualified persons can be dangerous. The manufacturer cannot be held liable for unauthorised work.

# Safety instructions

---



The integrated waterproof system offers protection from water damage, provided the following conditions are met:

- The dishwasher is correctly installed and plumbed in.
- The dishwasher is properly maintained and parts are replaced where it can be seen that this is necessary.
- The stopcock has been turned off when the appliance is not used for a longer period of time (e.g. during holidays).
- The waterproof system will work even if the appliance is switched off. However, the appliance must remain connected to the electricity supply.



A damaged appliance can be dangerous. If the dishwasher gets damaged, switch it off at the mains and call your dealer or the service department.



Unauthorised repairs could result in unforeseen dangers for the user, for which the manufacturer cannot accept liability. Repairs should only be undertaken by an approved service technician.



Faulty components must only be replaced by original spare parts. Only when these parts are fitted can the safety of the appliance can be guaranteed.



Always disconnect the dishwasher from the electrical supply for maintenance work (switch off at the wall socket and remove the plug).



If the connection cable is damaged it must be replaced with a special cable, available from the manufacturer. For safety reasons, this must only be fitted by the service department or an authorised service technician.





In countries where there are areas which may be subject to infestation by cockroaches or other vermin, pay particular attention to keeping the appliance and its surroundings in a clean condition at all times. Any damage which may be caused by cockroaches or other vermin will not be covered by the guarantee.



In the event of a fault or for cleaning purposes, the appliance is only completely isolated from the electricity supply when:

- it is switched off at the wall socket and the plug is withdrawn, or
- it is switched off at the mains, or
- the mains fuse is disconnected, or
- the screw-out fuse is removed (in countries where this is applicable).



Do not make any alterations to the appliance, unless authorised to do so by the manufacturer.



Never open the casing/housing of the appliance.

Tempering with electrical connections or components and mechanical parts is highly dangerous and can cause operational faults or electric shock.



While the appliance is under guarantee, repairs should only be undertaken by a service technician authorised by the manufacturer. Otherwise the guarantee will be invalidated.



When installing the product, make sure there is space at the top, left, right and back of the product to ensure proper ventilation.

If there is insufficient space between the product and the sink, it may damage the sink or allow mold to grow.



Make sure that your dishwasher's hardness level setting is correct as your area.  
(Refer to the "Water softener mode (Water hardness level setting)" section on page 19.)

For information on Samsung's environmental commitments and product specific regulatory obligations e.g. REACH visit: [samsung.com/uk/aboutsamsung/samsungelectronics/corporatecitizenship/data\\_corner.html](https://samsung.com/uk/aboutsamsung/samsungelectronics/corporatecitizenship/data_corner.html)

# Contents

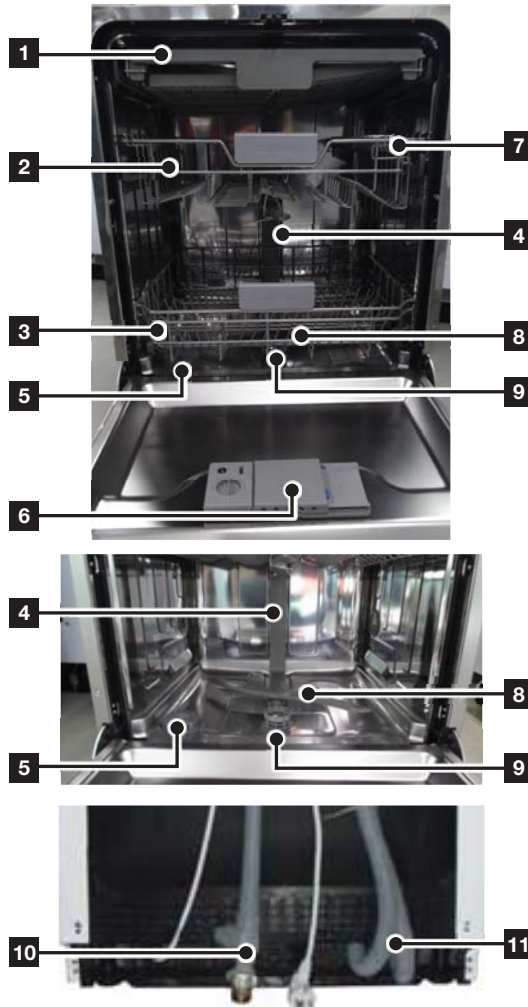
---

<b>PARTS AND FEATURES</b>	11	Dishwasher features
	14	Control panel
	17	Displays
<b>USING THE DETERGENT AND WATER SOFTENER</b>	19	Water softener mode (Water hardness level setting)
	20	Loading the salt into the softener
	21	Using detergent
	22	Using rinse aid
	23	How to use the Multi tap option
<b>LOADING THE DISHWASHER RACKS</b>	24	Loading the upper basket
	26	Loading the lower basket
	26	Folding spikes of lower basket
	27	Cutlery(silverware) tray
	29	For washing in the dishwasher the following cutlery/dishes
<b>WASHING PROGRAMMES</b>	30	Turning on the appliance
	30	Change the programme
	31	At the end of the wash cycle
	31	Wash cycle table
<b>CLEANING AND CARE</b>	33	Cleaning the filters
	34	Cleaning the spray arms
	34	Cleaning the door
	34	Caring for the dishwasher
	34	Protect against freezing
	35	How to maintain your dishwasher
<b>SETTING UP YOUR DISHWASHER</b>	36	Water supply and drain
	38	Connection of drain hoses
	38	Position the appliance
	38	Start of dishwasher
<b>INSTALLING YOUR DISHWASHER</b>	39	Built under, Semi built in, Fully built in Dishwasher
<b>TROUBLESHOOTING</b>	45	Before calling for service
	48	Error codes
<b>APPENDIX</b>	49	Specifications
	50	Product dimension

# Parts and features

## DISHWASHER FEATURES

### Front & Rear view (D159STS/D159W/DW60M6050\*\*)

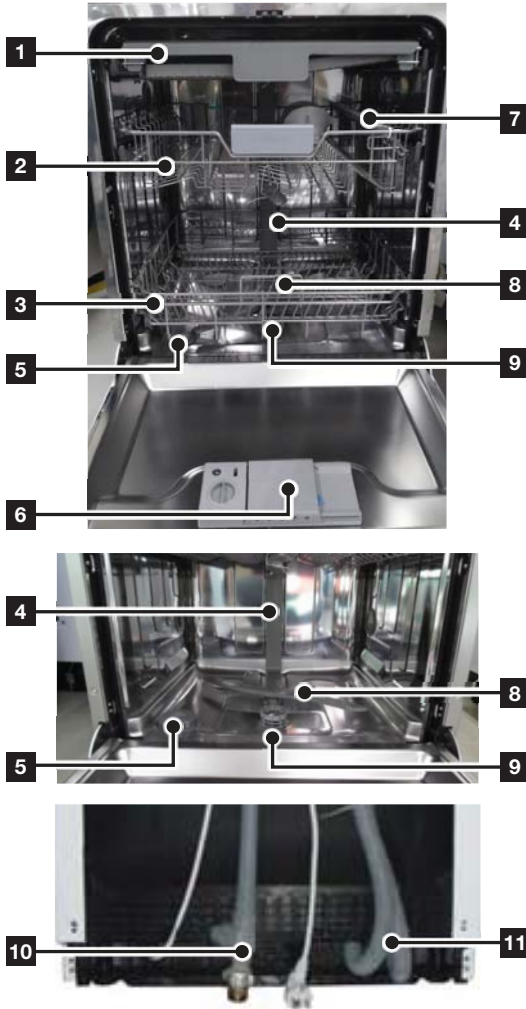


<b>1</b>	3rd Rack
<b>2</b>	Upper Basket
<b>3</b>	Lower Basket
<b>4</b>	Duct Nozzle
<b>5</b>	Salt Container
<b>6</b>	Dispenser
<b>7</b>	Cup Shelf
<b>8</b>	Spray arms
<b>9</b>	Filter assembly
<b>10</b>	Inlet hose
<b>11</b>	Drain hose

 Accessory parts - User manual, Salt funnel, cutlery basket.

# Parts and features

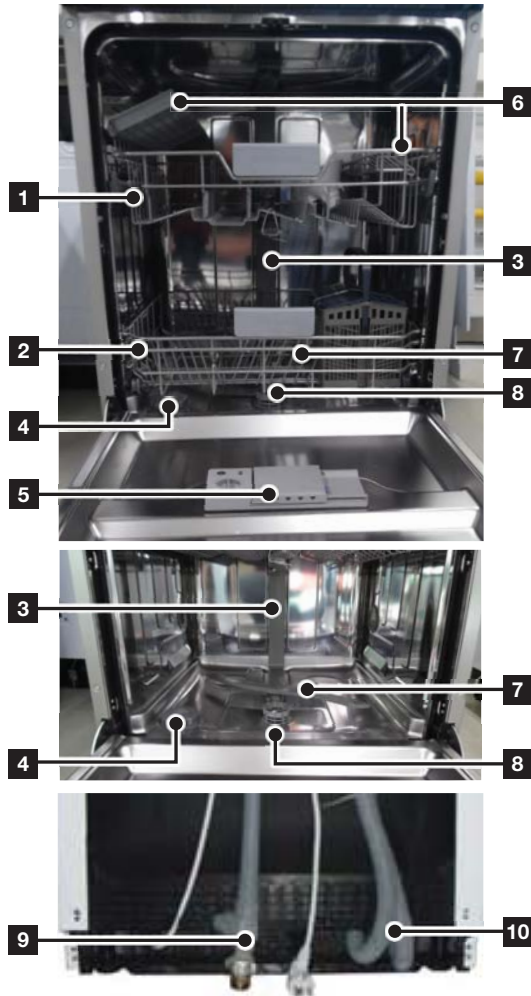
## Front & Rear view (DW60M6051\*\*)



<b>1</b>	3rd Rack
<b>2</b>	Upper Basket
<b>3</b>	Lower Basket
<b>4</b>	Duct Nozzle
<b>5</b>	Salt Container
<b>6</b>	Dispenser
<b>7</b>	Cup Shelf
<b>8</b>	Spray arms
<b>9</b>	Filter assembly
<b>10</b>	Inlet hose
<b>11</b>	Drain hose

 Accessory parts - User manual, Salt funnel, cutlery basket.

## Front & Rear view (D157STS/D157W/DW60M6040\*\*)



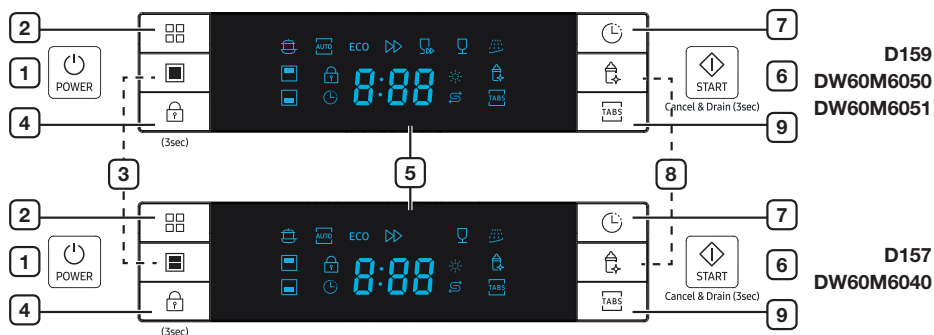
<b>1</b>	Upper Basket
<b>2</b>	Lower Basket
<b>3</b>	Duct Nozzle
<b>4</b>	Salt Container
<b>5</b>	Dispenser
<b>6</b>	Cup Shelf
<b>7</b>	Spray arms
<b>8</b>	Filter assembly
<b>9</b>	Drain hose
<b>10</b>	Inlet hose

 Accessory parts - User manual, Salt funnel, cutlery basket.

# Parts and features

## CONTROL PANEL

D159STS/D159W/DW60M6050U\*/DW60M6050S\*  
 DW60M6051F\*/DW60M6051U\*/DW60M6051S\*  
 D157STS/D157W/DW60M6040U\*/DW60M6040S\*

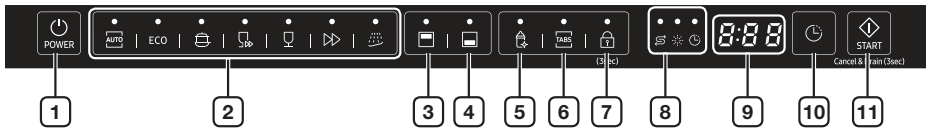


<b>1</b>	<b>POWER</b>	Press this button to turn on your dishwasher: the screen lights up.
<b>2</b>	<b>Program</b>	To select washing program press this button.
<b>3</b>	<b>Half load</b>	For small amount of loading items, use either the upper or lower basket only to save energy. Press the <b>Half load</b> button to select the upper or lower basket.
<b>4</b>	<b>Control lock</b>	This option allows you to lock the buttons on the control panel so children cannot accidentally start the dishwasher by pressing the buttons on the panel. To lock and unlock the buttons on the control panel, hold down both the <b>Control lock</b> buttons for three (3) seconds.
<b>5</b>	<b>Display window</b>	Running indicator, delay time, error codes and etc.
<b>6</b>	<b>START</b>	To start a cycle, press the <b>START</b> button before closing the door. <b>*Reset</b> : To cancel a currently running cycle and drain the dishwasher, press and hold the <b>START</b> button for three (3) seconds. Once the dishwasher is reset, select a cycle and option, and then press <b>START</b> to restart the dishwasher.
<b>7</b>	<b>Delay start</b>	Press this button to set the delayed hours for washing. You can delay the start of washing up to <b>24</b> hours. One press on this button delays the start of washing by one hours.
<b>8</b>	<b>Hygiene</b>	Push the <b>Hygiene</b> button for the best possible hygiene in your dishwasher. At the final rinse it heat up to 67 °C and hold this temperature for a several minutes. This function is available with all program except Quick Wash and Pre Wash.
<b>9</b>	<b>Multi tab</b>	To select <b>Multi tap</b> option which needs salt and rinse aid but a <b>Multi tab</b> tablet. This option can be selected on Intensive, Auto or ECO program only.

- When the door is open only the **POWER** button will operate.
- You can select options (**Multi tap**, **Delay start** and/or **Half load**) before starting a cycle.

**IMPORTANT:** To get the best performance from your dishwasher, read all the operating instructions before using it for the first time.

DW60M6050BB






DW60M6040BB



<b>1</b>	<b>POWER</b>	Press this button to turn on your dishwasher : the screen lights up.
<b>2</b>	<b>Cycle</b>	To select washing program press this button.
<b>3</b>	<b>Upper</b>	<p>When you select <b>Upper</b>, only the upper rack nozzle is activated. The lower nozzle will not operate. Use this feature to wash a small load of dishes or glasses placed in the upper rack.</p> <p> When you select <b>Upper</b>, place dishes, glasses, etc. in the upper rack only. The dishwasher will not wash items placed in the lower rack.</p> <p>Selecting <b>Upper</b> reduces both the cycle time and the amount of electricity consumed.</p>
<b>4</b>	<b>Lower</b>	<p>When you select <b>Lower</b>, only the lower rack nozzle is activated. The upper nozzle will not operate. Use this feature to wash a small load of dishes or glasses placed in the lower rack.</p> <p> When you select <b>Lower</b>, place items, glasses, etc. in the lower rack only. The dishwasher will not wash items placed in the upper rack.</p> <p>Selecting <b>Lower</b> reduces both the cycle time and the amount of electricity consumed.</p>
<b>5</b>	<b>Hygiene</b>	Push the <b>Hygiene</b> button for the best possible hygiene in your dishwasher. At the final rinse it heat up to 67 °C and hold this temperature for a several minutes. This function is available with all program except Quick Wash and Pre Wash.
<b>6</b>	<b>Multi tab</b>	To select <b>Multi tab</b> option which needs salt and rinse aid but a <b>Multi tab</b> tablet. This option can be used with all program except Auto, Quick Wash and Pre Wash.

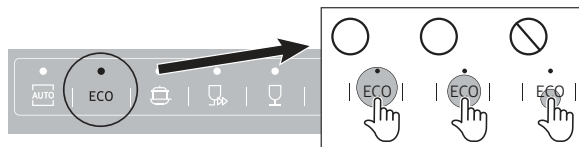
# Parts and features

<p><b>7 Control lock</b></p>	<p>This option allows you to lock the buttons on the control panel so children cannot accidentally start the dishwasher by pressing the buttons on the panel. To lock and unlock the buttons on the control panel, hold down both the <b>Control lock</b> buttons for three (3) seconds.</p>
<p><b>8 Indicator</b></p>	<p>If Rinse Refill or Salt Refill indicator is lit, it means rinse or salt is needed to refill.</p> <p> <b>Delay start</b> Indicator</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>If the "Delay start" indicator is lit, it means, you select "Delay start" option.</li> </ul> <p> <b>Rinse Refill</b> Indicator</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>If the "Rinse Refill" indicator is lit, it means the dishwasher is low on dishwasher rinse aid and requires a refill.</li> </ul> <p> <b>Salt Refill</b> Indicator</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>If the "Salt Refill" indicator is lit, it means the dishwasher is low on dishwasher salt and needs to be refilled.</li> </ul>
<p><b>9 Display</b></p>	<p>Display the remaining time, error code, or delay time.</p>
<p><b>10 Delay start</b></p>	<p>Press this button to set the delayed hours for washing. You can delay the start of washing up to <b>24</b> hours. One press on this button delays the start of washing by one hours.</p>
<p><b>11 START</b></p>	<p>To start a cycle, press the <b>START</b> button before closing the door. <b>*Reset</b> : To cancel a currently running cycle and drain the dishwasher, press and hold the <b>START</b> button for three (3) seconds. Once the dishwasher is reset, select a cycle and option, and then press <b>START</b> to restart the dishwasher.</p>

 You can select options (**Multi tab, Half load, Delay, Hygiene**) before starting a cycle.

 To prevent the touchpad from losing response sensitivity, follow these instructions:

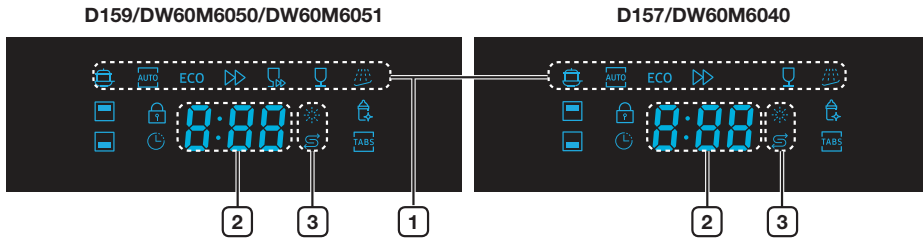
- Touch the center of each keypad using one finger. Do not push.
- Clean the touch control's surface regularly with a soft, damp cloth.
- Be careful not to touch more than one touch key pad at a time, except as directed.





## DISPLAYS

D159STS/D159W/DW60M6050U\*/DW60M6050S\*  
 DW60M6051F\*/DW60M6051U\*/DW60M6051S\*  
 D157STS/D157W/DW60M6040U\*/DW60M6040S\*



<b>1</b>	<b>Program icons</b>	Press the <b>Program</b> button to select each program.
	<b>Intensive</b>	Heavily soiled items include pots and pans
	<b>Auto wash</b>	Lightly to heavily soiled daily using items, automatic detection of the amount of soils.
<b>ECO</b>	<b>ECO</b>	Normally soiled daily using items, with reduced energy and water consumptions.
	<b>Express</b>	Normal daily used items, with short cycle time.
	<b>Quick wash</b>	Lightly soiled with very short cycle time. (D159/DW60M6050/DW60M6051)
	<b>Delicate</b>	Lightly soiled delicate items.
	<b>Pre wash</b>	Cold water rinse for removing dirt before running another program.
<b>2</b>	<b>Display</b>	Display the remaining time, error code, or delay time.
<b>3</b>	<b>Refill indicators</b>	If Rinse or Salt Refill indicator is lit, it means rinse or salt is needed to refill.
	<b>Rinse refill indicator</b>	If Rinse or Salt Refill indicator is lit, it means rinse or salt needs to be refilled. To refill the rinse reservoir, refer to the "When to refill the rinse aid dispenser" section on page <b>22</b> .
	<b>Salt refill indicator</b>	If the "Salt Refill" indicator is lit, it means the dishwasher is low on dishwasher salt and needs to be refilled. To refill the salt reservoir, refer to the "Loading the salt into the softener" section on page <b>20</b> .

# Parts and features

DW60M6050BB/DW60M6040BB

**DW60M6050**



**DW60M6040**



<b>1</b>	<b>Program icons</b>	Press the <b>Program</b> button to select each program.
	<b>Auto wash</b>	Lightly to heavily soiled daily using items, automatic detection of the amount of soils.
<b>ECO</b>	<b>ECO</b>	Normally soiled daily using items, with reduced energy and water consumptions.
	<b>Intensive</b>	Heavily soiled items include pots and pans
	<b>Quick wash</b>	Lightly soiled with very short cycle time. (DW60M6050/DW60M6051)
	<b>Delicate</b>	Lightly soiled delicate items.
	<b>Express</b>	Normal daily used items, with short cycle time.
	<b>Pre wash</b>	Cold water rinse for removing dirt before running another program.
<b>2</b>	<b>Refill indicators</b>	If Rinse or Salt Refill indicator is lit, it means rinse or salt is needed to refill.
	<b>Salt refill indicator</b>	If the "Salt Refill" indicator is lit, it means the dishwasher is low on dishwasher salt and needs to be refilled. To refill the salt reservoir, refer to the "Loading the salt into the softener" section on page <b>20</b> .
	<b>Rinse refill indicator</b>	If Rinse or Salt Refill indicator is lit, it means rinse or salt needs to be refilled. To refill the rinse reservoir, refer to the "Filling the rinse aid reservoir" section on page <b>22</b> .
	<b>Delay start indicator</b>	If the "Delay start" indicator is lit, it means, you select "Delay start" option.
<b>3</b>	<b>Display</b>	Display the remaining time, error code, or delay time.

# Using the detergent and water softener

## WATER SOFTENER MODE (WATER HARDNESS LEVEL SETTING)

The dishwasher is designed to allow for adjusting the amount of salt consumed based on the hardness of the water used. This is intended to optimise the level of salt consumption. To set the salt consumption, proceed as below:

1. Switch on the appliance;
2. Press the **Pre Wash** button for more than 5 seconds to start the water softener set model within 60 seconds after the appliance was switched on;
  - Press the **Pre Wash** button to select the proper set according to your local environment, the sets will change in the following sequence: H1 → H2 → H3 → H4 → H5 → H6; It is recommended that adjustments should be made in accordance with the following table.  
\* The manufactory setting: H3 (EN 50242)
3. Wait for 5 seconds to end the set up model.

WATER HARDNESS				Selector Position	Salt consumption (gram/cycle)
° dH	° fH	° Clark	mmol/l		
0-5	0-9	0-6	0-0.94	H1	0
6-11	10-20	7-14	1.0-2.0	H2	9
12-17	21-30	15-21	2.1-3.0	H3	12
18-22	31-40	22-28	3.1-4.0	H4	20
23-34	41-60	29-42	4.1-6.0	H5	30
35-55	61-98	43-69	6.1-9.8	H6	60

- ☑ 1 dH (German degree) = 0.178 mmol/l
- ☑ 1 Clark (British degree) = 0.143 mmol/l
- ☑ 1 fH (French degree) = 0.1 mmol/l

- ☑ Contact your local water board for information on the hardness of your water supply.

### ☑ WATER SOFTENER

The hardness of the water varies from place to place. If hard water is used in the dishwasher, deposits may form on dishes and utensils. The appliance is equipped with a special softener that uses a salt specifically designed to eliminate lime and minerals from the water.

[Deposits on utensils]



# Using the detergent and water softener

## LOADING THE SALT INTO THE SOFTENER

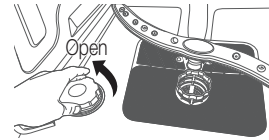
Always use salt intended for use with dishwasher.

The salt container is located beneath the lower rack and should be filled as follows:

### ATTENTION

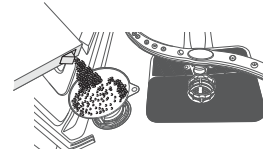
- Only use salt specifically designed for use in dishwashers. All other types of salt not specifically designed for use in a dishwasher, especially table salt, will damage the water softener. In case of damages caused by the use of unsuitable salt the manufacturer does not give any warranty nor is liable for any caused damages.
- Only fill with salt just before starting one of the complete washing programs. This will prevent any grains of salt or salty water, which may have been split, remaining of the bottom of the machine for any period of time, which may cause corrosion.
- After the first wash cycle the control panel light expires.

1. Remove the lower basket and then unscrew and remove the cap from the salt container.

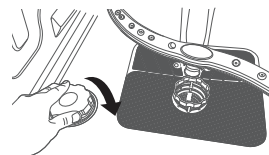


2. If you are filling the container for the first time, fill 2/3 of its volume with water (around 1 liter).


3. Place the end of the funnel (supplied) into the hole and introduce about 1.5 kg of salt. It is normal for a small amount of water to come out of the salt container.



4. Carefully screw the cap back on.



5. Usually, the salt warning light will be off after the salt container is filled with salt.

-  • The salt container must be refilled when the salt warning light on the control panel comes on. Although the salt container is filled enough, the indicator light may not switch off until the salt fully dissolves.  
If there is no salt warning light on the control panel, you can judge when to load the salt into the softener by the cycles that the dishwasher has run.
- If a lot of salt is split inside the dishwasher, run a pre wash program to reduce the spillage.

## USING DETERGENT

All dishwasher cycles require detergent in the detergent compartment.

Add the correct amount of detergent for the selected cycle to ensure the best performance.


**⚠ CAUTION:** Use dishwasher detergent only. Regular detergent produces too much foam, which may decrease the dishwasher's performance or cause it to malfunction.

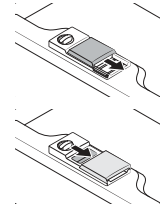
**⚠ WARNING:** Do not swallow dishwasher detergent. Avoid breathing in the fumes. Dishwasher detergent contains irritants and caustic chemicals that can induce respiratory conditions. If you have swallowed dishwasher detergent or inhaled the fumes, seek medical attention immediately.

**⚠ WARNING:** Keep dishwasher detergent out of the reach of children.

### Filling the detergent dispenser

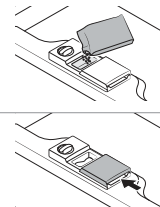
1. Open the detergent dispenser flap by pushing the detergent dispenser release catch.

 The flap is always open at the end of a dishwashing cycle.

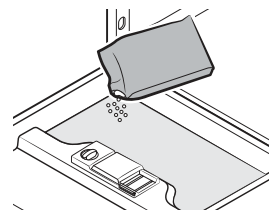


2. Add the recommended amount of detergent to the main wash detergent compartment.
3. Close the flap by sliding it to the left and then pressing it down.

 There is no separate button that is specific to using tablet detergents.



4. For better cleaning result, especially if you have very dirt items, add small amount (about 8 g) of detergent on the door. That will act in prewash phase.



# Using the detergent and water softener

## USING RINSE AID

### Filling the rinse aid reservoir

When the Rinse Refill indicator lights up on the control panel, refill with rinse aid. Your dishwasher has been designed to use liquid rinse aid only.

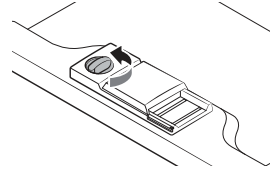
Using a powdered rinse aid will clog the reservoir opening and cause the dishwasher to malfunction.

Rinse aid improves the drying performance of the dishwasher.

**⚠ CAUTION:** Do not add regular detergent to the rinse aid reservoir.

1. Remove the rinse aid reservoir cap by rotating it counterclockwise.

**✔** Adding rinse aid to tablet detergents will improve drying performance.

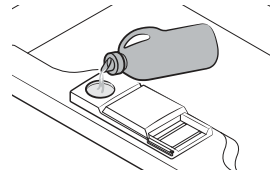


2. Fill the rinse aid reservoir with rinse aid.

**✔** Use the viewing port when filling the rinse aid reservoir.

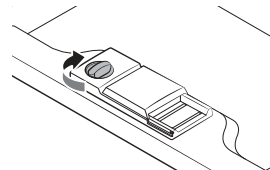
**⚠ CAUTION:** Do not fill the reservoir above the full level indicator.

Excess rinse aid can overflow during the wash cycle.




3. Turn the rinse aid indicator dial to a number between 1 and 6. The higher the number, the more rinse aid the dishwasher uses. If you are unable to rotate the rinse aid dial easily, try using a coin.

4. Close the rinse aid reservoir cap by rotating it clockwise.





## HOW TO USE THE MULTI TAP OPTION

Your dishwasher has a Multi tap option which does not need salt and rinse aid but a 3 In1 tablet. This option can select on Intensive, Eco program only.

 The Multi tap setting is only for use with Multi tap tablets. If using Multi tap tablet without this option, the appliance will not get its best performance.

1. Put the Multi tap tablet into the container then start the Multi tap option.
2. Close the lid and press until it locks in place.

 When using Multi tap compact combination detergents ensure that the lid can be closed correctly.

 **ATTENTION:** Keep all detergents in a safe place out of children's reach. Always add the detergent in the dispenser just before starting the dishwasher.



# Loading the dishwasher racks

For best performance of the dishwasher, follow these loading guidelines. Features and appearance of racks and silverware baskets may vary from your model.

## ⚠ Attention before or after loading the dishwasher racks

Scrape off any large amounts of leftover food. It is not necessary to rinse the dishes under running water. Place objects in the dishwasher in the following order:

1. Items such as cups, glasses, pots/pans, etc. are stood upside down.
2. Curved items, or those with recesses, should be at a slant so that water can run off.
3. They are stacked securely and can not tip over.
4. They do not prevent the spray arms from rotating while washing takes place.

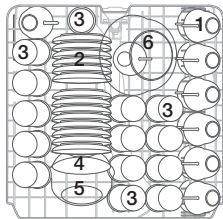
Very small items should not be washed in the dishwasher as they could easily fall out of the racks.

## 🗑 Removing the dishes

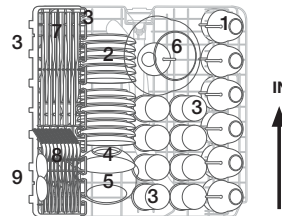
To prevent water dripping from the upper basket into the lower basket, we recommend that you empty the lower basket first and then the upper basket.

## LOADING THE UPPER BASKET

The upper basket is designed to hold more delicate and lighter dishware such as glasses, coffee and tea cups and saucers, as well as plates, small bowls and shallow pans (as long as they are not too dirty). Position the dishes and cookware so that they will not get moved by the spray of water. Always place glasses, cups & bowls upside down.



D159  
DW60M6050  
DW60M6051  
(14 place setting)



D17  
DW60M6040  
(13 place setting)



Cups  
1  
2  
Saucers



Glasses  
3



Small serving bowl  
4



Medium serving bowl  
5



Large serving bowl  
6



Knives  
7



Forks  
8




Soup spoons  
9

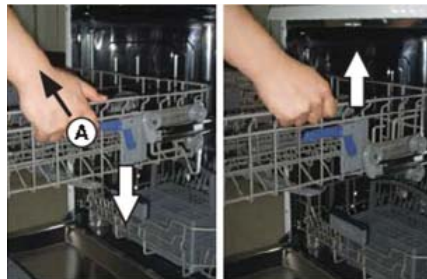


## Adjusting the Upper Basket

The height of the upper basket can be adjusted in order to create more space for large utensils both for the upper/lower basket.

1. To lower the upper rack, press the "A" levers located at the left and right sides of the upper basket and push the upper basket downwards slightly at the same time.
2. To raise the upper rack, just pull the upper basket upwards without operating any levers.

 **CAUTION:** We recommend adjusting the height of the upper basket before loading dishes into the basket. If you adjust the the basket after loading the dishes, you may damage the dishes.



To lower position

To upper position

# Loading the dishwasher racks

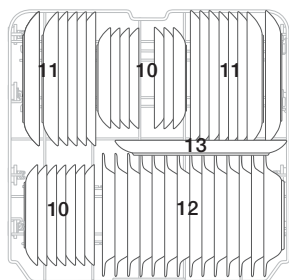
## LOADING THE LOWER BASKET

We recommend that you place large items which are most difficult to clean in to the lower rack: pots, pans, lids, serving dishes and bowls, as shown in the figure to the right.

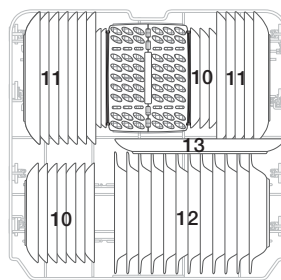
It is preferable to place serving dishes and lids on the side of the racks in order to avoid blocking the rotation of the top spray arm. Pots, serving bowls, etc. must always be placed top down.

Deep pots should be slanted to allow water to flow out.

The bottom rack feature fold down tine rows so that larger or more pots and pans can be loaded.



D159  
DW60M6050  
DW60M6051  
(14 place setting)



D157  
DW60M6040  
(13 place setting)



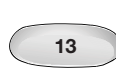
Dessert dishes



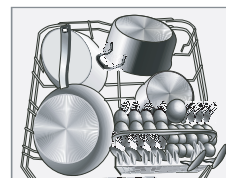
Dinner plates



Soup bowls



Oval platter



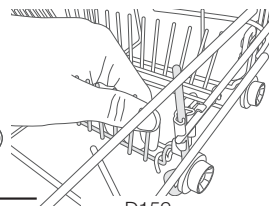
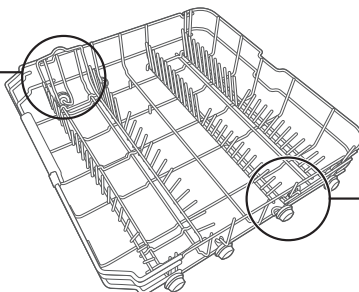
 Long items, serving cutlery, salad servers and big knives should be placed on the shelf so that they do not obstruct the rotation of the spray arms.

## FOLDING SPIKES OF LOWER BASKET

For better stacking of pots and pans, the spikes can be folded down and/or removable tine as show in the picture below.



D159  
DW60M6050  
DW60M6051

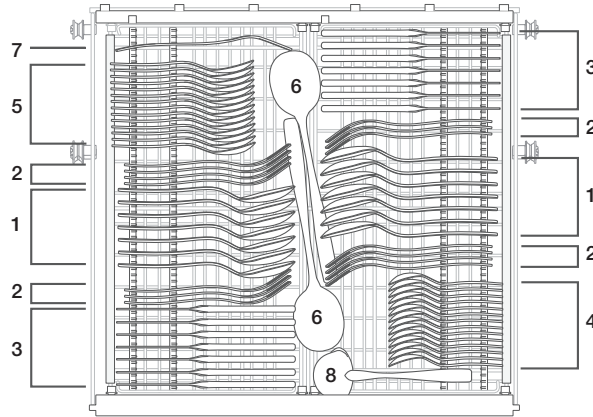










D159  
D157  
DW60M6050  
DW60M6051  
DW60M6040

## CUTLERY(SILVERWARE) TRAY

Silverware should be placed in the cutlery tray with handles at the bottom: The spoon should be loaded individually into the appropriate slots, especially long utensils should be placed in the horizontal position at the front of the upper basket.

D159/DW60M6050/DW60M6051



1	Soup spoons		5	Dessert spoons	
2	Forks		6	Serving spoons	
3	Knives		7	Serving forks	
4	Teaspoons		8	Gravy ladles	

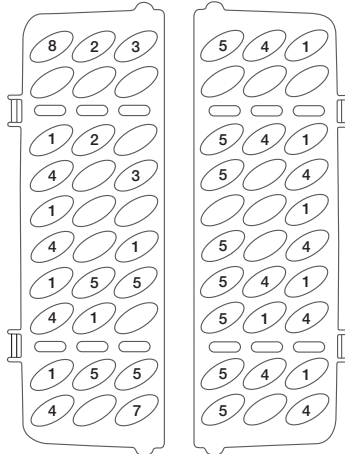
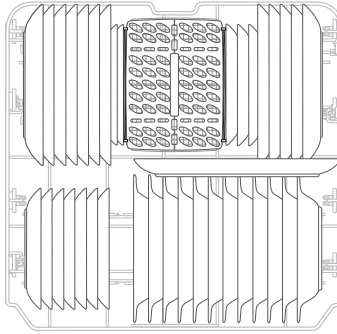


### WARNING

- Do not let any item extend through the bottom.
- Always load sharp utensils with the sharp point down!

# Loading the dishwasher racks

D157/DW60M6040



1	Soup spoons		5	Dessert spoons	
2	Forks		6	Serving spoons	
3	Knives		7	Serving forks	
4	Teaspoons		8	Gravy ladles	





## ⚠ WARNING

- Do not let any item extend through the bottom.
- Always load sharp utensils with the sharp point down!


## FOR WASHING IN THE DISHWASHER THE FOLLOWING CUTLERY/ DISHES


Are not suitable	Are of limited suitability
Plastic items that are not heat resistant. Older cutlery with glued parts that is not temperature resistant. Bonded cutlery items or dishes. Pewter or cooper items Lead crystal glass. Steel items subject to rusting. Wooden platters. Items made from synthetic fibres.	Some types of glasses can become dull after a large number of washes. Silver and aluminium parts have a tendency to discolour during washing. Glazed patterns may fade if machine washed frequently.

-  Do not try and wash items soiled with cigarette ash, candle wax, lacquer or paint. If you buy new dishes please make sure that they are suitable for dishwashers.
-  Please do not overload your dishwasher. There is only space for 12 standard dishes. Do not use dishes that are not suitable for dishwashers. This is important for good results and for reasonable energy consumption.

### When loading the dishes and cutlery

Dishes and cutlery must not impede the rotation of the spray arms.  
 Load hollow items such as cups, glasses, pans etc. with the opening downwards so that water cannot collect in the container or a deep base.

-  Dishes and items of cutlery must not lie inside one another, or cover each other
  - To avoid damage to glasses, they must not touch.
  - Load large items which are most difficult to clean into the lower rack.
  - The upper rack is designed to hold more delicate and lighter dishware such as glasses, coffee and tea cups.

 **ATTENTION**  
 Long bladed knives stored in an upright position are a potential hazard!  
 Long and/or sharp items of cutlery such as carving knives must be positioned horizontally in the upper basket.

### Damage to glassware and other dishes.

Possible causes	Suggested remedy
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Type of glass or manufacturing process. Chemical composition of detergent.</li> <li>• Water temperature and duration of dishwasher programme.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Use glassware or porcelain dishes that have been marked dishwasher-proof by the manufacturer.</li> <li>• Use a mild detergent that is described as kind of dishes. If necessary, seek further information from detergent manufacturers.</li> <li>• Select a programme with as low a temperature.</li> <li>• To prevent damage, take glass and cutlery out of the dishwasher as soon as possible after the programme has ended.</li> </ul>

# Washing programmes

---

## TURNING ON THE APPLIANCE

---

Starting a cycle wash

1. Draw out the lower and upper basket, load the dishes and push them back..  
It is recommended to load the lower basket first, then the upper one (see the section entitled "Loading the dishwasher racks").
2. Pour in the detergent (see the section entitled "Using the detergent and water softener").
3. Insert the plug into the socket. The power supply is 220-240 V~, 50 Hz, the specification of the socket is 10 A 250 VAC. Make sure that the water supply is turned on to proper pressure.
4. Close the door, press the **POWER** button, to switch on the machine.



A click could be heard when the door is closed perfectly. When the washing is over, you can shut off the switch by pressing **POWER** button.

## CHANGE THE PROGRAMME

---

Premise:

1. A cycle that is underway can only be modified if it has only been running for a short time. Otherwise, the detergent may have already been released, and the appliance may have already drained the wash water. If this is the case, the detergent dispenser must be refilled (see the section entitled "Filling the detergent dispenser").
2. Press **POWER** button or **Reset** button 3 seconds to cancel the programme, and turn on it again, then you can change the programme to the desired cycle setting.



If you open the door during a wash cycle, the machine will pause. The program light will stop blinking and the buzzer will beep every minute unless you close the door. After you close the door, the machine will keep on working after 3 seconds automatically.

If your model has broken memory function, the machine will go on to finish the selected program after the power cut.

### Add a dish

---

A forgotten dish can be added at any time before the detergent dispenser opens.

1. Open the door a little to stop the washing.
2. After the spray arms stop working, you can open the door completely.
3. Add forgotten dishes.
4. Close the door, the dishwasher will work after ten seconds.




**WARNING:** It is dangerous to open the door when washing, because the hot water may scald you. If the door is opened while the dishwasher is running, a safety mechanism is activated and stops the cycle.

## AT THE END OF THE WASH CYCLE

When the working cycle has finished, the buzzer of dishwasher will beep shortly, then stop. In the digital display appears "0", only in this case the programme has ended.

1. Switch off the dishwasher by pressing the **POWER** button.
2. Turn off the water tap!

 **Open the door carefully. Hot steam may escape when the door is opened!**

- Hot dishes are sensitive to knocks. The dishes should be allowed to cool down around 15 minutes before removing from the appliance.
- Open the dishwasher's door, leave it and wait a few minutes before removing the dishes. In this way they will be cooler and the drying will be improved.
- Unloading the dishwasher.



It is normal that the dishwasher is wet inside.

Empty the lower basket first and then the upper one. This will avoid water dripping from the upper basket onto the dishes in the lower one.

## WASH CYCLE TABLE

D159/D157/DW60M6050/DW60M6051/DW60M6040

Program	Description of Cycle	Detergent (Prewash/Main wash) (g)	Running time (min)	Energy (kWh)	Water (ℓ)
Intensive	Pre Wash (50 °C)	5/30	175	1.6	17.5
	Wash (60 °C)				
	Rinse				
	Rinse				
	Rinse (70 °C)				
	Drying				
Intensive + Hygiene	Pre Wash (50 °C)	5/30	200	1.65	17.5
	Wash (60 °C)				
	Rinse				
	Rinse				
	Rinse (70 °C)				
	Drying				
ECO *	Pre Wash	5/30	225	0.93	10.5
	Wash (50 °C)				
	Rinse (55 °C)				
	Drying				
ECO + Hygiene	Pre Wash	5/30	235	1.1	10.5
	Wash (50 °C)				
	Rinse (60 °C)				
	Drying				
Delicate	Pre Wash	5/30	130	0.9	13
	Wash (40 °C)				
	Rinse				
	Rinse (60 °C)				
	Drying				
Delicate + Hygiene	Pre Wash	5/30	140	1.0	13
	Wash (40 °C)				
	Rinse				
	Rinse (65 °C)				
	Drying				

# Washing programmes

Program	Description of Cycle	Detergent (Prewash/Main wash) (g)	Running time (min)	Energy (kWh)	Water (ℓ)
Express	Pre Wash (50 °C)	5/30	60	1.15	10
	Wash (60 °C)				
	Rinse (60 °C)				
	Drying				
Express + Hygiene	Pre Wash (50 °C)	5/30	80	1.25	10
	Wash (60 °C)				
	Rinse (65 °C)				
	Drying				
Quick Wash (D159/DW60M6050**/ DW60M6051**)	Wash (45 °C)	25	30	0.75	11
	Rinse (50 °C)				
	Rinse (55 °C)				
Auto	Pre Wash (45 °C)	5/30	150	0.9-1.3	11-15
	Auto (45-55 °C)				
	Rinse				
	Rinse (65 °C)				
	Drying				
Pre Wash	Pre Wash	/	15	0.02	4



The wash time varies depending on the pressure and temperature of the supplied water.



Quick Wash: Continuous use of the Quick Wash cycle for an extended time is not recommended. This may reduce the performance of the water softener.



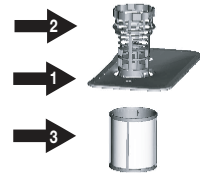
# Cleaning and care

## CLEANING THE FILTERS

### Filtering system

For your convenience, we have placed the drain pump and filtering system within easy reach inside the tub. There are three components of the filtering system: the main filter, the coarse filter, and the fine filter.

1. **Main filter:** Food and soil particles trapped by this filter are pulverized by a special jet on the lower spray arm and washed down the drain.
2. **Coarse filter:** Larger items, such as pieces of bone or glass, that could clog the drain are trapped in the coarse filter. To remove an item caught in this filter, gently squeeze the tabs on top of this filter and lift it out.
3. **Fine filter:** This filter holds soil and food residue in the sump area and prevents it from being redeposited on the dishes during a cycle.

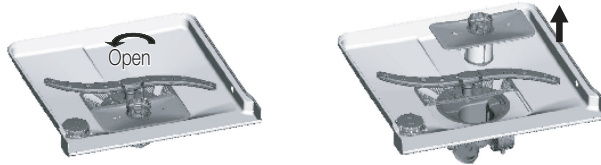


**⚠ ATTENTION:** Do not put the fine filter upside down.

### Filter assembly

For best performance and results, the filter assembly must be cleaned. The filter efficiently removes food particles from the wash water, allowing it to be recirculated during the cycle. For this reason, it is a good idea to remove the larger food particles trapped in the filter after each wash cycle by rinsing the semicircular filter and cup under running water. To remove the filter assembly, turn it in anti-clockwise direction and lift the filter assembly up. The entire filter assembly should be cleaned regularly.

To clean the coarse filter and the fine filter, use a cleaning brush. Then, reinsert the entire assembly in the dishwasher, positioning in its seat, pressing downward, turning it clockwise direction.



The dishwasher must never be used without the filters. Improper replacement of the filter may reduce the performance level of the appliance and damage dishes and utensils.

**⚠ WARNING:** Never run the dishwasher without the filters in place. When cleaning the filters, do not damage them. Otherwise the filters may not perform as intended and poor wash results or damage to the internal parts may be encountered.

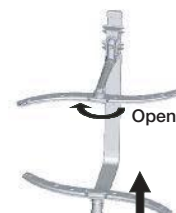
# Cleaning and care

---

## CLEANING THE SPRAY ARMS

---

It is necessary to clean the spray arms regularly as hard water chemicals may clog the spray arm jets and bearings. To remove the middle spray arm, hold the nut, rotate the arm clockwise to remove it. To remove the lower spray arm, pull out the spray arm upward. Wash the arms in soapy and warm water and use a soft brush to clean the jets. Replace them after rinsing them thoroughly.



## CLEANING THE DOOR

---

To clean the edge around the door, you should use only a soft warm, damp rag.

Also, never use abrasive cleaners or scouring pads on the outer surfaces because they will scratch the finish. Some papers towels can also scratch or leave marks on the surface.

**⚠ WARNING:** Never use a spray cleaner to clean the door panel for it could damage the door lock and electrical components. It is not advised to use the abrasive agent or some paper towel because of the risk of scratching or leaving spots on the stainless steel surface.

## CARING FOR THE DISHWASHER

---

To clean the control panel use a lightly damp cloth then dry thoroughly. To clean the exterior use a good appliance polish wax.

Never use sharp objects, scouring pads or harsh cleaners on any part of the dishwasher.

## PROTECT AGAINST FREEZING

---

If your dishwasher is left in an unheated place during the winter:

1. Cut off electrical power to the dishwasher.
2. Turn off the water supply and disconnect the water inlet pipe from the water valve.
3. Drain water from the inlet pipe and water valve. (Use a pan to catch the water)
4. Reconnect the water inlet pipe to the water valve.
5. Remove the filter in the tub the bottom and use a sponge sock up water.

## HOW TO MAINTAIN YOUR DISHWASHER

---

- **After Every Wash**  
After every wash, turn off the water supply to the appliance and leave the door slightly ajar so that moisture and odours not trapped inside.
- **Remove the Plug**  
Before cleaning or performing maintenance, always remove the plug from the socket.
- **No Solvents or Abrasive cleaning**  
To clean the exterior and rubber parts of the dishwasher, do not use solvents or abrasive cleaning products. Use only a cloth and warm soapy water. To remove spots or stains from the surface of the interior, Use a cloth dampened with water and a little white vinegar, or a cleaning product made specifically for dishwashers.
- **When You Go on Holiday**  
When you go on holiday, it is recommended that you run a wash cycle with the dishwasher empty and then remove the plug from the socket, turn off the water supply and leave the door of the appliance slightly ajar. This will help the seals last longer and prevent odours from forming within the appliance.
- **Moving the Appliance**  
If the appliance must be moved, try to keep it in the vertical position. If absolutely necessary, it can be positioned on its back.
- **Seals**  
One of the factors that cause odours to form in the dishwasher is food that remains trapped in the seals. Periodic cleaning with a damp sponge will prevent this from occurring.

# Setting up your dishwasher



## **WARNING : Electrical shock hazard**

Disconnect electrical power before installing dishwasher.  
Failure to do so could result in death or electrical shock.



**ATTENTION:** The installation of the pipes and electrical equipments should be done by professionals.

## **About electricity connecting**



**CAUTION**, for personal safety:

DO NOT USE AN EXTENSION CORD OR AN ADAPTER PLUG WITH THIS APPLIANCE.  
DO NOT, UNDER ANY CIRCUMSTANCES, CUT OR REMOVE THE THIRD GROUNDING PRONG FROM THE POWER CORD.

## **Electrical requirements**

- An 220-240 V~, 50 Hz fuse or a circuit breaker.
- An individual branch circuit serving your dishwasher.

## **Grounding instructions**



**Insure proper ground exists before use**



This appliance must be grounded. In the event of a malfunction or breakdown, grounding will reduce the risk of electric shock by providing a path of least resistance of electric current. This appliance is equipped with a cord having an equipment-grounding conductor and a grounding plug. The plug must be plugged into an appropriate outlet that is installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.



**WARNING:** Improper connection of the equipment grounding conductor can result in the risk of an electric shock. Check with a qualified electrician or service representative if you are in doubt whether the appliance is properly grounded. Do not modify the plug provided with the appliance.

## **WATER SUPPLY AND DRAIN**

### **Cold water connection**

Connect the cold water supply hose to a threaded 3/4 (inch) connector and make sure that it is fastened tightly in place.

If the water pipes are new or have not been used for an extended period of time, let the water run to make sure that the water is clear. This precaution is needed to avoid the risk of the water inlet to be blocked and damage the appliance.



Provided water supply hose has the aqua-safe system.  
Ensure that water supply hose's aqua-safe pipe is connected to the faucet.



## Hot water connection

---

The water supply to the appliance can also be connected to the house hot water line (centralized system, heating system), as long as it does not exceed a temperature of 60 °C. In this case, the wash cycle time will be shortened by about 15 minutes and the wash efficiency slightly reduced. The connection must be made to the hot water line following the same procedures as those for the connection to the cold water line.



### Positioning the appliance

Position the appliance in the desired location. The back should rest against the wall behind it, and the sides, along the adjacent cabinets or wall. The dishwasher is equipped with water supply and drain hoses that can be positioned to the right or the left to facilitate proper installation.

## How to drain excess water from hoses

---

If the sink is 1000 mm higher from the floor, the excess water in hoses cannot be drained directly into the sink. It will be necessary to drain excess water from hoses into a bowl or suitable container that is held outside and lower than the sink.

## Water outlet

---

Connect the water drain hose. The drain hose must be correctly fitted to avoid water leaks. Ensure that the water inlet hose is not kinked or squashed.

## Extension hose

---

If you need a drain hose extension, Use a similar size and quality drain hose.

It must be no longer than 4 metres; otherwise the cleaning effect of the dishwasher could be reduced.

## Syphon connection

---

The waste connection must be at a height of between 40 cm (minimum) and 100 cm (maximum) from the bottom of the dishwasher. The water drain hose should be fixed by a hose clip.

## Aqua-safe

---

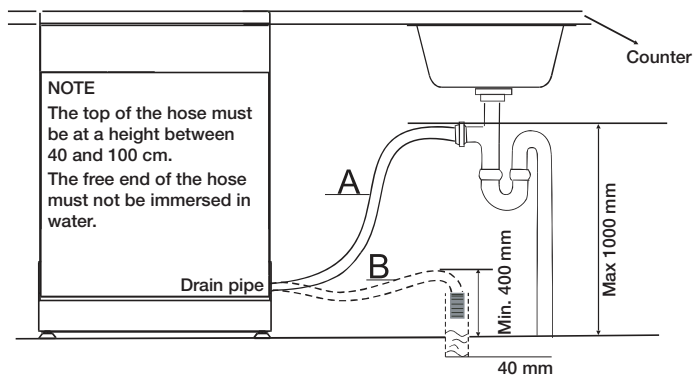
The Aqua-safe System is a safety valve system, preventing water leaks. If the water inlet hose starts to leak anytime, the safety valve cuts off the running water. If the water inlet hose or the safety valve is damaged, remove and replace it.

Do not enlarge or shorten the inlet hose.

# Setting up your dishwasher

## CONNECTION OF DRAIN HOSES

Insert the drain hose into a drain pipe with a minimum diameter of 4 cm, or let it run into the sink, making sure to avoid bending or crimping it. The top of the hose must be at a height between 40 and 100 cm. The free end of the hose must not be immersed in water to avoid the back flow of it.

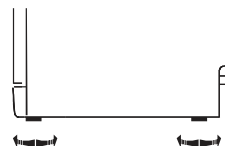


## POSITION THE APPLIANCE

Position the appliance in the desired location. The back should rest against the wall behind it, and the sides, along the adjacent cabinets or walls. The dishwasher is equipped with water supply and drain hoses that can be positioned either to the right or the left sides to facilitate proper installation.

### Levelling the Appliance

Once the appliance is positioned for levelling, the height of the dishwasher may be altered via adjustment of the screwing level of the feet. In any case, the appliance should not be inclined more than 2°.



## START OF DISHWASHER

The following should be checked before starting the dishwasher.

1. the dishwasher is level and fixed
2. the inlet valve is opened
3. There is no leakage at the connections of the conducts
4. the wires are tightly connected
5. the power is switched on
6. the inlet and drain hoses are not knotted
7. All packaging materials and printings have been taken out of the dishwasher

**⚠ ATTENTION:** After installation please put this manual in a safe place. The contents of this manual can be useful to users.

# Installing your dishwasher

## BUILT UNDER, SEMI BUILT IN, FULLY BUILT IN DISHWASHER

Be sure that you or your installer follow these instructions closely so that your new dishwasher works properly and that you're not at risk of injury when washing dishes.


### **New installation**


If the dishwasher is a new installation, most of the installation work must be done before the dishwasher is moved into place.

### **Replacement**

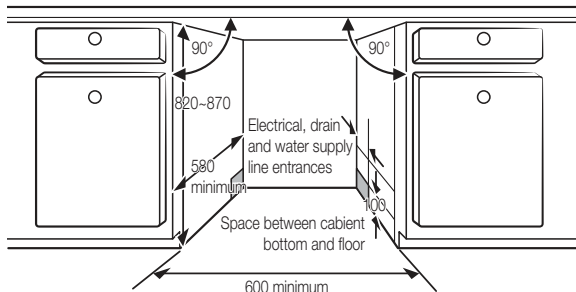
If the dishwasher is replacing an old dishwasher, you must check the existing dishwasher connections for compatibility with the new dishwasher. Replace the existing connections as necessary.

## STEP 1. SELECTING THE BEST LOCATION FOR THE DISHWASHER

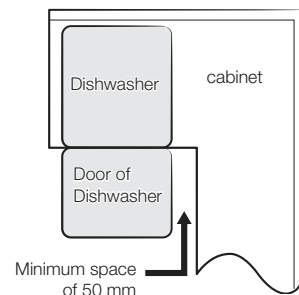
 The installation position of dishwasher should be near the existing inlet and drain hoses and power cord.


 One side of the cabinet sink should be chosen to facilitate the connection of drain hoses of the dishwasher.

1. Choose a place near the sink to facilitate the installation of inlet and drain hoses.
2. Less than 5 mm between the top of dishwasher and cabinet and the outer door aligned to cabinet.



3. If dishwasher is installed at the corner of the cabinet, there should be some space when the door is opened.



 Depending on where your electrical outlet is, you may need to cut a hole in the opposite cabinet side.

# Installing your dishwasher

## STEP 2. CHECKING WATER SUPPLY AND ELECTRICAL REQUIREMENTS



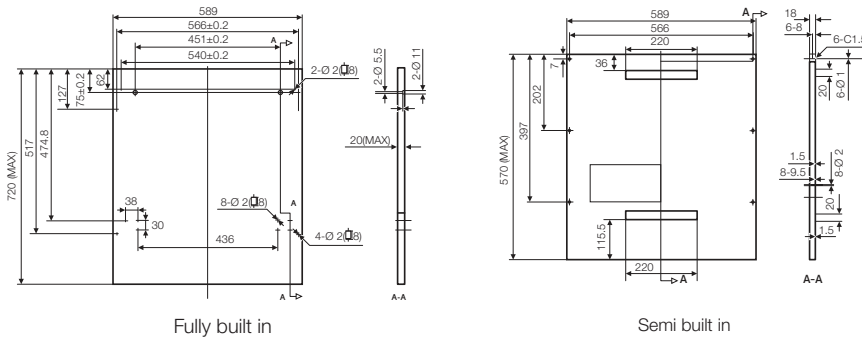
- The water supply line pressure must be between 0.04-1.0 MPa.
- Supply cold water only. Make sure that the water temperature does not exceed 60 °C.
- Do not supply hot water. Otherwise, the product may malfunction.



- Use a rated power of 220-240 V~, 50 Hz.
- Install the product while the power cord is unplugged.
- Use a power outlet with a maximum allowable current of 16 A. (The maximum current for this dishwasher is 11 A.)
- When powering the dishwasher, ensure that your power supply has:
  - An 220-240 V~, 50 Hz fuse or circuit breaker.
  - An individual branch circuit serving your dishwasher.
- After the installation, check if the power cord is not bent or damaged.
- Ensure that the water supply valve is turned off before connecting the water supply line to the dishwasher.
- Seal the water supply line connections using teflon tape or sealing compound to stop any water leakage.

## STEP 3. PREPARING THE CUSTOM PANEL (FOR FULLY BUILT IN AND SEMI BUILT IN DISHWASHER)

The custom panel should be processed in accordance with the illustrated dimensions.

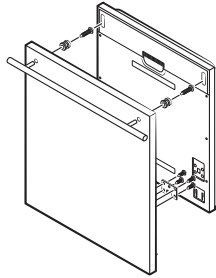




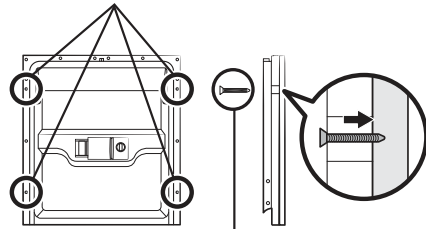
### Fully built in

1. Install the hook on the custom wooden panel and put the hook into the slot of the outer door of dishwasher.
2. After positioning of the panel, fix the panel onto the outer door by screws and bolts.

**⚠ CAUTION:** Use a custom panel between 3~8 kg.



Take away the four short screws.

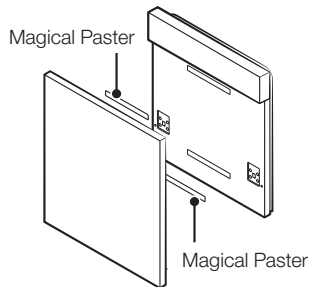


Pin up the four long screws.

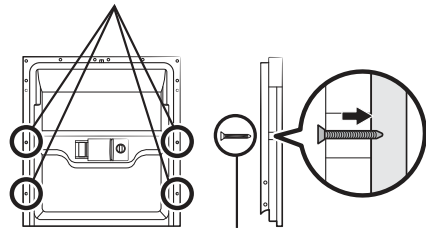
### Semi built in

1. Magical paster A and magical paster B be disjoined on, magical paster A on the custom wooden panel and felted magical paster B of the outer door of dishwasher.
2. After positioning of the panel, fix the panel onto the outer door by screws and bolts.

**⚠ CAUTION:** Use a custom panel between 3~7 kg.



Take away the four short screws.



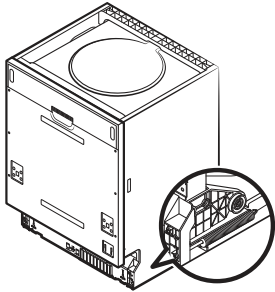
Pin up the four long screws.

# Installing your dishwasher

---

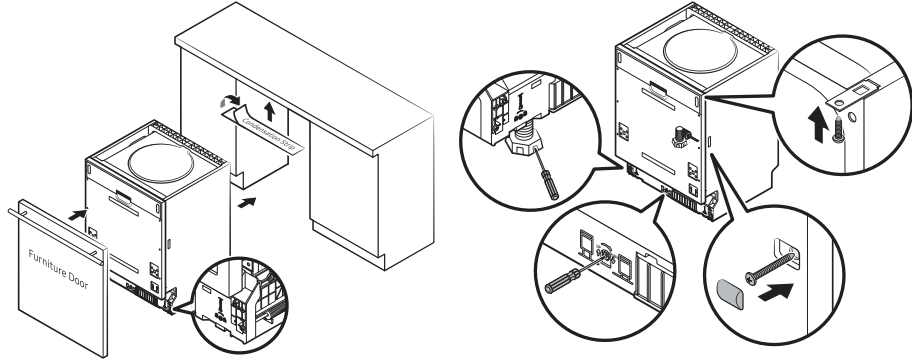
## STEP 4. TENSION ADJUSTMENT OF THE DOOR SPRING (FOR FULLY BUILT IN AND SEMI BUILT IN DISHWASHER)

---



1. The door springs are set at the factory to the proper tension for the outer door. If custom wooden panel are installed, you will have to adjust the door spring tension. Rotate the adjusting screw to drive the adjustor to strain or relax the steel cable.
2. Door spring tension is correct when the door remains horizontal in the fully opened position yet rises to a close with the slight lift of a finger.

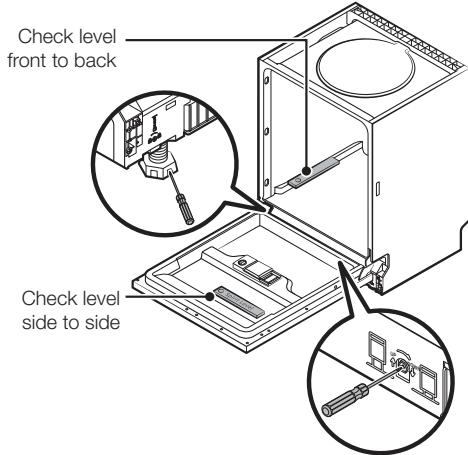
## STEP 5. DISHWASHER INSTALLATION



1. Install the furniture door to the outer door of the dishwasher using the brackets provided. Refer to the template for positioning of the brackets. (For Fully built in and Semi built in dishwasher)
2. Adjust the tension of the door springs by using an Allen key turning in a clockwise motion to tight en the left and right door springs. Failure to do this could cause damage to your dishwasher. (For Fully built in and Semi built in dishwasher)
3. Connect the inlet hose to the cold water supply.
4. Connect the drain hose. Refer to diagram.
5. Connect the power cord.
6. Affix the condensation strip under the work surface of cabinet. Please ensure the condensation strip is flush with edge of work surface.
7. Place the dishwasher into position.
8. Level the dishwasher. The rear foot can be adjusted from the front of the dishwasher by turning the Allen screw in the middle of the base of dishwasher use an Allen key. To adjust the front feet, use a flat screw driver and turn the front feet until the dishwasher is level.
9. The dishwasher must be secured in place. There are two ways to do this:
  - A. Normal work surface : Put the installation hook into the slot of the side plane and secure it to the work surface with the wood screws.
  - B. Marble or granite work top : Fix the side with Screw.


# Installing your dishwasher

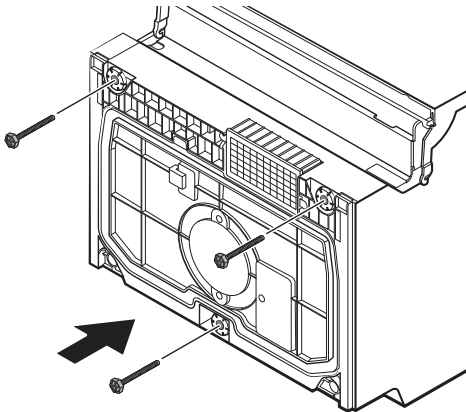
## STEP 6. LEVELLING THE DISHWASHER



Dishwasher must be level for proper dish rack operation and wash performance.

1. Place a spirit level on door and rack track inside the tub as shown to check that the dishwasher is level.
2. Level the dishwasher by adjusting the three levelling legs individually.
3. When level the dishwasher, please pay attention not to let the dishwasher tip over.

 If the height of the leg is not high enough, use extra feet.



# Troubleshooting

The manufacturer, following a policy of constant development and up-dating of the product, may make modifications without giving prior notice.

## BEFORE CALLING FOR SERVICE

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	WHAT TO DO
Dishwasher doesn't run	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fuse blown or the circuit breaker acted.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Replace fuse or reset circuit breaker. Remove any other appliances sharing the same circuit with the dishwasher.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Power supply is not turned on.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Make sure the dishwasher is turned on and the door is closed securely. Make sure the power cord is properly plugged into the wall socket.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Water pressure is low.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Check that the water supply is connected properly and the water is turned on.</li> </ul>
Drain pump doesn't stop	<ul style="list-style-type: none"> <li>Overflow.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>The system is designed to detect an overflow. When it does, it shuts off the circulation pump and turns on the drain pump.</li> </ul>
Noise	<ul style="list-style-type: none"> <li>Some audible sounds are normal.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sound from soft food shredding action and detergent cup opening.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Utensils are not secure in the baskets or something small has dropped into the basket.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>To ensure everything is secured in the dishwasher.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Motor hums.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dishwasher has not been used regularly. If you do not use it often, remember to set it to fill and pump out every week, which will help keep the seal moist.</li> </ul>
Suds in the tub	<ul style="list-style-type: none"> <li>Improper detergent.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Use only the special dishwasher detergent to avoid suds.</li> <li>If this occurs, open the dishwasher and let suds evaporate.</li> <li>Add 1 gallon of cold water to the tub. Close and latch the dishwasher, then start the "soak" wash cycle to drain out the water. Repeat if necessary.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Spilled rinse agent.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Always wipe up rinse agent spills immediately.</li> </ul>
Stained tub interior	<ul style="list-style-type: none"> <li>Detergent with colorant was used.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Make sure that the detergent is the one without colorant.</li> </ul>
Dishes are not dried	<ul style="list-style-type: none"> <li>Rinse agent dispenser is empty.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Make sure that the rinse agent dispense is filled.</li> </ul>
Dishes and flatware not clean	<ul style="list-style-type: none"> <li>Improper program.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Select a more intensive wash program.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Improper rack loading.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Make sure that the action of the detergent dispenser and spray arms are not blocked by large dishware.</li> </ul>

# Troubleshooting

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	WHAT TO DO
<b>Spots and filming on glasses and flatware</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Extremely hard water.</li> <li>2. Low inlet temperature.</li> <li>3. Overloading the dishwasher.</li> <li>4. Improper loading.</li> <li>5. Old or damp powder detergent.</li> <li>6. Empty rinse agent dispenser.</li> <li>7. Incorrect dosage of detergent.</li> </ol>	<p>To remove spots from glassware:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Take out all metal utensils out of the dishwasher.</li> <li>2. Do not add detergent.</li> <li>3. Choose the longest cycle.</li> <li>4. Start the dishwasher and allow it to run for about 18 to 22 minutes, then it will be in the main wash.</li> <li>5. Open the door to pour 2 cups of white vinegar into the bottom of the dishwasher.</li> <li>6. Close the door and let the dishwasher complete the cycle. If the vinegar does not work: Repeat as above, except use 1/4 cup (60 ml) of citric acid crystals instead of vinegar.</li> </ol>
<b>Cloudiness on glassware</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Combination of soft water and too much detergent.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Use less detergent if you have soft water and select a shortest cycle to wash the glassware and to get them clean.</li> </ul>
<b>Yellow or brown film on inside surfaces</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tea or coffee stains.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Using a solution of 1/2 cup of bleach and 3 cups warm water to remove the stains by hand.</li> </ul> <p><b>⚠ WARNING:</b> You have to wait for 20 minutes after a cycle to let the heating elements cool down before cleaning interior; Failing to follow this instruct may result in the risk of burns.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Iron deposits in water can cause an overall film.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• You have to call a water softener company for a special filter.</li> </ul>
<b>White film on inside surface</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hard water minerals.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• To clean the interior, use a damp sponge with dishwasher detergent and wear rubber gloves. Never use any other cleaner than dishwasher detergent for the risk of foaming or suds.</li> </ul>
<b>Detergent cup lid won't latch</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dial is not in the OFF position.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Turn the Dial to OFF position and slide the door latch to the left.</li> </ul>
<b>Detergent left in dispenser cups</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dishes block detergent cups.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Re-loading the dishes properly.</li> </ul>
<b>Steam</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Normal phenomenon.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• There is some steam coming through the vent by the door latch during drying and water draining.</li> </ul>
<b>Black or gray marks on dishes</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aluminum utensils have rubbed against dishes.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Use a mild abrasive cleaner to eliminate those marks.</li> </ul>
<b>Water standing in the bottom of the tub</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• This is normal.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A small amount of clean water around the outlet on the tub bottom keeps the water seal lubricated.</li> </ul>

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	WHAT TO DO
Dishwasher leaks	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Overfill dispenser or rinse aid spills.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Be careful not to overfill the rinse aid dispenser. Spilled rinse aid could cause overusing and lead to overflowing. Wipe away any spills with a damp cloth.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dishwasher isn't level.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Make sure the dishwasher is level.</li> </ul>
Buttons are not working on power on state	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Door is open.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• When door is opened, buttons are not working except <b>POWER</b> button. Close the door and press the button.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Control lock function is selected.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• When selected Control lock function, buttons are not responded. To unlock this function, hold down both the <b>Multi tap</b> and <b>Delay start</b> buttons for three (3) seconds. Also, Control lock function is released when power cord is reconnected.</li> </ul>




The result of washing performance may be caused by a power supply issue. Try another program before contacting for service.

# Troubleshooting

## ERROR CODES

If an error occurs an error code may be displayed to inform you:

Codes	Meanings	Possible Causes
<b>4C</b>	Water supply check	Faucets is not opened, or water intake is restricted, or water pressure is too low
<b>LC</b>	Leakage	Some element of dishwasher leaks.
<b>HC</b>	Not reaching required temperature	Malfunction of heating element
<b>PC</b>	Divider valve failed	Divider valve failed
<b>AC</b>	Failure of communication between main PCB with sub PCB	Open circuit or break wiring for the communication
<b>bC2</b>	Button pressed long time	Button pressed 30 seconds

 **WARNING:** If overflow occurs, turn off the main water supply before calling a service. If there is water in the base pan because of an over fill or small leak, the water should be removed before restarting the dishwasher.



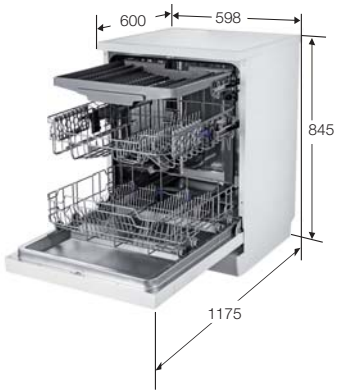
# Appendix

## SPECIFICATIONS

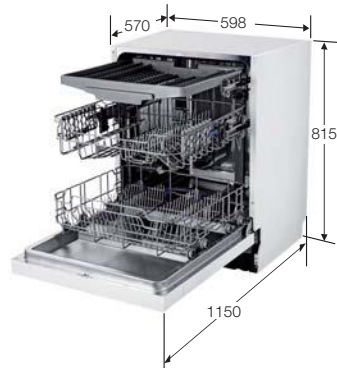
Model	D159STS/D159W D157STS/D157W DW60M6050FS DW60M6050FW DW60M6040FS DW60M6040FW	DW60M6050US DW60M6050UW DW60M6051US DW60M6051UW DW60M6040US DW60M6040UW	DW60M6050SS	DW60M6050BB DW60M6040BB
<b>Type</b>	Freestanding	Built Under	Semi Built in	Fully Built in
<b>Power</b>	220-240 V~, 50 Hz			
<b>Water pressure</b>	0.04 - 1.0 Mpa			
<b>Rated power usage</b>	1760-2100 W			
<b>Hot water connection</b>	Max 60 °C			
<b>Dry type</b>	Condensed dry system			
<b>Wash type</b>	Rotating nozzle spray			
<b>Dimensions (Width x Depth x Height)</b>	598 x 600 x 845 mm	598 x 570 x 815 mm	598 x 550 x 815 mm	
<b>Wash capacity</b>	D159/DW60M6050	14 place setting		
	DW60M6051	14 place setting		
	D157/DW60M6040	13 place setting		
<b>Weight</b>	Freestanding	Unpacked 50 kg		
	Built Under	Unpacked 43 kg		
	Semi Built in			
	Fully Built in			

# Appendix

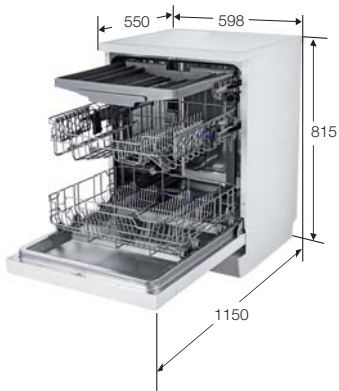
## PRODUCT DIMENSION



D159STS/D159W  
D157STS/D157W  
DW60M6050FS/DW60M6050FW  
DW60M6040FS/DW60M6040FW




DW60M6050US/DW60M6050UW  
DW60M6051US/DW60M6051UW  
DW60M6040US/DW60M6040UW  
DW60M6050SS



DW60M6050BB/DW60M6040BB

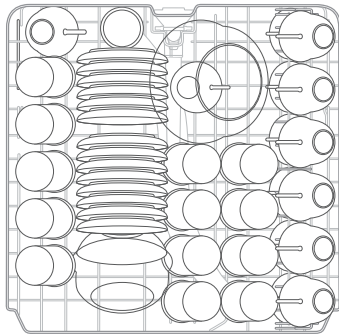
# For standard test

## D159/DW60M6050/DW60M6051

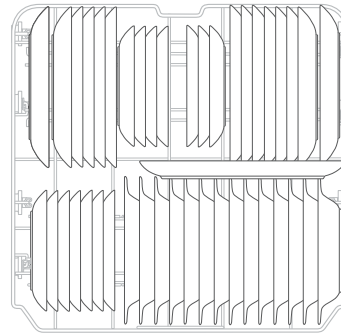
 The information for comparability test in accordance with EN 50242, as follows:  
The diagrams below show the proper way to load the baskets based on the European Standards (EN50242).

- Washing capacity: 14 place settings
- Test standard: EN50242/ IEC60436
- Position of upper basket: to lower position
- Wash cycle: Eco
- Additional options: None
- Rinse aid setting: 5
- Water softener setting: H3
- Dosage of the standard detergent: pre/wash 5 g + main/wash 30 g
- For the arrangement of the items, refer below figures

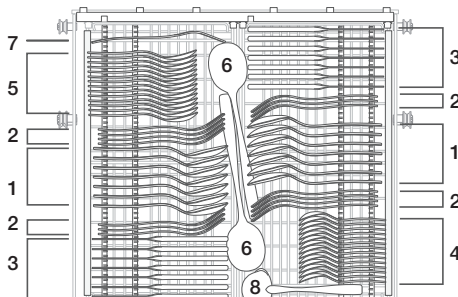
<Upper basket>











<Lower basket>




<Silverware basket>



1	Soup spoons	
2	Forks	
3	Knives	
4	Teaspoons	
5	Dessert spoons	
6	Serving spoons	
7	Serving forks	
8	Gravy ladles	

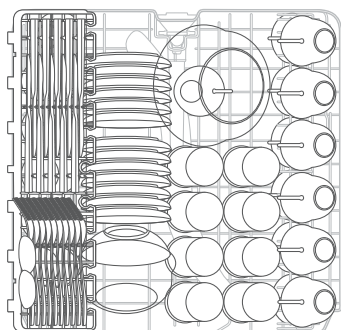
# For standard test

## D157/DW60M6040

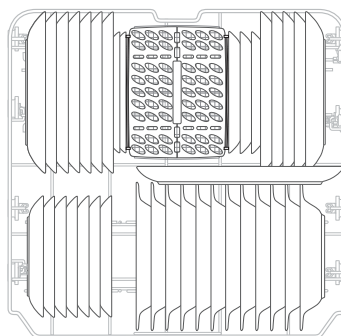
 The information for comparability test in accordance with EN 50242, as follows:  
The diagrams below show the proper way to load the baskets based on the European Standards (EN50242).

- Washing capacity: 13 place settings
- Test standard: EN50242/ IEC60436
- Position of upper basket: to lower position
- Wash cycle: Eco
- Additional options: None
- Rinse aid setting: 5
- Water softener setting: H3
- Dosage of the standard detergent: pre/wash 5 g + main/wash 27.5 g
- For the arrangement of the items, refer below figures

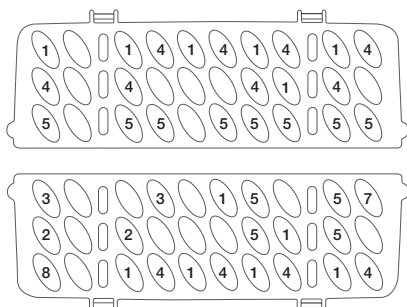
<Upper basket>











<Lower basket>



<Silverware basket>




1	Soup spoons	
2	Forks	
3	Knives	
4	Teaspoons	
5	Dessert spoons	
6	Serving spoons	
7	Serving forks	
8	Gravy ladles	

# Product fiche

## REGULATION (EU) NO 1059/2010

Supplier	SAMSUNG	
Model name	D157 DW60M6040	D159 DW60M6050 DW60M6051
Rated Capacity (place setting)	13	14
Energy efficiency class	A++	
Annual energy consumption, (AE c) (kWh/year) <sup>1)</sup>	262	266
Standard cycle energy consumption, (E t) (kWh)	0.92	0.93
Power consumption in off mode, P o (W)	0.45	
Power consumption in left-on mode, P I (W)	0.49	
Annual water consumption, (AW c) (L/year) <sup>2)</sup>	2940	
Drying efficiency class, A (most efficient) to G (least efficient)	A	
Standard programme <sup>3)</sup>	Eco	
Programme time for the standard cycle, (min)	225	
Duration of the left-on mode, (T I) (min)	30	
Airborne acoustical noise emissions (dBA re 1pW)	44	

Model	D159STS D159W D157STS D157W DW60M6050FS DW60M6050FW DW60M6040FS DW60M6040FW	DW60M6050US DW60M6050UW DW60M6051US DW60M6051UW DW60M6040US DW60M6040UW	DW60M6050SS	DW60M6050BB DW60M6040BB
Fully built-in				Yes
Built-under	Yes	Yes		
Free standing	Yes			
Semi built in			Yes	

-  1) based on 280 standard cleaning cycles using cold water fill and the consumption of the low power modes. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used.
- 2) based on 280 standard cleaning cycles. Actual water consumption will depend on how the appliance is used.
- 3) 'Standard programme' is the standard cleaning cycle to which the information in the label and the fiche relates, that this programme is suitable to clean normally soiled tableware, and that it is the most efficient programme in terms of combined energy and water consumption.
- 4) The wash time varies depending on the pressure and temperature of the supplied water.

# Terminology for dishwasher

1. Circulation Motor	A motor that sucks the water remaining on the floor of the dishwasher and injects water using high pressure through the internal water passages to the top Middle and lower nozzles.
2. Drain Pump	The pump that drains the polluted water from the dishwasher generated while the dishwasher is running.
3. Heater	The heater is located on the water passages inside the dishwasher. It heats the flowing water to increase wash efficiency.
4. Flow Meter	Measure the amount of supplied water by counting the pulses of the hall IC located at the next of the inlet valve.
5. Distributor	Located at the output end of the sump inside the dishwasher. It turns the flow of the water that goes to the bottom part of the dishwasher on or off. (This model does not have this part)
6. Dispenser	The location where the detergent and rinse aids are stored so they can be used by the dishwasher. The dispenser automatically supplies detergent and rinse aids to the inside of the dishwasher when they are needed.
7. Tub Assy	An internal case made of stainless steel that makes up the basic framework of the dishwasher.
8. Sump Assy	The place inside the dishwasher where water is collected. The injected water gathers here after circulation. The sump Assy is connected to the circulation motor and drain pump.
9. Tub Front Assy	An internal case made of stainless steel that makes up internal part of the front door.
10. Base Assy	A plastic part that makes up the basic bottom framework.
11. Basket Assy	The upper and lower racks where dishes can be loaded.
12. Middle/Lower Nozzles	Washes dishes by rotating and injecting the supplied water through the water passage at high pressure.
13. Case Brake	A passage that adjusts the air pressure by connecting the pressure of the inside air which is expanded at high temperature during wash and rinse cycles and the outside air pressure.
14. Door Lock Switch	Detects whether the door of the dishwasher is open or closed if the door is open while the dishwasher is running the cycle is temporary stopped.

# Note

---

# SAMSUNG

QUESTIONS OR COMMENTS?

COUNTRY	CALL	OR VISIT US ONLINE AT
IRAN	021-8255 [CE] 021-42132 [HHP]	<a href="http://www.samsung.com/iran/support">www.samsung.com/iran/support</a>



DW60M6050\*\*

DW60M6051\*\*

DW60M6040\*\*

D159STS

D159W

D157STS

D157W



# ماشین ظرفشویی

## دفترچه راهنمای کاربر

امکانات را تصور کنید

بابت خرید این محصول سامسونگ از شما تشکر می‌کنیم.

**SAMSUNG**



DD81-02437G-00

# دستورالعمل های ایمنی

خرید این ماشین ظرفشویی جدید سامسونگ را به شما تبریک می گوئیم. این دفترچه راهنما حاوی اطلاعات مهمی درباره نصب، استفاده و مراقبت از این دستگاه می باشد. لطفاً به منظور بهره برداری هر چه بهتر از قابلیت ها و امکانات متعدد ماشین ظرفشویی خود، این دفترچه راهنما را با دقت مطالعه فرمایید.

## آنچه باید درباره دستورالعمل های ایمنی بدانید

لطفاً این دفترچه راهنما را با دقت کامل مطالعه فرمایید تا شیوه های ایمن و موثر کار با قابلیت ها و امکانات متعدد دستگاه جدید خود را فرا بگیرید و این دفترچه را برای مراجعه آتی در مکانی امن در مجاورت دستگاه نگهداری کنید. از این دستگاه فقط برای کارکرد اصلی آن که در این دفترچه راهنما تشریح شده استفاده کنید.

هشدارها و دستورالعمل های ایمنی مطرح شده در این دفترچه راهنما کلیه شرایط و احتمالات را در بر نمی گیرند. شما باید هنگام نصب، نگهداری و کار با ماشین ظرفشویی از عقل سلیم تبعیت کرده و جانب احتیاط را رعایت نمایید.

از آنجاییکه دستورالعمل های استفاده زیر چندین مدل را در بر می گیرند، امکان دارد ویژگی های ماشین ظرفشویی شما کمی با توضیحات این دفترچه راهنما متفاوت بوده و نام علائم هشداردهنده در مورد آن صدق نکنند. اگر سؤال یا مشکلی دارید، با نزدیک ترین مرکز خدماتی تماس گرفته و یا برای دریافت کمک و اطلاعات در اینترنت به نشانی [www.samsung.com](http://www.samsung.com) مراجعه کنید.

## علائم ایمنی و نکات احتیاطی مهم

### علائم ایمنی مهم

خطرات یا شیوه های کاری خطرناک که ممکن است باعث جراحات های شدید شخصی و/یا آسیب دیدن اموال شوند.	
خطرات یا شیوه های کاری خطرناک که ممکن است باعث جراحات های شخصی و/یا آسیب دیدن اموال شوند.	
به منظور کاهش احتمال خطر آتش سوزی، انفجار، برق گرفتگی، یا جراحات شخصی در هنگام استفاده از ماشین ظرفشویی، این نکات اساسی احتیاطی و ایمنی را مراعات کنید:	
این کار را انجام ندهید.	
اوراق نکنید.	
دست نزنید.	
دستورالعمل ها را با دقت کامل اجرا کنید.	
دوشاخه برق را از پریز دیواری بکشید.	
به منظور جلوگیری از برق گرفتگی باید حتماً دستگاه را به نحو مقتضی گرانند کنید.	
برای دریافت کمک با مرکز خدمات تماس بگیرید.	
یادداشت	

این علائم هشداردهنده برای جلوگیری از جراحات دیدن شما و دیگران می باشند.

لطفاً آنها را با دقت تمام رعایت کنید.

این دستورالعمل ها را در مکانی امن نگهداری کرده و اطمینان حاصل کنید که کاربران جدید دستگاه با آنها آشنایی داشته باشند. آنها را به صاحب جدید دستگاه بدهید.



۱. این دستگاه نباید توسط افرادی (شامل کودکان) که توانایی های جسمانی، حسی و یا ذهنی محدود دارند، و یا افرادی که فاقد تجربه و دانش کافی هستند استفاده شود مگر آنکه تحت سرپرستی بوده و یا در خصوص استفاده ایمن از دستگاه و خطرات آن توسط شخصی که مسئول ایمنی آنهاست آموزش دیده باشند.
۲. برای استفاده در اروپا: کودکان به سن ۸ سال به بالا و افرادی که توانایی های جسمانی، حسی و یا ذهنی محدود دارند و یا افرادی که فاقد تجربه و دانش کافی هستند فقط در صورتی می توانند با دستگاه کار کنند که تحت سرپرستی بوده و یا در خصوص کار ایمن با دستگاه و خطرات آن آموزش دیده باشند. کودکان نباید با دستگاه بازی کنند. کارهای تمیز کردن و نگهداری نباید توسط کودکان بدون سرپرستی و نظارت انجام شود.
۳. کودکان باید همواره تحت سرپرستی باشند تا مطمئن شوید با دستگاه بازی نمی کنند.
۴. اگر سیم برق آسیب دیده است، باید برای جلوگیری از بروز خطرات آنرا توسط سازنده یا نماینده خدماتی و یا اشخاص واجد شرایط تعویض نمایید.
۵. مجموعه شلنگ های جدید عرضه شده همراه دستگاه باید استفاده شوند. مجموعه شلنگ های قدیمی را نباید مجدداً استفاده کرد.
۶. در مورد دستگاه هایی که دارای منافذ تهویه در زیر خود هستند، فرش یا موکت نباید آن منافذ را مسدود کند.
۷. برای استفاده در اروپا: کودکان زیر ۳ سال باید از دستگاه دور نگه داشته شوند مگر اینکه تحت نظارت مداوم باشند.

# دستورالعمل های ایمنی

۸. احتیاط: به منظور جلوگیری از خطرات ناشی از ریست شدن ناخواسته قطع کننده حرارتی، برق این دستگاه نباید از طریق یک وسیله قطع و وصل کننده بیرونی مانند یک تایمر تغذیه شود. یا به مداری متصل گردد که مرتباً توسط شبکه قطع و وصل می گردد.
۹. این دستگاه صرفاً برای استفاده در مصارف خانگی و مشابه آن مانند موارد زیر می باشد:
  - قسمت آشپزخانه کارکنان در فروشگاه ها، دفاتر و سایر محیط های کاری؛
  - خانه های موجود در مزارع؛
  - توسط مشتریان هتل ها، متل ها و سایر اماکن سکونتی؛
  - مهمانسراها.
۱۰. دریچه نباید در وضعیت باز باشد چون اینکار ممکن است موجب خطر سکندری خوردن شود.
۱۱. هشدار: کاردها و سایر اشیای نوک تیز باید به صورتی که نوک آنها به سمت پایین باشد یا بصورت افقی در سبد قرار داده شوند.

## دستورالعمل های استفاده از ماشین ظرفشویی

این ماشین ظرفشویی برای استفاده در محیط جاری طراحی نشده است. کاربرد مورد نظر آن در منازل و در شرایط کاری و مسکونی مشابه می باشد از قبیل:

- فروشگاه ها
- دفاتر و نمایشگاه ها

و برای ساکنان در مراکزی از قبیل:

- اقامتگاه های شبانه روزی و مهمانسراها.

از این دستگاه باید صرفاً بعنوان یک وسیله خانگی مطابق با توضیحات این دفترچه راهنما، برای منظور شستن ظروف و قاشق و کارد و چنگال خانگی استفاده نمود.

هرگونه کاربرد و استفاده دیگر توسط سازنده پشتیبانی نشده و می تواند خطرناک باشد.

سازنده را نمی توان برای آسیب در نتیجه استفاده یا کاربرد نادرست یا نامناسب مسئول دانست.

از محلول ها در ماشین ظرفشویی استفاده نکنید. خطر انفجار وجود دارد.

شوینده ماشین ظرفشویی را استنشاق نکنید یا نخورید. شوینده ماشین ظرفشویی حاوی ترکیبات خریک کننده و یا خورنده هستند که در صورت بلعیده شدن باعث سوختگی در بینی، دهان و گلو شده و یا تنفس را با مشکل روبرو می سازد. اگر ماده شوینده تنفس شده یا به دهان برده شده است فوراً با یک پزشک مشورت کنید.

دریچه را به طور غیرضروری باز نگذارید چون ممکن است به آن گیر کنید.

بر روی دریچه باز نسنجسته یا به آن پشت ندهید. این کار باعث افتادن و آسیب دیدن ماشین ظرفشویی شده و می تواند شما را مجروح سازد.

تنها از شوینده و ماده آبکشی که برای ماشین های ظرفشویی خانگی طراحی شده اند استفاده کنید.

از مایع ظرفشویی استفاده نکنید.

از عامل تمیزکننده اسیدی قوی استفاده نکنید.

محفظه کمک آبکشی را با پودر یا مایع شوینده پر نکنید. این کار باعث آسیب دیدگی جدی مخزن خواهد شد.

پر کردن غیر عمدی محفظه نمک با پودر یا مایع شوینده ماشین ظرفشویی به نرم کننده آب آسیب وارد خواهد کرد. پیش از پر کردن مخزن نمک از مناسب بودن بسته نمکی که برای ماشین ظرفشویی تهیه می کنید، اطمینان حاصل نمایید.

لطفاً برای فعال سازی مجدد فقط از نمک دانه درشت مخصوص ماشین ظرفشویی استفاده کنید. چون نمک های دیگر می توانند حاوی افزودنی های غیر محلولی باشند که عملکرد سختی گیر را مختل می کنند.

در دستگاه های دارای سبب مخصوص قاشق و کارد و چنگال (بستگی به مدل)، قاشق و کارد و چنگال ها زمانی بهتر تمیز و خشک می شوند که بطور صحیح در حالی که دسته آنها رو به پایین است در سبب چیده شوند. اما برای احتراز از خطر جراحت باید کارد و چنگال و غیره را به صورتی قرار دهید که دسته آنها به سمت بالا باشد.

اقلام پلاستیکی که نمی توانند شستشو در آب داغ را تحمل کنند، از قبیل محفظه های پلاستیکی یکبار مصرف یا قاشق و چنگال پلاستیکی نباید در ماشین ظرفشویی شسته شوند.


دمای بالا در ماشین ظرفشویی ممکن است موجب آب شدن یا تغییر شدن دادن آنها شود.


در مدل هایی که قابلیت شروع تأخیری دارند، قبل از افزودن شوینده مطمئن شوید که پیشگشگر خشک باشند. در صورت لزوم با دستمال خشک کنید. اگر مخزن نمک باشد، ماده شوینده در آن گیر خواهد کرد و بدرستی پخش نخواهد شد.


کاردها و سایر اشیای نوک تیز باید به صورتی که نوک آنها به سمت پایین باشد یا بصورت افقی در سبب قرار داده شوند.


# دستورالعمل های ایمنی

## دستورالعمل های محافظت از کودکان

 **مشدر**  
این ماشین اسباب بازی نیست! برای جلوگیری از خطر جراحت، اجازه ندهید کودکان به دستگاه نزدیک شده و نگذارید با ماشین ظرفشویی یا داخل آن بازی کنند و یا به کنترل ها دست بزنند. آنها متوجه خطرات احتمالی این کارها نیستند. آنها باید هر وقت که در آشپزخانه کار می کنید تحت نظارت باشند.  
این خطر نیز وجود دارد که کودکان در حین بازی خودشان را در ماشین ظرفشویی حبس کنند.

 **مشدر**  
کودکان به سن ۸ سال به بالا و افرادی که توانایی های جسمانی، حسی و یا ذهنی محدود دارند و یا افرادی که فاقد تجربه و دانش کافی هستند فقط در صورتی می توانند با دستگاه کار کنند که تحت سرپرستی بوده و یا در خصوص استفاده ایمن از دستگاه و خطرات آن آموزش دیده باشند. کودکان نباید با دستگاه بازی کنند.  
کارهای تمیز کردن و نگهداری نباید توسط کودکان بدون سرپرستی و نظارت انجام شود.

 **مشدر**  
کودکان بزرگتر فقط زمانی می توانند با ماشین ظرفشویی کار کنند که طرز کار دستگاه بطور روشن و صریح برای آنها توضیح داده شده باشد و بتوانند بطور ایمن و با درک خطرات استفاده نادرست، با دستگاه کار کنند.

 **مشدر**  
کودکان را از شوینده ها دور نگه دارید! شوینده ماشین ظرفشویی حاوی ترکیبات خریک کننده و یا خورنده هستند که در صورت بلعیده شدن باعث سوختگی در بینی، دهان و گلو شده و یا تنفس را با مشکل روبرو می سازد.  
کودکان را هنگامیکه دریچه باز است از ماشین ظرفشویی دور نگه دارید.  
هنوز ممکن است باقیمانده شوینده در داخل ماشین وجود داشته باشد.  
اگر فرزند شما ماده شوینده را تنفس کرده یا به دهان برده است فوراً با یک پزشک مشورت کنید.

## دستورالعمل های نصب ماشین ظرفشویی

قبل از راه اندازی این ماشین برای هرگونه آسیب مشهود بر روی بدنه کنترل کنید. خت هیچ شرایطی نباید از یک دستگاه آسیب دیده استفاده کرد. یک دستگاه آسیب دیده می تواند خطرناک باشد.



ماشین ظرفشویی باید تنها از طریق یک سوکت روشن شده مناسب به تغذیه برق وصل شود. پریز برق مورد استفاده باید بعد از نصب ماشین ظرفشویی براحتی در دسترس باشد تا بتوان برق دستگاه را در هر زمان قطع کرد. (به بخش "قطعاعات و ویژگی ها" در صفحه ۱۱ مراجعه کنید).



سوکت های برق نباید در پشت ماشین ظرفشویی باشند. اگر ماشین ظرفشویی به عقب و به سمت دوشاخه فشرده شود. خطر گرم شدن بیش از حد و آتش سوزی وجود خواهد داشت.



ماشین ظرفشویی را نباید در زیر یک اجاق گاز رومیزی نصب کرد. اجاق گازهای رومیزی معمولاً دماهای تشعشعی بالایی دارند که به ماشین ظرفشویی آسیب وارد خواهند کرد. به دلیل مشابه نباید هرگز دستگاه را در مجاورت شعله های باز یا سایر دستگاه های گرمازا، مانند بخاری و غیره نصب کرد.



تا قبل از اینکه نصب کامل نشده و تنظیمات فنرهای دریچه انجام نشده اند نباید ماشین ظرفشویی را به برق وصل کنید.



پیش از وصل کردن دستگاه، مشخصات اتصال نوشته شده روی پلاک (ولتاژ و بار وصل شده) را کنترل کرده و اطمینان حاصل کنید که با سیستم برق موجود شما مطابقت داشته باشد. اگر تردیدی دارید یا یک برقکار واجد شرایط مشورت کنید.



ایمنی برقی این دستگاه فقط زمانی تضمین می شود که پیوستگی مؤثر میان آن و یک سیستم گراند (زمین) برقرار باشد. بسیار مهم است که الزامات ساده ایمنی رعایت شده و بطور منظم مورد بررسی و کنترل قرار گیرند و در صورت وجود هرگونه تردید، سیستم برق خانه توسط یک برقکار واجد شرایط کنترل گردد.



سازنده هیچ مسئولیتی را در قبال عواقب نامناسب بودن سیستم اتصال گراند (مانند برق گرفتگی) نمی پذیرد.

شما نباید دستگاه را از طریق سیم رابط یا تبدیل چند پریز به برق وصل کنید. این کار الزامات ایمنی مورد نیاز دستگاه را برآورده نمی سازد (بعنوان مثال خطر گرم شدن بیش از حد).



این دستگاه فقط زمانی بصورت سیار در مکان هایی مانند کشتی قابل نصب است که ابتدا خطرات نصب توسط یک مهندس واجد شرایط کنترل شده باشد.



بدنه پلاستیکی اتصال آب حاوی کامپوننت برقی می باشد. بدنه نباید در آب غوطه ور گردد.



سیم های برق در نسلنگ Aqua-Stop وجود دارند. هرگز نباید شلنگ آب ورودی را ببرید. حتی اگر خیلی بلند باشد.



نصب، نگهداری و تعمیرات فقط باید توسط یک شخص واجد شرایط و مجرب و دقیقاً مطابق با مقررات ایمنی معتبر ملی و محلی انجام شوند. انجام تعمیرات و سایر کارها توسط افراد فاقد صلاحیت می تواند خطرناک باشد. سازنده هیچ مسئولیتی در قبال کارهای غیرمجاز نمی پذیرد.



# دستورالعمل های ایمنی

سیستم ضد آب جامع محافظت در مقابل آسیب با آب را عرضه می کند در صورتیکه شرایط زیر برآورده نشوند:



- نصب و لوله کشی ماشین ظرفشویی بطور صحیح و اصولی انجام شده باشد.
- ماشین ظرفشویی بخوبی نگهداری شده و اجزا و قطعات آن در صورت نیاز تعویض گردند.
- هرگاه برای مدت طولانی از دستگاه استفاده نمی شود (مانند تعطیلات) شیر آب بسته شده باشد.
- سیستم ضدآب حتی در صورت خاموش بودن دستگاه کار خواهد کرد. اما دستگاه باید به جریان برق وصل باشد.

یک دستگاه آسیب دیده می تواند خطرناک باشد. اگر ماشین ظرفشویی خراب شده است، برق آنرا قطع کرده و با فروشنده یا مرکز خدمات تماس بگیرید.



تعمیرات غیرمجاز ممکن است منجر به خطرات پیش بینی نشده برای کاربر شوند که سازنده برای آنها نمی تواند مسئولیت قبول کند. تعمیرات فقط باید توسط تکنسین های خدماتی مجاز انجام شوند.



کامپوننت های آسیب دیده باید تنها با قطعات یدکی اصلی تعویض شوند. فقط در صورت استفاده از قطعات یدکی اصلی می توان ایمنی دستگاه را تضمین کرد.



برای انجام کارهای نگهداری باید همیشه برق ماشین ظرفشویی را قطع کنید (کلید پریز دیواری را زده و دوشاخه را بکشید).



اگر کابل اتصال آسیب دیده است باید آنرا با یک کابل ویژه که از سوی سازنده موجود است، تعویض کنید. برای حفظ ایمنی، این کار تعویض فقط باید توسط مرکز خدمات یا یک تکنسین خدماتی مجاز انجام شود.





در کشورهایی که برخی مناطق آنها با خطر هجوم سوسک یا سایر جانوران موزی روبرو هستند باید توجه ویژه ای به تمیز نگاه داشتن همیشگی دستگاه و اطراف آن داشته باشید. هیچگونه آسیب ناشی از سوسک یا سایر جانوران موزی خت پوشش گارانتی نمی باشد.



در صورت وقوع مشکل یا به منظور تمیز کردن، برق دستگاه فقط در موارد زیر بطور کامل قطع می شود:



- کلید پریز دیواری را زده و دوشاخه را کشیده باشید. یا
- جریان برق قطع شده باشد. یا
- فیوز برق قطع شده باشد. یا
- فیوز بیجی برداشته شده باشد (در کشورهایی که این حالت صدق می کند).

در دستگاه هیچگونه تغییراتی ایجاد نکنید. مگر اینکه سازنده اجازه اینکار را داده باشد.



هرگز بدنه/محفظه دستگاه را باز نکنید.

دستکاری با اتصال ها یا کامپوننت های برقی و قطعات مکانیکی بسیار خطرناک است و ممکن است موجب نقص فنی یا برق گرفتگی شود.



در طول مدتی که گارانتی دستگاه اعتبار دارد، تعمیرات فقط باید توسط تکنسین های خدماتی مجاز از سوی سازنده انجام شوند. در غیر اینصورت گارانتی باطل خواهد شد.



هنگام نصب این محصول، مطمئن شوید که فضای کافی در بالا، چپ، راست و پشت محصول وجود داشته باشد تا هواگیری مناسب انجام شود.



اگر فضای کافی بین محصول و سینک وجود نداشته باشد، ممکن است به سینک آسیب وارد کرده یا موجب رشد کپک شود.

مطمئن شوید که تنظیم میزان سختی ماشین ظرفشویی برای منطقه شما صحیح باشد. (به بخش "حالت نرم کننده آب (تنظیم میزان سختی آب)" در صفحه ۱۹ مراجعه کنید).



برای کسب اطلاعات در مورد تعهدات سامسونگ در مورد محیط زیست و وظایف تنظیمی خاص محصول، منجمله REACH، از این تارخا بازدید کنید:  
[samsung.com/uk/aboutsamsung/samsungelectronics/corporatecitizenship/data\\_corner.html](https://samsung.com/uk/aboutsamsung/samsungelectronics/corporatecitizenship/data_corner.html)

# فهرست مطالب

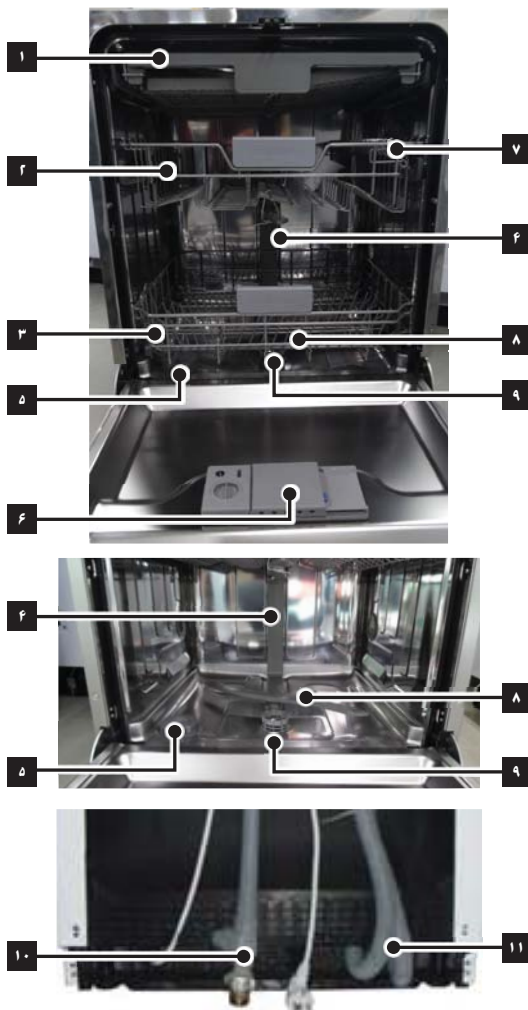
ویژگی های ماشین ظرفشویی	۱۱	<b>قطعات و ویژگی ها</b>	
صفحه کنترل	۱۴		۱۱
نمایشگرها	۱۷		
حالت نرم کننده آب (تنظیم میزان سختی آب)	۱۹	<b>استفاده از شوینده و نرم کننده آب</b>	
پر کردن نمک در نرم کننده	۲۰		۱۹
استفاده از شوینده	۲۱		
استفاده از ماده کمک آبکشی	۲۲		
نحوه استفاده از گزینه قرص چندکاره	۲۳		
پر کردن سبب فوقانی	۲۴	<b>پر کردن قفسه های ماشین ظرفشویی</b>	
پر کردن سبب ختانی	۲۶		۲۴
میخک های ناشوی سبب ختانی	۲۶		
سینی قاشق و چنگال	۲۷		
قاشق و چنگال/ظروف زیر برای شستشو در ماشین ظرفشویی	۲۹		
روشن کردن دستگاه	۳۰	<b>برنامه های شستشو</b>	
تغییر برنامه	۳۰		۳۰
در خانه سیکل شستشو	۳۱		
جدول سیکل شستشو	۳۱		
تمیز کردن فیلترها	۳۳	<b>تمیزی و مراقبت</b>	
تمیز کردن بازوهای اسپری	۳۴		۳۳
تمیز کردن دریچه	۳۴		
مراقبت از ماشین ظرفشویی	۳۴		
حفاظت در مقابل یخ زدن	۳۴		
نحوه حفظ و نگهداری ماشین ظرفشویی	۳۵		
تغذیه و تخلیه آب	۳۶	<b>راه اندازی ماشین ظرفشویی</b>	
اتصال شیلنگ های تخلیه	۳۸		۳۶
قرار دادن دستگاه	۳۸		
راه اندازی ماشین ظرفشویی	۳۸		
ماشین ظرفشویی. ماشین ظرفشویی توکار و نیمه توکار	۳۹	<b>نصب ماشین ظرفشویی</b>	
			۳۹
قبل از تماس برای تعمیرات	۴۵	<b>رفع مشکلات</b>	
کدهای خطا	۴۸		۴۵
مشخصات فنی	۴۹	<b>ضمیمه</b>	
ابعاد محصول	۵۰		۴۹


# قطعات و ویژگی ها

ویژگی های ماشین ظرفشویی

نمای جلو و عقب (D159STS/D159W/DW60M6050\*\*)

۱	قفسه سوم
۲	سبد فوقانی
۳	سبد ختانی
۴	نازل مجرا
۵	محفظه نمک
۶	پخشگر
۷	قفسه فنجان
۸	بازوهای اسپری
۹	مجموعه فیلتر
۱۰	شیلنگ تغذیه
۱۱	شیلنگ تخلیه

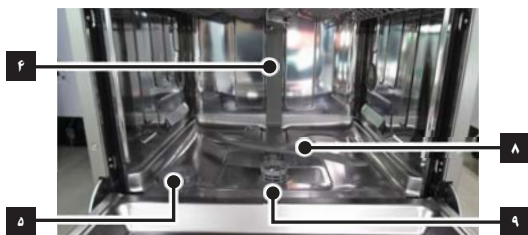
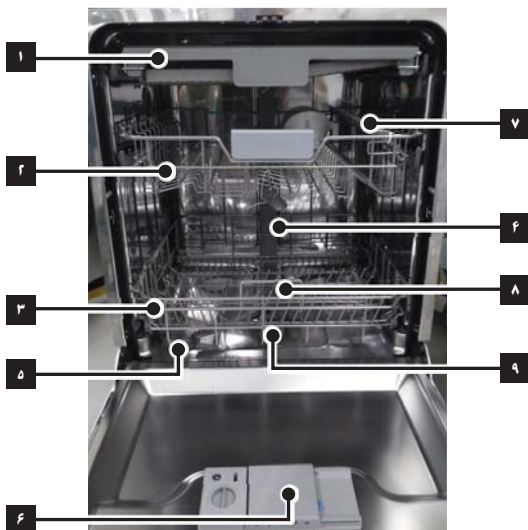


ملحقات - راهنمای کاربر، قیف نمک، سبد کاره و چنگال 

# قطعات و ویژگی ها

نمای جلو و عقب (DW60M6051\*\*)

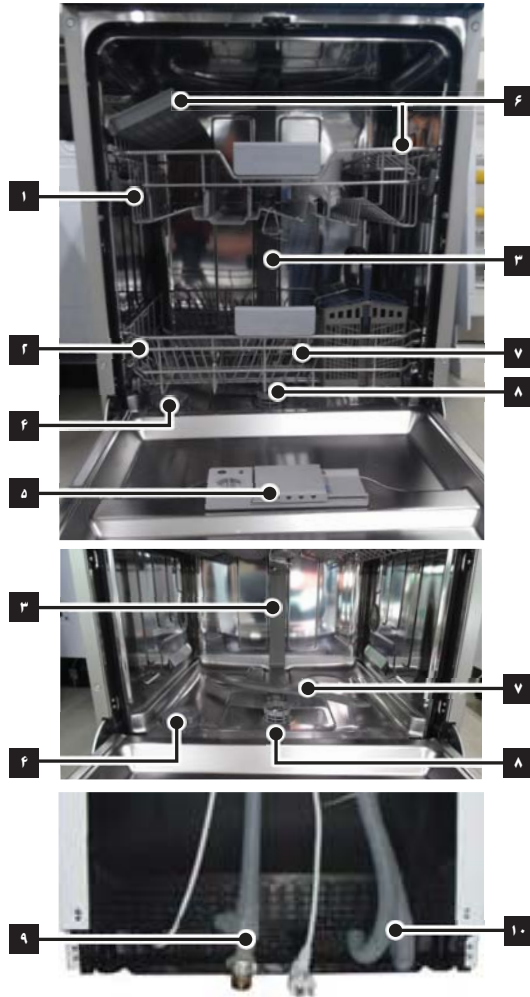
۱	قفسه سوم
۲	سید فوقانی
۳	سید ختانی
۴	نازل مجرا
۵	محفظه نمک
۶	پخشگر
۷	قفسه فنجان
۸	بازوهای اسپری
۹	مجموعه فیلتر
۱۰	شیلنگ تغذیه
۱۱	شیلنگ تخلیه



ملحقات - راهنمای کاربر، قیف نمک، سبد کارد و چنگال.

نمای جلو و عقب (D157STS/D157W/DW60M6040\*\*)

سبد فوقانی	۱
سبد ختانی	۲
نازل مجرا	۳
محفظه نمک	۴
پخشگر	۵
قفسه فنجان	۶
بازوهای اسپری	۷
مجموعه فیلتر	۸
شیلنگ تخلیه	۹
شیلنگ تغذیه	۱۰

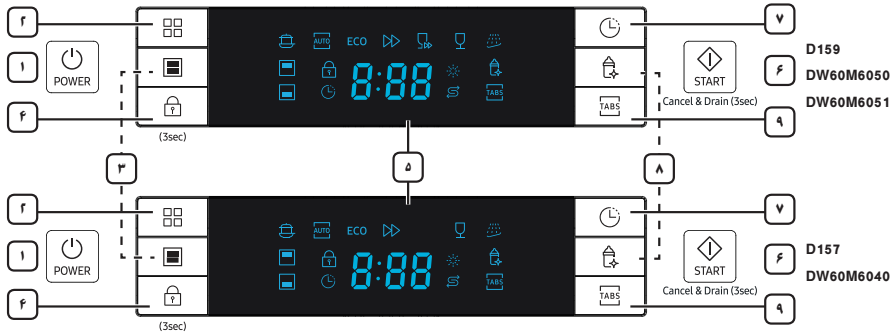


ملحقات - راهنمای کاربر، قیف نمک، سبد کاره و چنگال

# قطعات و ویژگی ها

## صفحه کنترل

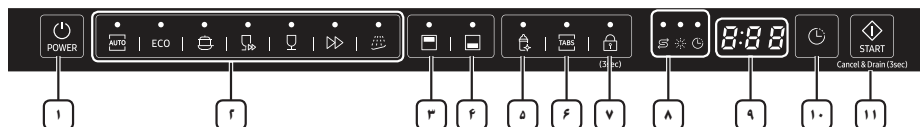
D 159STS/D 159W/DW60M6050U+/DW60M6050S+  
 DW60M6051F+/DW60M6051U+/DW60M6051S+  
 D 157STS/D 157W/DW60M6040U+/DW60M6040S+



این دکمه را برای روشن کردن ماشین ظرفشویی فشار دهید: نمایشگر روشن می شود.	۱ POWER (نیرو)
این دکمه را برای انتخاب برنامه شستشو انتخاب کنید.	۲ برنامه
اگر تعداد اقلامی که می خواهید بشوید کم است، فقط از سید فوقانی یا ختانی استفاده کنید تا در مصرف انرژی صرفه جویی شود. دکمه نیمه پر را برای انتخاب سید بالا یا پایین فشار دهید.	۳ نیمه پر
این گزینه به شما امکان می دهد تا دکمه های روی پانل کنترل را قفل کنید تا کودکان نتوانند ماشین ظرفشویی را توسط فشردن اتفاقی دکمه های روی پانل روشن کنند. برای قفل کردن یا باز کردن قفل دکمه های روی صفحه کنترل، دو دکمه قفل کنترل را برای سه (۳) ثانیه فشرده و نگه دارید.	۴ قفل کنترل
نشانگر اجرا، زمان تأخیر، کدهای خطا و غیره.	۵ پنجره نمایشگر
برای شروع یک سیکل، دکمه START (شروع) را قبل از بیستن درجه فشار دهید. *ریست: برای لغو سیکل در حال اجرا و تخلیه ماشین ظرفشویی، دکمه START (شروع) را برای سه (۳) ثانیه فشرده و نگه دارید. هنگامیکه ماشین ظرفشویی ریست شد، یک سیکل و گزینه را انتخاب کرده و سپس دکمه START (شروع) را برای شروع مجدد ماشین ظرفشویی فشار دهید.	۶ START (شروع)
این دکمه را برای تنظیم ساعات تأخیر برای شستشو فشار دهید. می توانید شروع شستشو را تا حداکثر ۲۴ ساعت به تأخیر بیاورید. یک فشار این دکمه، شروع شستشو را برای یک ساعت به تأخیر می اندازد.	۷ شروع تأخیری
دکمه بهداشتی را برای بهترین میزان نظافت مکن در ماشین ظرفشویی فشار دهید. دما در مرحله آبکشی نهایی تا ۶۷ درجه سانتیگراد افزایش یافته و این دما برای چند دقیقه حفظ می شود. این قابلیت با همه برنامه ها به استثنای شستشوی سریع و پیش شستشو موجود است.	۸ بهداشتی
برای انتخاب گزینه قرص چندکاره که به تک، آبکشی و یک قرص چندکاره نیاز دارد، این گزینه را تنها می توان در برنامه شدید، شستشوی خودکار یا مقرون به صرفه انتخاب کرد.	۹ قرص چندکاره

- هنگامیکه دریچه باز است، تنها دکمه POWER (نیرو) کار خواهد کرد.
  - می توانید گزینه ها (قرص چندکاره، شروع تاخیری وایا نیمه پر) را قبل از شروع سیکل انتخاب کنید.
- نکته مهم:** برای دستیابی به بهترین عملکرد ماشین ظرفشویی، همه دستوراتعمل های استفاده را قبل از استفاده برای اولین بار مطالعه کنید.

DW60M6050BB



DW60M6040BB




این دکمه را برای روشن کردن ماشین ظرفشویی فشار دهید: نمایشگر روشن می شود.	<b>POWER (نیرو)</b>	۱
این دکمه را برای انتخاب برنامه شستشو انتخاب کنید.	<b>سیکل</b>	۲
هنگامیکه فوقانی را انتخاب می کنید، تنها نازل سید فوقانی فعال می شود. نازل ختانی کار نخواهد کرد. از این قابلیت برای شستن حجم کوچکی از ظروف یا لیوان های قرار داده شده در محفظه فوقانی استفاده کنید. هنگامیکه فوقانی را انتخاب می کنید، ظروف، لیوان ها و غیره را تنها در سید فوقانی قرار دهید. ماشین ظرفشویی اقلامی را که محفظه ختانی قرار داشته باشند نخواهد شست. انتخاب فوقانی زمان سیکل و مقدار برق مصرف شده را کاهش می دهد.	<b>فوقانی</b>	۳
هنگامیکه ختانی را انتخاب می کنید، تنها نازل سید ختانی فعال می شود. نازل فوقانی کار نخواهد کرد. از این قابلیت برای شستن حجم کوچکی از ظروف یا لیوان های قرار داده شده در محفظه ختانی استفاده کنید. هنگامیکه ختانی را انتخاب می کنید، اقلام، لیوان ها و غیره را تنها در سید ختانی قرار دهید. ماشین ظرفشویی اقلامی را که محفظه فوقانی قرار داشته باشند نخواهد شست. انتخاب ختانی زمان سیکل و مقدار برق مصرف شده را کاهش می دهد.	<b>ختانی</b>	۴
دکمه بهداشتی را برای بهترین میزان نظافت ممکن در ماشین ظرفشویی فشار دهید. دما در مرحله آبکشی نهایی تا ۶۷ درجه سانتیگراد افزایش یافته و این دما برای چند دقیقه حفظ می شود. این قابلیت با همه برنامه ها به استثنای شستشوی سریع و پیش شستشو موجود است.	<b>بهداشتی</b>	۵
برای انتخاب گزینه قرص چندکاره که به تک و امداد آبکشی ولی یک قرص چندکاره نیاز دارد. از این گزینه با همه برنامه ها به استثنای شستشوی خودکار، شستشوی سریع و پیش شستشو می توان استفاده کرد.	<b>قرص چندکاره</b>	۶
این گزینه به شما امکان می دهد تا دکمه های روی پانل کنترل را قفل کنید تا کودکان نتوانند ماشین ظرفشویی را توسط فشردن اتفاقی دکمه های روی پانل روشن کنند. برای قفل کردن یا باز کردن قفل دکمه های روی صفحه کنترل، دو دکمه قفل کنترل را برای سه (۳) ثانیه فشرده و نگه دارید.	<b>قفل کنترل</b>	۷

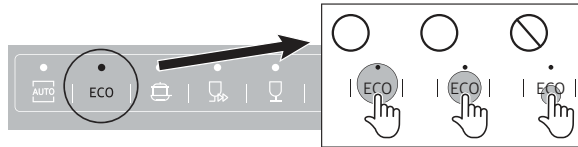
# قطعات و ویژگی ها

<p>اگر نشانگر پر کردن ماده آبکشی یا پر کردن نمک روشن باشد. بدین معنی است که لازم است آبکشی یا نمک را مجدداً پر کرد.</p> <p><b>نشانگر شروع تاخیری</b> </p> <ul style="list-style-type: none"> <li>اگر نشانگر "شروع تاخیری" روشن است. بدین معنی است که گزینه "شروع تاخیری" را انتخاب می کنید.</li> </ul> <p><b>نشانگر پر کردن ماده آبکشی</b> </p> <ul style="list-style-type: none"> <li>اگر نشانگر "پر کردن ماده آبکشی" روشن است. بدین معنی است که میزان ماده آبکشی ماشین ظرفشویی خلیل رفته و بایستی دوباره پر شود.</li> </ul> <p><b>نشانگر پر کردن نمک</b> </p> <ul style="list-style-type: none"> <li>اگر نشانگر "پر کردن نمک" روشن شده باشد بدین معنی است که نمک ظرفشویی کم است و باید آنرا دوباره پر کنید.</li> </ul>	<p>نشانگر ۸</p>
<p>زمان باقیمانده. کد خطا و زمان تأخیر را نشان می دهد.</p>	<p>نمایشگر ۹</p>
<p>این دکمه را برای تنظیم ساعات تأخیر برای شستشو فشار دهید. می توانید شروع شستشو را تا حداکثر ۲۴ ساعت به تأخیر بیندازید. یک فشار این دکمه. شروع شستشو را برای یک ساعت به تأخیر می اندازد.</p>	<p>شروع تاخیری ۱۰</p>
<p>برای شروع یک سیکل. دکمه <b>START (شروع)</b> را قبل از بستن درجه فشار دهید.  <b>ریست</b> : برای لغو سیکل در حال اجرا و تخلیه ماشین ظرفشویی. دکمه <b>START (شروع)</b> را برای سه (۳) ثانیه فشرده و نگه دارید.          هنگامیکه ماشین ظرفشویی ریست شد. یک سیکل و گزینه را انتخاب کرده و سپس دکمه <b>START (شروع)</b> را برای شروع مجدد ماشین ظرفشویی فشار دهید.</p>	<p>START (شروع) ۱۱</p>

 می توانید گزینه ها (قرص چندکاره، نیمه پر Delay (تأخیر)، بهداشتی) را قبل از شروع سیکل انتخاب کنید.

 برای پیشگیری از دست رفتن حساسیت واکنش در پر لسی. این دستورالعمل ها را دنبال کنید:

- مرکز هر کلید را با یک انگشت لمس کنید. فشار ندهید.
- سطح کنترل لمسی را مرتباً با یک دستمال نرم مرطوب تمیز کنید.
- مراقب باشید که هر بار بیش از یک کلید لمسی را لمس نکنید. مگر آنکه چنین توصیه شده باشد.



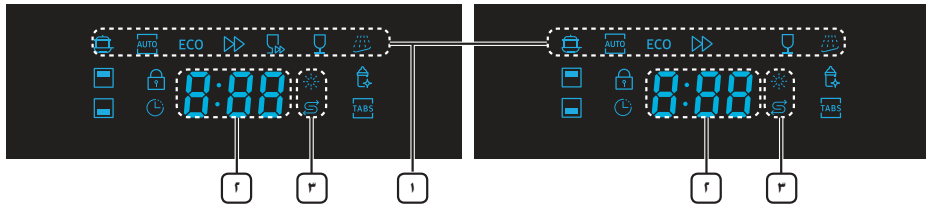


## نمایشگرها

D159STS/D159W/DW60M6050U+/DW60M6050S+  
 DW60M6051F+/DW60M6051U+/DW60M6051S+  
 D157STS/D157W/DW60M6040U+/DW60M6040S+

D159/DW60M6050/DW60M6051

D157/DW60M6040

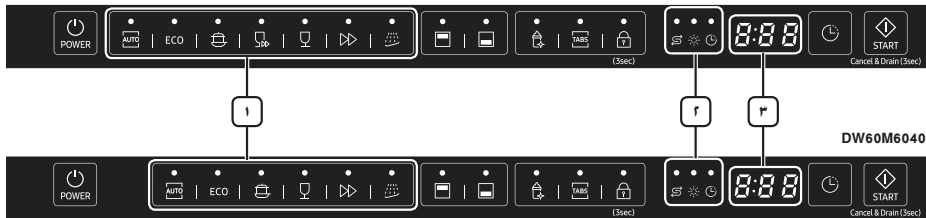


دکمه برنامه را برای انتخاب هر برنامه فشار دهید.	نمادهای برنامه	۱
اقلام خیلی کثیف شامل قابلمه و ماهی تابه ها	شدید	
اقلام عادی برای مصرف روزانه با کثیفی کم تا زیاد. تشخیص خودکار میزان کثیفی.	تشخیص خودکار	AUTO
اقلام عادی برای مصرف روزمره با کثیفی معمولی. همراه با کاهش مصرف انرژی و آب	مقرون به صرفه	ECO
اقلام عادی برای مصرف روزمره با زمان سیکل کوتاه.	اکسپرس	
اقلام با کثیفی کم در مدت زمان کوتاه. (D159/DW60M6050/DW60M6051)	تشخیص سریع	
اشیای ظریف با کثیفی کم.	ظریف	
آبکشی با آب سرد برای پاک کردن کثافات قیل از اجرای برنامه دیگر.	پیش شستشو	
زمان باقیمانده. کد خطا و زمان تأخیر را نشان می دهد.	نمایشگر	۲
اگر نشانگر آبکشی یا نمک روشن باشد. بدین معنی است که لازم است آبکشی یا نمک را پر کرد.	نشانگرهای پرکردن	۳
اگر نشانگر آبکشی یا نمک روشن باشد. بدین معنی است که لازم است آبکشی یا نمک را دوباره پر کرد. برای پر کردن مجدد مخزن آبکشی. به بخش "هنگام پر کردن پخش گر کمک آبکشی" در صفحه ۲۲ مراجعه کنید.	نشانگر پر کردن ماده آبکشی	
اگر نشانگر "پر کردن نمک" روشن شده باشد بدین معنی است که نمک ظرفشویی کم است و باید آنرا پر کنید. برای پر کردن مخزن نمک. به بخش "پر کردن نمک در نرم کننده" در صفحه ۲۰ مراجعه کنید.	نشانگر پر کردن نمک	

# قطعات و ویژگی ها

DW60M6050BB/DW60M6040BB

DW60M6050



دکمه برنامه را برای انتخاب هر برنامه فشار دهید.	1	نادهای برنامه
اقلام عادی برای مصرف روزانه با کثیفی کم تا زیاد. تشخیص خودکار میزان کثیفی.	AUTO	شستشوی خودکار
اقلام عادی برای مصرف روزمره با کثیفی معمولی. همراه با کاهش مصرف انرژی و آب	ECO	مقرون به صرفه
اقلام خیلی کثیف شامل قابلمه و ماهی تابه ها		شدید
اقلام با کثیفی کم در مدت زمان کوتاه. (DW60M6050/DW60M6051)		شستشوی سریع
اشیای ظریف با کثیفی کم.		ظریف
اقلام عادی برای مصرف روزمره با زمان سیکل کوتاه.		اکسپرس
آبکشی با آب سرد برای پاک کردن کثافات قبل از اجرای برنامه دیگر.		پیش شستشو
اگر نشانگر آبکشی یا تمک روشن باشد. بدین معنی است که لازم است آبکشی یا تمک را پر کرد.	2	نشانگرهای پرکردن
اگر نشانگر "پر کردن تمک" روشن شده باشد بدین معنی است که تمک ظرفشویی کم است و باید آنرا پر کنید. برای پر کردن مخزن تمک، به بخش "پر کردن تمک در نرم کننده" در صفحه ۲۰ مراجعه کنید.		نشانگر پر کردن تمک
اگر نشانگر آبکشی یا تمک روشن باشد. بدین معنی است که لازم است آبکشی یا تمک را دوباره پر کرد. برای پر کردن دوباره مخزن آبکشی، به بخش "مخزن ماده کمک آبکشی را پر کنید" در صفحه ۲۴ مراجعه کنید.		نشانگر پر کردن ماده آبکشی
اگر نشانگر "شروع تاخیری" روشن است. بدین معنی است که گزینه "شروع تاخیری" را انتخاب می کنید.		نشانگر شروع تاخیری
زمان باقیمانده، کد خطا و زمان تأخیر را نشان می دهد.	3	نمایشگر

# استفاده از شوینده و نرم کننده آب

## حالت نرم کننده آب (تنظیم میزان سختی آب)

این ماشین ظرفشویی طوری طراحی شده تا مقدار نمک مصرف شده را براساس سختی آب استفاده شده تنظیم کند. منظور بهینه سازی میزان مصرف نمک است. برای تنظیم مصرف نمک، مراحل زیر را انجام دهید:

- دستگاه را روشن کنید.
- دکمه پیش شستشو را برای بیش از ۵ ثانیه فشار دهید تا مدل مجموعه نرم کننده آب را در ظرف ۶۰ ثانیه بعد از روشن کردن دستگاه شروع کنید.
- دکمه پیش شستشو را برای انتخاب مجموعه مناسب براساس محیط محلی خود فشار دهید. این مجموعه ها به ترتیب زیر تغییر خواهند کرد: H1 ← H2 ← H3 ← H4 ← H5 ← H6؛ توصیه می شود که براساس جدول زیر تنظیماتی اجرا شود.  
\* تنظیمات سازنده: H3 (EN 50242)  
۵ ثانیه برای خامه تنظیمات منتظر شوید.

مصرف نمک (گرم/سیکل)	موقعیت گزینشگر	سختی آب			
		mmol/l	°Clark	°H	°dH
۰	H1	۰-۹۴۰۰	۶۰۰	۹۰۰	۵۰۰
۹	H2	۲۱۰-۱۱۰	۱۶۰۷	۲۰۰۱۰۰	۱۱۰۴
۱۲	H3	۳۱۰-۲۱۱	۲۱۰۱۵	۳۰۰۲۱	۱۷۰۱۲
۲۰	H4	۴۱۰-۳۱۱	۲۸۰۲۲	۴۰۰۳۱	۲۲۰۱۸
۳۰	H5	۶۱۰-۴۱۱	۴۲۰۲۹	۶۰۰۴۱	۳۴۰۲۳
۴۰	H6	۹۱۸۰۶۱	۶۹۰۴۳	۹۸۰۶۱	۵۵۰۳۵

۱ dH (درجه آلمانی) = ۰/۱۷۸ mmol/l

Clark (درجه انگلیسی) = ۰/۱۴۳ mmol/l

fH (درجه فرانسوی) = ۰/۱ mmol/l

برای کسب اطلاعات در مورد سختی تغذیه آب خود با سازمان محلی آب تماس بگیرید.

نرم کننده آب

سختی آب از محل تا محل متفاوت است. اگر از آب سخت در ماشین ظرفشویی استفاده شود. ممکن است رسوباتی بر روی ظروف و کارد و چنگال ها تشکیل شود. این دستگاه مجهز به نرم کننده ویژه ای می باشد که از نمکی استفاده می کند که برای زدودن آهک و مواد معدنی از آب طراحی شده است.

[یاقیمانده غذا روی قاشق و چنگال]



# استفاده از شوینده و نرم کننده آب

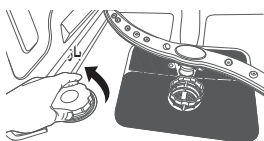
## پر کردن نمک در نرم کننده

همیشه از نمکی استفاده کنید که به منظور استفاده با ماشین ظرفشویی باشد. محفظه نمک در زیر قفسه ختانی قرار دارد و بایستی به ترتیب زیر پر شود:

### توجه

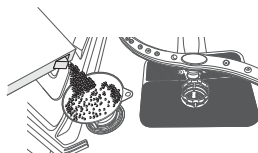
- تنها از نمکی استفاده کنید که مخصوص استفاده در ماشین های ظرفشویی طراحی شده باشد. همه انواع دیگر نمک که مخصوص استفاده در ماشین ظرفشویی طراحی نشده اند. مخصوصاً نمک خوراکی به نرم کننده آب آسیب وارد خواهند کرد. در صورت وارد شدن آسیب توسط استفاده از نمک نامناسب، سازنده هیچگونه گارانتی ارائه نکرده و برای هرگونه آسیب وارد شده مسئول نمی باشد.
- درست قبل از شروع یکی از برنامه های شستشوی کامل با نمک پر کنید. اینکار از باقیماندن هرگونه ذرات نمک یا آب نمک که ممکن است به بیرون ریخته شود برای مدت طولانی در ته ماشین جلوگیری کرده که ممکن است موجب خوردگی شود.
- چراغ پانل کنترل پس از اولین شستشو خاموش می شود.

۱. سبد ختانی را خارج کرده و سپس درپوش محفظه نمک را باز کرده و بردارید.

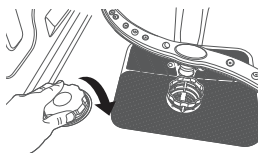


۲. اگر محفظه را برای اولین بار پر می کنید، ۱/۴ حجم را با آب پر کنید (در حدود ۱ لیتر).


۳. انتهای قیف (ارائه شده) را در سوراخ قرار داده و ۱/۵ کیلوگرم نمک را وارد کنید. اشکالی ندارد که مقدار کمی آب از محفظه نمک بیرون بیاید.



۴. درپوش را با احتیاط سرجایش بپنج کنید.





۵. معمولاً چراغ هشدار نمک بعد از اینکه محفظه با نمک پر شد خاموش خواهد شد.


-  محفظه نمک باید هنگامیکه چراغ هشدار نمک روی صفحه کنترل روشن شد دوباره پر شود. با اینکه محفظه نمک به اندازه کافی پر شده است، چراغ نشانگر ممکن است تا زمانیکه نمک به طور کامل حل نشده خاموش نشود.
- اگر چراغ هشدار نمک در پانل کنترل وجود ندارد، می توانید توسط سیکل هایی که ماشین ظرفشویی انجام داده در مورد زمان پر کردن نمک در نرم کننده قضاوت کنید.
- اگر مقدار زیادی نمک به داخل ماشین ظرفشویی پاشیده شده باشد، برنامه پیش شستشو را برای کاهش بیرون پاشی اجرا کنید.

## استفاده از شوینده

برای همه سیکل های ماشین ظرفشویی باید شوینده در مخزن شوینده بریزید. برای تضمین بهترین عملکرد، مقدار صحیح شوینده را بر اساس سیکل انتخاب شده اضافه کنید.

**احتیاط:** تنها از شوینده ماشین ظرفشویی استفاده کنید. شوینده معمولی کف خیلی زیادی تولید می کند و باعث افت عملکرد ماشین ظرفشویی یا بروز اشکالات کاری خواهد شد. 

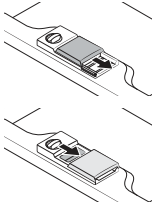
**هشدار:** شوینده ماشین ظرفشویی را قورت ندهید. از تنفس بخارات آن خودداری کنید. شوینده ماشین های ظرفشویی حاوی ترکیبات خریک کننده و سوزآور هستند که به بروز مشکلات تنفسی منجر می شوند. اگر شوینده ماشین ظرفشویی را به دهان برده یا بخارات آنرا تنفس کرده اید، فوراً به پزشک مراجعه کنید. 

**هشدار:** شوینده ماشین ظرفشویی را در دسترس کودکان قرار ندهید. 

### پر کردن مخزن شوینده

۱. با فشار دادن بیست آزادسازی مخزن شوینده، زبانه مخزن شوینده را باز کنید.

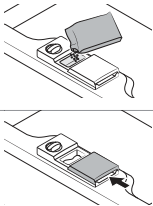
 زبانه در خاتمه سیکل ظرفشویی همیشه باز است.



۲. مقدار توصیه شده شوینده را به مخزن اصلی شوینده اضافه کنید.

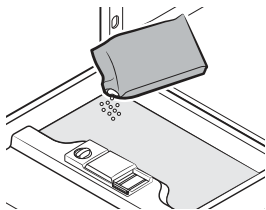
۳. زبانه را به چپ و سپس پایین بکشید تا بسته شود.

 دکمه جداگانه ای که مخصوص استفاده از قرص شوینده باشد وجود ندارد.



۴. برای دست یافتن به کیفیت شستشوی بهتر، بخصوص اگر اقلام خیلی کثیف دارید.

مقدار کمی شوینده (حدود ۸ گرم) روی درجه اضافه کنید. این مقدار بعنوان یک مرحله پیش شستشو عمل خواهد کرد.



# استفاده از شوینده و نرم کننده آب

## استفاده از ماده کمک آبکشی

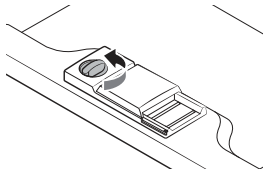
### مخزن ماده کمک آبکشی را پر کنید

هنگامیکه نشانگر پر کردن ماده آبکشی در صفحه کنترل روشن شد، ماده کمک آبکشی را دوباره پر کنید. ماشین ظرفشویی شما طوری طراحی شده که تنها از ماده آبکشی مایع استفاده می کند. استفاده از پودر کمک آبکشی روزنه مخزن را مسدود کرده و موجب نقص فنی در ماشین ظرفشویی می شود. ماده کمک آبکشی عملکرد خشک کردن ماشین ظرفشویی را بهبود می بخشد.

**⚠ احتیاط:** شوینده عادی را در مخزن ماده کمک آبکشی نریزید.

۱. درپوش مخزن ماده کمک آبکشی را در جهت خلاف حرکت عقربه های ساعت چرخانده و باز کنید.

**🚫** افزودن ماده کمک آبکشی به شوینده های قرصی کارایی خشک کردن را بهبود خواهد داد.

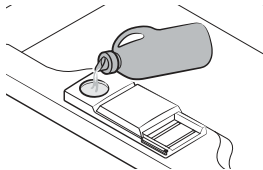


۲. مخزن ماده کمک آبکشی را با ماده کمک آبکشی پر کنید.

**🚫** هنگام پر کردن مخزن ماده کمک آبکشی از درگاه تماشا استفاده کنید.

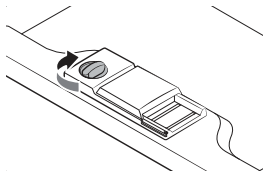
**⚠ احتیاط:** مخزن را تا بالای نشانگر سطح پر نکنید.

ماده کمک آبکشی اضافی ممکن است در طول سیکل شستشو سرریز کند.



۳. دکمه نشانگر ماده کمک آبکشی را روی رقمی بین ۱ و ۶ بگردانید. هر چقدر رقم بالاتری باشد، ماشین ظرفشویی ماده کمک آبکشی بیشتری را استفاده می کند. اگر نمی توانید گردونه میزان ماده کمک آبکشی را براحتی بچرخانید، از یک سکه استفاده کنید.

۴. درپوش مخزن ماده کمک آبکشی را در جهت حرکت عقربه های ساعت چرخانده و ببندید.




## نحوه استفاده از گزینه قرص چندکاره


ماشین ظرفشویی شما یک گزینه قرص چندکاره دارد که به نمک و ماده آبکشی نیازی نداشته بلکه به قرص ۳ در ۱ نیاز دارد. از این گزینه تنها می توان در برنامه شدید یا صرفه جویی در انرژی استفاده کرد.

تنظیم قرص چندکاره تنها برای استفاده با قرص های قرص چندکاره می باشد. اگر از قرص چندکاره بدون این گزینه استفاده شود. دستگاه به بهترین سطح کارائی خود نخواهد رسید. 



۱. قرص چندکاره را در محفظه قرار داده و سپس گزینه قرص چندکاره را شروع کنید.
۲. درپوش را بسته و آنقدر فشار دهید که سرچاپش قفل شود.

هنگام استفاده از شوینده های ترکیبی فشرده قرص چندکاره مطمئن شوید که سرپوش به طور صحیح بسته شود. 

توجه: همه شوینده ها را در یک محل امن و به دور از دسترس کودکان نگه دارید. همیشه شوینده را درست قبل از شروع ماشین ظرفشویی در پخشگر بریزید. 

# پر کردن قفسه های ماشین ظرفشویی

برای بهترین عملکرد ماشین ظرفشویی، از این رهنمودهای قرار دادن ظروف پیروی کنید. ویژگی ها و ظاهر قفسه ها و سبدهای قاشق و چنگال مکن است با مدل شما تفاوت داشته باشند.

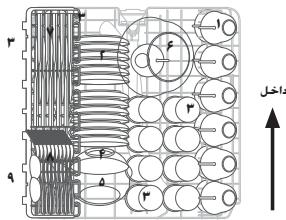
**⚠ توجه قبل یا بعد از پر کردن قفسه های ماشین ظرفشویی**  
 هرگونه مقادیر زیاد غذای باقیمانده را از ظروف پاک کنید. لژیومی ندارد که ظروف را زیر آب جاری آبکشی کنید. اقلام را به ترتیب زیر در ماشین ظرفشویی قرار دهید:

۱. اقلامی از قبیل فنجان، لیوان، قابلمه/تابه و غیره را وارونه قرار دهید.
  ۲. اقلام خمیده یا اقلامی که فرورفتگی دارند باید شیب دار باشند تا آب بتواند از آنجا خارج شود.
  ۳. آنها با ایمنی روی هم قرار می گیرند و نمی توان سرنگون کرد.
  ۴. آنها از گردش بازوهای اسپری در حین انجام شستشو جلوگیری نمی کنند.
- اقلام بسیار کوچک را نمی توان در ماشین ظرفشویی شست چون براحتی از قفسه ها به بیرون می افتند.

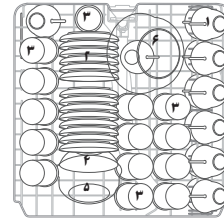
**✍ برداشتن ظروف**  
 برای پیشگیری از چکه کردن آب از سبد فوقانی به سبد ختانی، توصیه می کنیم که ابتدا سبد ختانی و سپس سبد فوقانی را تخلیه کنید.

## پر کردن سبد فوقانی

سبد فوقانی طوری طراحی شده که ظروف ظرفی و سبک تر از قبیل لیوان، فنجان قهوه و چای و نعلبکی به اضافه بشقاب ها و کاسه های کوچک و تابه های کم عمق را در خود جای بدهد (تا زمانیکه زیاد کثیف نباشند).  
 ظروف و اقلام آشپزی را طوری قرار دهید که با اسپری آب حرکت نکنند. همیشه لیوان، فنجان و کاسه را به صورت وارونه قرار دهید.



D157  
 DW60M6040  
 (سرویس ۱۳ نفره)



D159  
 DW60M6050  
 DW60M6051  
 (سرویس ۱۴ نفره)



کاسه متوسط برای سرو غذا



کاسه کوچک برای سرو غذا



لیوان



نعلبکی



قاشق سوپ خوری



چنگال



کارد

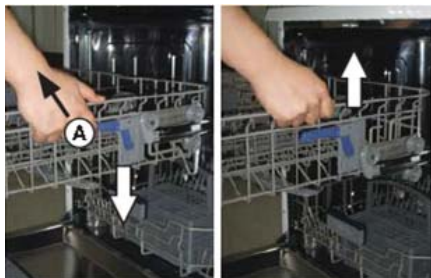


کاسه بزرگ برای سرو غذا



## تنظیم سبب فوقانی

ارتفاع سبب فوقانی را می توان طوری تنظیم کرد که فضای بیشتری برای لوازم آشپزی بزرگ برای سبب فوقانی/ ختانی ایجاد شود.



برای پایین آوردن

برای بالا بردن

۱. برای پایین آوردن قفسه فوقانی، اهرم های "A" را که در سمت چپ و راست سبب فوقانی قرار دارند فشرده و سبب فوقانی را در همان زمان قدری به سمت پایین فشار دهید.

۲. برای بالا بردن قفسه فوقانی، کافیسیت که سبب فوقانی را بدون استفاده از هرگونه اهرمی به سمت بالا فشار دهید.

**⚠ احتیاط:** توصیه می کنیم که ارتفاع سبب فوقانی را قبل از قرار دادن ظروف در سبب تنظیم کنید. اگر سبب را بعد از قراردادن ظروف تنظیم کنید، ممکن است به ظروف آسیب وارد شود.

# پر کردن قفسه های ماشین ظرفشویی

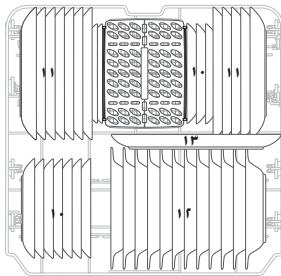
## پر کردن سبب ختانی

توصیه می کنیم اقلام بزرگ که تمیز کردن آنها مشکل تر است را در سبب ختانی قرار دهید: قابلمه، ماهی تابه، ظروف و کاسه ها. به صورتیکه در نمودار سمت راست نشان داده شده است.

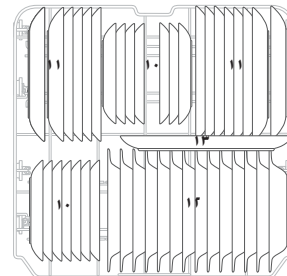
بهتر است که ظروف سرو غذا و در قابلمه را در کنار قفسه قرار دهید تا جلوی گردش بازوی اسپری فوقانی را نگیرد. قابلمه، کاسه سرو غذا و غیره باید همیشه به صورت وارونه قرار داده شوند.

قابلمه های عمیق باید به صورت اریبی قرار داده شوند تا آب بتواند خارج شود.

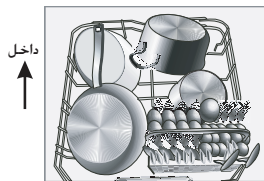
قفسه ختانی شامل ردیف های دندانانه دار تا شدنی می باشد تا قابلمه و تابه های بزرگ تر و بیشتری را بتوان روی آنها قرار داد.



D157  
DW60M6040  
(سرویس ۱۳ نفره)



D159  
DW60M6050  
DW60M6051  
(سرویس ۱۴ نفره)



دیس



کاسه سوپ



بشقاب های غذاخوری



ظروف سرو دسر

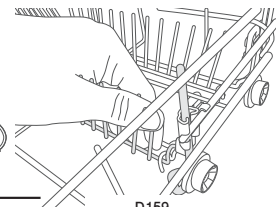
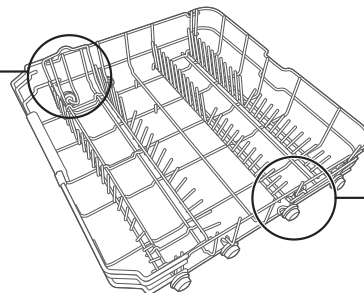
اقلام بلند، ابزار سرو غذا، ابزار سرو سالاد و کاردها باید روی قفسه قرار داده شوند تا جلوی گردش بازوهای اسپری را نگیرند.

## میخک های تاشوی سبب ختانی

برای ردیف کردن بهتر قابلمه و تابه ها، این میخک ها را می توان به پایین تا کرد و/یا دنداننه ها را به طوریکه در تصویر نشان داده شده برداشت.



D159  
DW60M6050  
DW60M6051

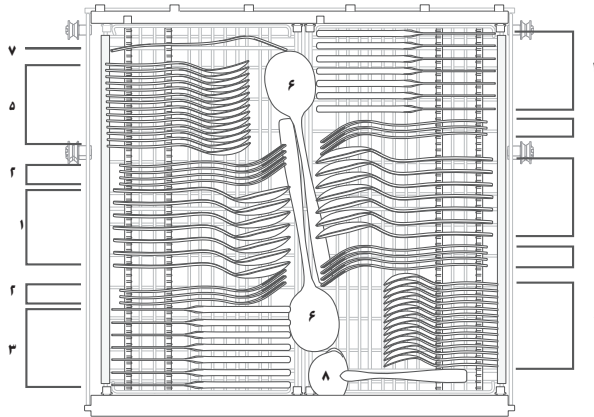










D159  
D157  
DW60M6050  
DW60M6051  
DW60M6040

## سینی قاشق و چنگال

قاشق و چنگال ها را باید با دسته های به سمت پایین در سینی قاشق و چنگال قرار داد. قاشق باید به طور جداگانه در شکاف های مناسب قرار داده شود. مخصوصاً ابزار بلند باید به صورت افقی در جلوی سبد فوقانی قرار داده شود.

D 159/DW60M6050/DW60M6051



	۵ قاشق های دسرخوری		۱ قاشق سوپ خوری
	۶ قاشق های سرو غذا		۲ چنگال
	۷ کارد سرو غذا		۳ کارد
	۸ ملاقه آبگوشت		۴ قاشق چایخوری

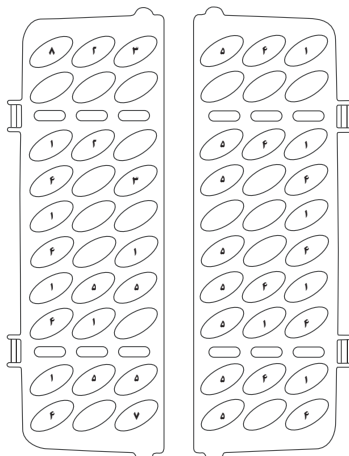
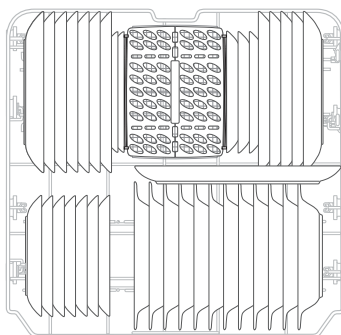
هشدار











- اجازه ندهید که هیچیک از اقلام به زیر قفسه امتداد پیدا کند.
- همیشه کارد و چنگال ها را طوری قرار دهید که نوک نیز آنها به سمت پایین باشد!

# پر کردن قفسه های ماشین ظرفشویی

D157/DW60M6040



	۵ قاشق های دسرخوری		۱ قاشق سوپ خوری
	۶ قاشق های سرو غذا		۲ چنگال
	۷ کارد سرو غذا		۳ کارد
	۸ ملاقه آبگوشت		۴ قاشق چایخوری

هشدار





- اجازه ندهید که هیچیک از ارقام به زیر قفسه امتداد پیدا کند.
- همیشه کارد و چنگال ها را طوری قرار دهید که نوک تیز آنها به سمت پایین باشد!



## قاشق و چنگال/ظروف زیر برای شستشو در ماشین ظرفشویی


مناسبت محدود دارند	مناسب نیستند
برخی انواع لیوان و شیشه آلات پس از چندین بار شستشو ممکن است کدر شوند.	اقلام پلاستیکی که در مقابل گرما مقاوم نیستند. کارد و چنگال قدیمی تر با بخش های چسبیده شده که در مقابل گرما مقاوم نیستند.
قطعات نقره ای و آلومینیومی در طول شستشو گرایش به رنگ رفتگی دارند.	کارد و چنگال یا ظروف چسب کاری شده
الگوهای براق در صورتیکه مرتب با ماشین شسته شوند ممکن است کم رنگ شوند.	اقلام فلزی یا مسی لیوان کریستال سربی اقلام فولادی که ممکن است رنگ بزنند. دیس های چوبی. اقلام ساخته شده از الیاف مصنوعی.


 سعی نکنید اقلامی که با خاکستر سیگار موم شمع، لاک یا رنگ کثیف شده اند را بشویید. اگر ظروف جدید می خرید مطمئن شوید که برای ماشین ظرفشویی مناسب باشند.

 لطفاً ماشین ظرفشویی را زیاد پر نکنید. فقط برای ۱۲ ظرف استاندارد فضا وجود دارد. از ظرفی که برای ماشین ظرفشویی مناسب نیستند استفاده نکنید. این موضوع برای نتایج خوب و برای مصرف منطقی از انرژی اهمیت دارد.

### هنگام قرار دادن ظروف و قاشق و چنگال

ظروف و قاشق و چنگال نباید جلوی گردش بازوهای اسپری را بگیرند. اقلام توخالی از قبیل فنجان، لیوان، تابه و غیره را طوری قرار دهید که دهانه باز آنها به سمت پایین باشد تا آب نتواند در محفظه یا حفره عمیق جمع شود.

-  ظروف و اقلام کارد و چنگال باید روی یکدیگر قرار نگیرند و یکدیگر را نبوشانند.
- برای پیشگیری از آسیب وارد شدن به ظروف شیشه ای، نباید به آنها دست زد.
  - اقلام بزرگ که تمیز کردن آنها مشکل تر است را در قفسه ختانی قرار دهید.
  - قفسه فوقانی برای ظروف ظریف و سبک تر از قبیل لیوان، فنجان قهوه و چای طراحی شده است.

 توجه: کاردهای تیغه بلند که به صورت ایستاده قرار داده شوند یک خطر بالقوه هستند!  
اقلام بلند و/یا نیز از قبیل کاردهای گوشت بری باید در سبد فوقانی به صورت افقی قرار داده شوند.


### آسیب به ظروف شیشه ای و سایر ظروف

راه حل توصیه شده	دلایل احتمالی
<ul style="list-style-type: none"> <li>• از ظروف شیشه ای و چینی که توسط سازنده برای ماشین ظرفشویی ایمن شناخته شده اند استفاده کنید.</li> <li>• از شوینده ملایمی استفاده کنید که برای نوع ظروف توصیه شده باشد. در صورت لزوم، اطلاعات بیشتری را از تولید کنندگان شوینده جویا شوید.</li> <li>• برنامه ای را انتخاب کنید که دمای پائینی دارد.</li> <li>• برای پیشگیری از آسیب وارد شدن، لیوان و قاشق و چنگال را به محض اینکه برنامه خامه پیدا کرد از ماشین ظرفشویی خارج کنید.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• نوع شیشه یا روال تولید، ترکیب شیمیایی شوینده.</li> <li>• دمای آب و طول مدت برنامه ماشین ظرفشویی.</li> </ul>

# برنامه های شستشو


## روشن کردن دستگاه

شروع سیکل شستشو

۱. سید ختانی و فوقانی را بیرون بکشید. ظروف را قرار داده و آنها را به داخل فشار دهید. توصیه می شود که ابتدا سید ختانی و سپس سید فوقانی را پر کنید (به بخش خت عنوان "پر کردن قفسه های ماشین ظرفشویی" مراجعه کنید).
  ۲. شوینده را بریزید (به بخش خت عنوان "استفاده از شوینده و نرم کننده آب" مراجعه کنید).
  ۳. دوشاخه را به پرز بریزید. جریان برق ۲۴۰-۲۴۰ ولت. ۵۰ هرتز می باشد. مشخصات سوکت A 1۰ VAC می باشد. مطمئن شوید که تغذیه آب با فشار مناسب باز شده باشد.
  ۴. درجه را بسته. دکمه POWER (نیرو) را برای روشن کردن ماشین فشار دهید.
-  هنگامیکه درجه به طور صحیح بسته شده باشد یک صدای کلیک باید شنیده شود. هنگامیکه شستشو تمام شد. می توانید سوچ را با فشردن دکمه POWER (نیرو) خاموش کنید.


## تغییر برنامه

فرضیه:

۱. سیکلی که قبلاً شروع شده را تنها زمانی می توان تغییر داد که فقط برای مدت کوتاهی در حال اجرا باشد. در غیر اینصورت. ممکن است که شوینده قبلاً رها شده و دستگاه قبلاً آب شستشو را تخلیه کرده باشد. در این صورت. پخشگر شوینده باید دوباره پر شود (به بخش خت عنوان "پر کردن مخزن شوینده" مراجعه کنید).
  ۲. دکمه POWER (نیرو) یا دکمه ریست را ۳ ثانیه فشار دهید تا برنامه لغو شده و آنرا دوباره روشن کنید. سپس می توانید برنامه را به تنظیمات سیکل مورد نظر تغییر دهید.
-  اگر درجه را در حین انجام سیکل شستشو باز کنید. ماشین متوقف خواهد شد. چراغ برنامه چشمک نخواهد زد و زنگ هر دقیقه بیپ خواهد کرد مگر اینکه درجه را ببندید. پس از اینکه درجه را بستید. ماشین بعد از ۳ ثانیه به طور خودکار به کار ادامه خواهد داد. اگر جریان برق در حین استفاده قطع شود. ماشین وضعیت را در حافظه خود حفظ کرده و هنگامیکه برق دوباره وصل شد از همان نقطه دوباره شروع به کار می کند.

## افزودن ظرف

ظرفی که فراموش شده را می توان در هر زمان قبل از اینکه پخشگر شوینده باز شود اضافه نمود.

۱. درجه را قدری باز کنید تا ماشین متوقف شود.
  ۲. پس از اینکه بازوهای اسپری متوقف شدند. می توانید درجه را کاملاً باز کنید.
  ۳. ظروف فراموش شده را اضافه کنید.
  ۴. درجه را ببندید. ماشین ظرفشویی بعد از ده ثانیه کار خواهد کرد.
-  **هشدار:** باز کردن درجه در حین شستشو خطرناک است چون آب داغ ممکن است شما را بسوزاند. اگر درجه در حین کار ماشین ظرفشویی باز شود. یک مکانیسم ایمنی فعال شده و سیکل را متوقف می کند.

## در خاتمه سیکل شستشو

هنگامیکه سیکل در حال اجرا خاتمه پیدا کرد، زنگ ماشین ظرفشویی به مدت کوتاه بیپ کرده و سپس متوقف خواهد شد. "۰" تنها در صورتی در نمایشگر دیجیتال ظاهر می شود که برنامه خاتمه پیدا کرده باشد.

۱. ماشین ظرفشویی را با فنشردن دکمه POWER (نیرو) خاموش کنید.
۲. شیر آب را ببندید!

**⚠ درجه را با احتیاط باز کنید. بخار داغ ممکن است هنگام باز کردن درجه خارج شود!**

- ظروف داغ در مقابل ضربات حساس هستند. باید به ظروف اجازه داد که قبل از خارج کردن از دستگاه برای حدود ۱۵ دقیقه خنک شوند.
- درجه ماشین ظرفشویی را باز کنید. آنرا رها کرده و قبل از برداشتن ظروف چند دقیقه ای منتظر شوید. به این ترتیب خنک تر بوده و خشک کردن بهبود خواهد کرد.
- تخلیه ماشین ظرفشویی

**🔒** اینکه داخل ماشین ظرفشویی خیس باشد امری عادیست.

ابتدا سبد ختانی و سپس سبد فوقانی را خالی کنید. اینکار از چکیدن آب از سبد فوقانی بر روی ظروف در سبد ختانی جلوگیری می کند.

## جدول سیکل شستشو


D159/D157/DW60M6050/DW60M6051/DW60M6040

برنامه	توصیف سیکل	شوینده (پیش شستشو/شستشوی اصلی) (گرم)	مدت انجام شستشو (دقیقه)	انرژی (کیلووات در ساعت)	آب (لیتر)
شدید	پیش شستشو (۵۰ درجه سانتی گراد)	۲/۰	۱۷۵	۱/۴	۱۷/۵
	شستشو (۶۰ درجه سانتی گراد)				
	آبکشی				
	آبکشی (۷۰ درجه سانتی گراد)				
	خشک کردن				
شدید + بهداشتی	پیش شستشو (۵۰ درجه سانتی گراد)	۲/۰	۲۰۰	۱/۴۵	۱۷/۵
	شستشو (۶۰ درجه سانتی گراد)				
	آبکشی				
	آبکشی (۷۰ درجه سانتی گراد)				
	خشک کردن				
مقرون به صرفه *	پیش شستشو	۲/۰	۲۲۵	۰/۹۳	۱۰/۵
	شستشو (۵۰ درجه سانتی گراد)				
	آبکشی (۵۵ درجه سانتی گراد)				
	خشک کردن				
مقرون به صرفه + بهداشتی	پیش شستشو	۲/۰	۲۳۵	۱/۱	۱۰/۵
	شستشو (۵۰ درجه سانتی گراد)				
	آبکشی (۶۰ درجه سانتی گراد)				
	خشک کردن				
ظریف	پیش شستشو	۲/۰	۱۳۰	۰/۹	۱۳
	شستشو (۶۰ درجه سانتی گراد)				
	آبکشی				
	آبکشی (۶۰ درجه سانتی گراد)				
	خشک کردن				

# برنامه های شستشو

برنامه	توصیف سیکل	شونیده (پیش شستشو/شستشوی اصلی) (گرم)	مدت انجام شستشو (دقیقه)	انرژی (کیلووات در ساعت)	آب (لیتر)
ظریف + بهداشتی	پیش شستشو	۶۰٪	۱۴۰	۱/۰	۱۳
	شستشو (۴۰ درجه سانتی گراد)				
	آبکشی				
	آبکشی (۶۵ درجه سانتی گراد)				
اکسپرس	خشک کردن	۶۰٪	۶۰	۱/۱۵	۱۰
	پیش شستشو (۵۰ درجه سانتی گراد)				
	شستشو (۶۰ درجه سانتی گراد)				
	آبکشی (۶۰ درجه سانتی گراد)				
اکسپرس + بهداشتی	خشک کردن	۶۰٪	۸۰	۱/۲۵	۱۰
	پیش شستشو (۵۰ درجه سانتی گراد)				
	شستشو (۶۰ درجه سانتی گراد)				
	آبکشی (۶۵ درجه سانتی گراد)				
شستشوی سریع (D159/DW60M6050+/DW60M6051+)	خشک کردن	۲۵	۳۰	۰/۷۵	۱۱
	شستشو (۴۵ درجه سانتی گراد)				
	آبکشی (۵۰ درجه سانتی گراد)				
	آبکشی (۵۵ درجه سانتی گراد)				
شستشوی خودکار	پیش شستشو (۴۵ درجه سانتی گراد)	۶۰٪	۱۵۰	۱/۳-۰/۹	۱۵-۱۱
	شستشوی خودکار (۴۵-۵۵ درجه سانتی گراد)				
	آبکشی				
	آبکشی (۶۵ درجه سانتی گراد)				
Pre Wash (پیش شستشو)	پیش شستشو	/	۱۵	۰/۰۲	۴

مدت شستشو بسته به فشار و دمای تغذیه آب متفاوت می باشد. 

شستشوی سریع: استفاده مداوم از سیکل شستشوی سریع برای مدت طولانی توصیه نمی شود. اینکار ممکن است کارایی نرم کننده آب را کاهش دهد. 



# تمیزی و مراقبت

## تمیز کردن فیلترها

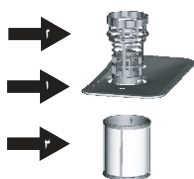
### سیستم فیلتر

برای آسایش شما، پمپ تخلیه و سیستم فیلتر را برای دسترسی آسان در داخل تشت قرار داده ایم. سیستم فیلترینگ سه کامپوننت دارد: فیلتر اصلی، فیلتر درشت و فیلتر ظریف.

۱. **فیلتر اصلی:** ذرات غذا و کفآفاتی که توسط این فیلتر جمع می شوند توسط یک افشانه ویژه در بازوی اسپری ختاتی ساییده شده و تخلیه می شوند.

۲. **فیلتر درشت:** اقلام درشت، از قبیل قطعات استخوان یا شیشه که ممکن است در تخلیه گیر کنند در فیلتر درشت جمع می شوند. برای برداشتن قطعاتی که در این فیلتر جمع شده اند، زبانه های بالای این فیلتر را با ملایمت فشرده و آنرا به خارج بلند کنید.

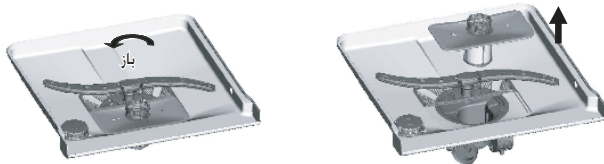
۳. **فیلتر ظریف:** این فیلتر خاک و باقیمانده غذا را در منطقه فاضلاب نگه داشته و از ته نشین شدن مجدد آنها بر روی ظروف در حین یک سیکل جلوگیری می کند.



⚠ **توجه:** فیلتر ریز را به طور وارونه قرار ندهید.

### مجموعه فیلتر

برای کسب بهترین سطح کارایی و نتایج، مجموعه فیلتر باید تمیز شود. فیلتر به طور مؤثر ذرات غذا را از آب شستشو جمع کرده به آن امکان می دهد تا در طول سیکل دوباره چرخش پیدا کند. به همین دلیل، جمع آوری ذرات بزرگتر غذا که در فیلتر گیر می کنند توسط آبکشی فیلتر نیمه گرد و فنجان در زیر آب جاری و بعد از هر سیکل شستشو ایده خوبیست. برای جدا کردن مجموعه فیلتر، آنرا در جهت خلاف عقربه ساعت گردانده و مجموعه فیلتر را به سمت بالا بلند کنید. تمام مجموعه فیلتر باید به طور مرتب تمیز شود. برای تمیز کردن فیلتر درشت و فیلتر ریز، از برس تمیز کردن استفاده کنید. سپس تمام مجموعه فیلتر را در ماشین ظرفشویی مجدداً وارد کرده، آنرا در محلش قرار داده، به سمت پایین فشرده و در جهت عقربه ساعت بگردانید.



هرگز نباید بدون فیلتر از ماشین ظرفشویی استفاده کرد. قراردادن فیلتر به طور نادرست ممکن است سطح کارایی دستگاه را کاهش داده و به ظروف و قاشق و چنگال ها آسیب وارد کند.

⚠ **هشدار:** هرگز ماشین ظرفشویی را بدون قرار دادن فیلتر در سرجایش راه نیاندازید. هنگام تمیز کردن فیلترها، به آنها آسیب وارد نکنید. در غیر اینصورت فیلترها ممکن است به طوریکه باید کار نکنند و نتایج ضعیف شستشو یا آسیب به قطعات داخلی ممکن است پیش بیاید.

# تمیزی و مراقبت

## تمیز کردن بازوهای اسپری

لازم است که بازوهای اسپری به طور مرتب تمیز شوند چون مواد شیمیایی آب ممکن است افشانه ها و موقعیت بازوهای اسپری را مسدود کند. برای جدا کردن بازوی اسپری میانی، مهره را نگه داشته، بازو را برای برداشتن آن در جهت عقربه ساعت بگردانید. برای برداشتن بازوی اسپری ختانی، بازوی اسپری را به سمت بالا بیرون بکشید. بازوها را در آب و مایون گرم شده و از یک برس نرم برای تمیزکردن افشانه ها استفاده کنید. آنها را پس از آبکشی کامل سرجایشان قرار دهید.



## تمیز کردن دریچه

برای تمیز کردن لبه دور دریچه، باید فقط از یک کهنه گرم و نرم نمدار استفاده کنید. همچنین هرگز از تمیزکننده های خوردنده یا ابرهای ساینده بر روی سطوح خارجی استفاده نکنید چون سطح را خراشیده می کنند. برخی حوله های کاغذی نیز ممکن است سطح را خراشیده کرده و اثراتی باقی بگذارند.

**هشدار:** از اسپری تمیزکننده برای تمیز کردن پاتل دریچه استفاده نکنید چون ممکن است به قفل دریچه و اجزاء برقی صدمه بزند. استفاده از مواد فرساینده یا برخی حوله های کاغذی توصیه نمی شود چون خطر خراشیده شدن یا باقی ماندن لکه ها بر روی سطح فولاد ضد زنگ وجود دارد.



## مراقبت از ماشین ظرفشویی

برای تمیز کردن پاتل کنترل از پارچه ای که کمی نمدار است استفاده کرده سپس کاملاً خشک کنید. برای تمیز کردن سطح خارجی از یک واکس خوب برای جلا دادن دستگاه استفاده کنید. هرگز از اشیاء تیز، ابرهای ساینده یا تمیزکننده های زمخت بر روی هیچیک از قطعات ماشین ظرفشویی استفاده نکنید.

## حفاظت در مقابل یخ زدن

اگر ماشین ظرفشویی در طول زمستان در محلی قرار گیرد که گرم نشده باشد:

۱. جریان برق ماشین ظرفشویی را قطع کنید.
۲. تغذیه آب را بسته و لوله تغذیه آب را از شیر آب قطع کنید.
۳. آب را از لوله تغذیه و شیر آب تخلیه کنید. (از یک سطل برای جمع آوری آب استفاده کنید)
۴. لوله تغذیه آب را دوباره به شیر آب وصل کنید.
۵. فیلتر زیر تشت را جدا کرده و از یک اسفنج برای جمع آوری آب استفاده کنید.

## نحوه حفظ و نگهداری ماشین ظرفشویی

- **بعد از هر شستشو**  
بعد از هر شستشو، تغذیه آب دستگاه را قطع کرده و دریچه را قدری باز بگذارید تا رطوبت و بو در داخل آن حبس نشود.
- **دوشاخه را بکشید**  
قبل از تمیز کردن یا عملیات حفظ و نگهداری، همیشه دوشاخه را از پریز بکشید.
- **عدم استفاده از محلول ها یا تمیز کننده ساینده**  
برای تمیز کردن قطعات خارجی و لاستیکی ماشین ظرفشویی، از محلول ها یا محصولات تمیزکننده ساینده استفاده نکنید. فقط از یک پارچه و آب گرم با صابون استفاده کنید. برای پاک کردن لکه ها یا اثرات باقیمانده از سطح داخلی، از یک پارچه آغشته به آب و کمی سرکه سفید استفاده کنید. یا محصول تمیز کننده ای که مخصوص ماشین های ظرفشویی ساخته شده باشد.
- **هنگامیکه به مرخصی می روید**  
هنگامیکه به مرخصی می روید توصیه می شود که یک سیکل شستشو را در حالیکه ماشین ظرفشویی خالیست انجام داده و سپس دوشاخه را از پریز بکشید. تغذیه آب را قطع کنید و بگذارید که دریچه دستگاه قدری باز بماند. اینکار به طولانی تر شدن عمر پلمب دریچه کمک کرده و از ایجاد بو در دستگاه جلوگیری می کند.
- **حرکت دادن دستگاه**  
اگر باید دستگاه را حرکت داد، سعی کنید که آنرا در وضعیت عمودی نگه دارید. اگر مطلقاً لازم باشد، می توان را از عقب قرار داد.
- **پلمب ها**  
یکی از عواملی که موجب ایجاد بو در ماشین ظرفشویی می شود باقیمانده غذایی است که در پلمب ها گیر کرده باشند. تمیز کردن دوره ای یا اسفنج نمدار از بروز این مشکل جلوگیری خواهد کرد.

# راه اندازی ماشین ظرفشویی

## هشدار: خطر برق گرفتگی



جریان برق را قبل از نصب ماشین ظرفشویی قطع کنید.  
قصور در انجام اینکار ممکن است منجر به مرگ یا برق گرفتگی شود.

توجه: نصب لوله ها و وسایل برقی باید توسط اشخاص متخصص انجام شود. ⚠️

## درباره اتصال برق

⚠️ احتیاط. برای ایمنی شخصی:

از سیم رابط یا دوشاخه آداپتور با این دستگاه استفاده نکنید.  
خت هیچگونه شرایطی. زیانه سوم زمینی کردن را از سیم برق نبرید یا جدا نکنید.

### شرایط برقی

- یک فیوز یا مدارشکن ۲۲۰-۲۴۰ ولت - ۵۰ هرتز.
- یک انشعاب مدار مجزا برای ماشین ظرفشویی.

## دستورالعمل های زمینی کردن

⚠️ قبل از استفاده مطمئن شوید که اتصال زمینی مناسب وجود دارد

این دستگاه را باید به زمین وصل کرد. در صورت خرابی یا از کار افتادگی کامل. اتصال زمینی یک مسیر با کمترین مقاومت برای جریان برق ایجاد کرده و خطر برق گرفتگی را کاهش می دهد. این دستگاه مجهز به سیمی می باشد که حاوی هادی زمینی کردن دستگاه و دوشاخه زمینی است. دوشاخه باید به پریز مناسبی زده شود که براساس همه قوانین و احکام محلی نصب و زمینی شده است.

⚠️ هشدار: اتصال غیرصحیح هادی زمینی دستگاه ممکن است منجر به خطر برق گرفتگی شود. اگر مطمئن نیستید که دستگاه به طور صحیح زمینی شده است با یک تکنسین یا نماینده تعمیراتی واجد شرایط مشورت کنید. تغییری در دوشاخه ارائه شده به همراه دستگاه ندهید.

## تغذیه و تخلیه آب

### اتصال آب سرد

تغذیه آب سرد را به اتصال دهنده شماره ۱/۴ (اینچ) وصل کرده و مطمئن شوید که به طور محکم سرچاپش سفت شده باشد.


اگر لوله های آب جدید بوده و برای مدت طولانی از آنها استفاده نشده. بگذارید که آب جریان پیدا کرده تا مطمئن شوید که آب صاف و زلال باشد. این احتیاط برای پرهیز از خطر مسدود شدن ورودی آب و آسیب وارد شدن به دستگاه لازم است.

⚠️ شلنگ ذخیره آب ارائه شده دارای سیستم aqua-safe می باشد. مطمئن شوید که لوله ایمنی آکوای شیلنگ تغذیه آب به شیر وصل شده باشد.



## اتصال آب گرم

تغذیه آب به دستگاه را نیز می توان به لوله آب گرم خانگی (سیستم مرکزی، سیستم گرم کننده) وصل کرد. تا زمانیکه از دمای ۶۰ درجه سانتی گراد جاوژ نکند. در این صورت زمان سیکل شستشو تا حدود ۱۵ دقیقه کاهش یافته و کارایی شستشو قدری افت می کند. این اتصال باید با پیروی از همان روالی که برای اتصال لوله آب سرد استفاده شده به لوله آب گرم وصل شود.

 **قرار دادن دستگاه دستگاه را در محل مورد نظر قرار دهید. پشت دستگاه باید به طرف دیوار پشت آن و در امتداد قفسه ها با دیوار مجاور باشد. این ماشین ظرفشویی مجهز به شیلنگ های تغذیه و تخلیه آب می باشد که می توان برای تسهیل در نصب مناسب در سمت راست یا چپ قرار داده شوند.**

## نحوه تخلیه آب اضافی از شیلنگ ها

اگر سینک ۱۰۰۰ میلی متر بالاتر از کف اتاق قرار دارد، آب اضافی در شیلنگ ها را نمی توان به طور مستقیم در سینک تخلیه کرد. لازم خواهد بود که آب اضافی در شیلنگ ها را در یک کاسه یا محفظه مناسب تخلیه کرد که در خارج و پایین تر از سینک نگه داشته شده باشد.

## خروجی آب

شیلنگ تخلیه آب را وصل کنید. شیلنگ تخلیه باید به طور صحیح کپچ شده باشد تا از نشت آب جلوگیری شود. مطمئن شوید که شیلنگ تغذیه آب تا یا له نشده باشد.

## شیلنگ رابط

اگر نیاز به رابط شیلنگ تخلیه دارید، از شیلنگ تخلیه به اندازه مشابه و مرغوب استفاده کنید. این شیلنگ نباید از بیش از ۴ متر طول داشته باشد؛ در غیر اینصورت کیفیت تمیز کردن ماشین ظرفشویی ممکن است خلیل پیدا کند.

## اتصال سیفون

اتصال مواد زائد باید در بلندی بین ۴۰ سانتی متر (حداقل) و ۱۰۰ سانتی متر (حداکثر) از زیر ماشین ظرفشویی باشد. شیلنگ تخلیه آب باید با گیره شیلنگ محکم شده باشد.

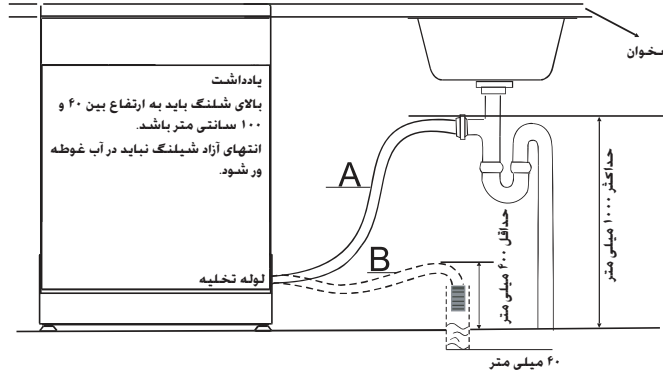
## Aqua-safe

سیستم Aqua-safe یک سیستم شیر ایمنی می باشد که از نشت آب جلوگیری می کند. اگر شیلنگ تغذیه آب در هر زمان شروع به نشت کند، شیر ایمنی جریان آب را قطع می کند. اگر شیلنگ تغذیه آب یا شیر ایمنی آسیب دیده باشد، آنرا جدا کرده و تعویض کنید. شیلنگ تغذیه را بلند یا کوتاه نکنید.

# راه اندازی ماشین ظرفشویی

## اتصال شیلنگ های تخلیه

شیلنگ تخلیه را به لوله تخلیه با حداکثر قطر ۴ سانتی متر وارد کنید یا آنرا در سینک قرار داده مطمئن شوید که تا نخورد یا چین دار نشود. بالای شیلنگ باید در ارتفاع بین ۴۰ و ۱۰۰ سانتی متر قرار گیرد. انتهای آزاد شیلنگ نباید در آب وارد شود تا از ایجاد جریان معکوس در آن جلوگیری شود.

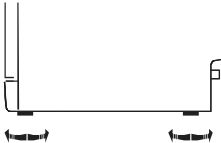


## قرار دادن دستگاه

دستگاه را در محل مورد نظر قرار دهید. پشت دستگاه باید به طرف دیوار پشت آن و در امتداد قفسه ها یا دیوارهای مجاور باشد. این ماشین ظرفشویی مجهز به شیلنگ های تغذیه و تخلیه آب می باشد که می توان برای تسهیل در نصب مناسب در سمت راست یا چپ قرار گیرند.

## تراز کردن دستگاه

هنگامیکه دستگاه برای ترازسازی قرار داده شد. بلندی ماشین ظرفشویی را می توان از طریق تنظیم پیچ تراز کردن پایه ها تغییر داد. در هر صورت، شیب دستگاه نباید بیش از ۲ درجه باشد.



## راه اندازی ماشین ظرفشویی

موارد زیر باید قبل از راه اندازی ماشین ظرفشویی کنترل شوند.

۱. ماشین ظرفشویی تراز و ثابت شده باشد
۲. شیر تغذیه باز است
۳. نشستی در اتصال های محصولات وجود ندارد
۴. سییم ها محکم وصل شده باشند
۵. نیرو روشن شده باشد
۶. شلنگ های تغذیه و تخلیه گره نخورده باشند
۷. همه مواد بسته بندی و چاب شده از ماشین ظرفشویی خارج شده باشند

⚠ توجه: لطفاً این راهنما را پس از نصب در محل ایمنی قرار دهید. محتویات این راهنما ممکن است برای کاربران مفید باشد.

# نصب ماشین ظرفشویی

## ماشین ظرفشویی، ماشین ظرفشویی توکار و نیمه توکار

مطمئن شوید که شما یا نصاب شما این دستورات را به دقت مراعات کنید تا ماشین ظرفشویی جدید به خوبی کار کرده و در حین شستشوی ظروف در معرض خطر مصدومیت قرار نگیرد.


نصب جدید 

اگر ماشین ظرفشویی را برای اولین بار نصب می کنید، بیشتر کار نصب بایستی قبل از حرکت دادن ماشین ظرفشویی به سرجایش انجام شود.

تعویض 

اگر این ماشین ظرفشویی جانشین یک ماشین ظرفشویی قدیمی می شود، بایستی اتصال های ماشین ظرفشویی کنونی را برای سازگاری با ماشین ظرفشویی جدید کنترل کنید. اتصال های کنونی را در صورت لزوم تعویض کنید.

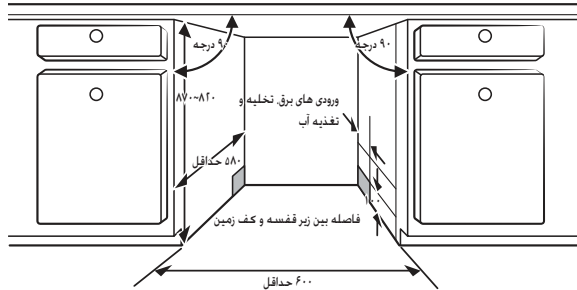
## مرحله ۱. انتخاب بهترین مکان برای ماشین ظرفشویی

موقعیت نصب ماشین ظرفشویی باید نزدیک ورودی موجود و شلنگ های تخلیه و سیم برق باشد. 

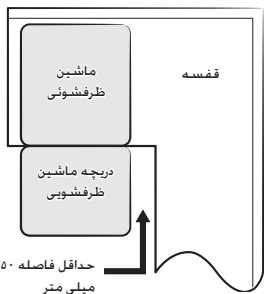
یک سمت سینک داخل قفسه باید برای تسهیل در اتصال شلنگ های تخلیه ماشین ظرفشویی انتخاب شود. 

۱. مکانی را در نزدیکی سینک برای تسهیل در نصب شلنگ های ورودی و تخلیه انتخاب کنید.

۲. کمتر از ۵ میلی متر بین بالای ماشین ظرفشویی و قفسه و درجه خارجی همتراز با قفسه.



۳. اگر ماشین ظرفشویی در گوشه قفسه نصب شود، باید قدری فاصله هنگام باز شدن درجه وجود داشته باشد. 



بستگی به محل پرز برق. ممکن است لازم باشد سوراخی را در پهلوی قفسه مقابل ایجاد کنید. 

# نصب ماشین ظرفشویی

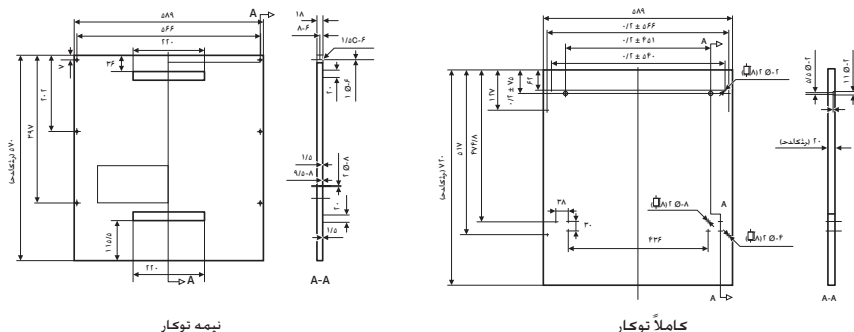
## مرحله ۲. کنترل جریان آب و لزومات برقی

- فشار تغذیه آب باید بین ۰/۴ تا ۱/۰ مگاپاسکال باشد.
- فقط آب سرد را تأمین کنید. مطمئن شوید که دمای آب از ۶۰ درجه سانتی گراد تجاوز نکند.
- آب داغ را تأمین نکنید. در غیر اینصورت، ممکن است محصول درست کار نکند.
- از نیروی اسمی ۲۲۰-۲۴۰ ولت - ۵۰ هرتز استفاده کنید.
- محصول را در حالیکه سیم برق از پریز کشیده شده نصب کنید.
- از پریز برقی استفاده کنید که حداکثر جریان مجاز آن ۱۶ آمپر می باشد. (حداکثر جریان برای این ماشین ظرفشویی ۱۱ آمپر است.)
- هنگام روشن کردن ماشین ظرفشویی، موارد زیر را در منبع برق کنترل کنید:
  - فیوز یا مدارشکن ۲۲۰-۲۴۰ ولت - ۵۰ هرتز.
  - یک انشعاب مدار مجزا برای ماشین ظرفشویی.
- پس از نصب، کنترل کنید که سیم برق خم نشده یا آسیب ندیده باشد.
- مطمئن شوید که شیر جریان آب قبل از اتصال لوله جریان آب به ماشین ظرفشویی بسته باشد.
- اتصال های لوله جریان آب را با استفاده از نوار تفلون یا ترکیب انسداد مسدود کنید تا از هرگونه نشت آب جلوگیری شود.

## مرحله ۳. آماده سازی پانل مخصوص

### (برای ماشین ظرفشویی کاملاً توکار و نیمه توکار)

پانل مخصوص باید براساس ابعاد نشان داده شده تهیه شود/

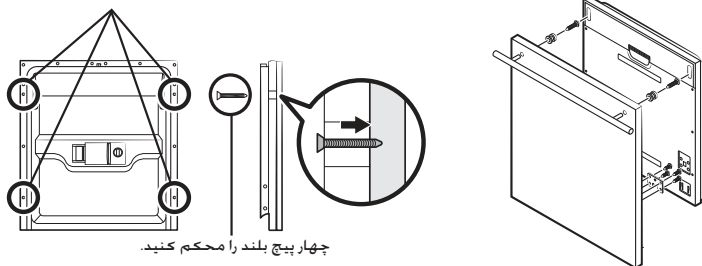




### کاملاً توکار

۱. قلاب روی پانل چوبی مخصوص را نصب کرده و قلاب را در شکاف درجه خارجی ماشین ظرفشویی قرار دهید.
  ۲. پس از قرار دادن پانل، آنرا با پیچ و مهره ها روی درجه خارجی محکم کنید.
- ⚠ احتیاط:** از یک پانل مخصوص بین ۳ و ۸ کیلوگرم استفاده کنید.

چهار پیچ کوتاه را جدا کنید.

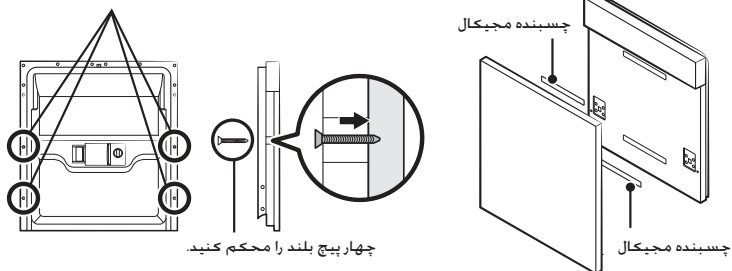


چهار پیچ بلند را محکم کنید.

### نیمه توکار

۱. چسبنده مجیکال A و چسبنده مجیکال B به طور جداگانه، چسبنده مجیکال A روی پانل چوبی مخصوص و چسبنده مجیکال B پنجمی B درجه خارجی ماشین ظرفشویی.
  ۲. پس از قرار دادن پانل، آنرا با پیچ و مهره ها روی درجه خارجی محکم کنید.
- ⚠ احتیاط:** از یک پنل سفارشی بین ۳ و ۷ کیلوگرم استفاده کنید.

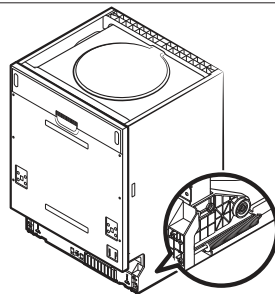
چهار پیچ کوتاه را جدا کنید.



چهار پیچ بلند را محکم کنید.

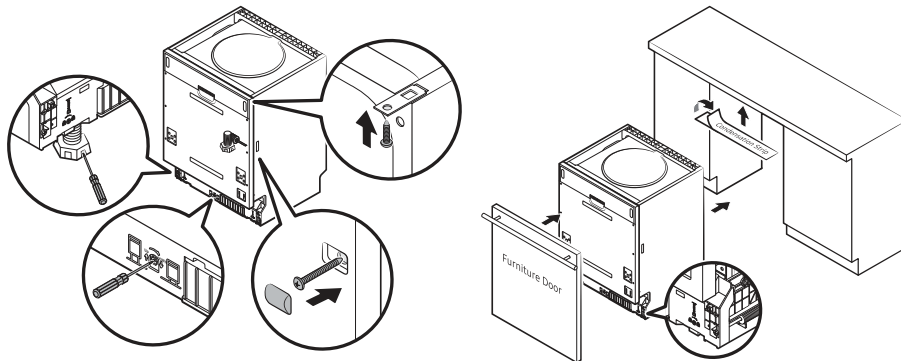
# نصب ماشین ظرفشویی

مرحله ۴. تنظیم میزان کشش فنر دریچه  
(برای ماشین ظرفشویی کاملاً توکار و نیمه توکار)



۱. فنرهای دریچه در کارخانه تنظیم شده اند تا کشش مناسب دریچه خارجی حفظ شود. اگر پاتل چوبی مخصوص نصب شده باشد. لازم خواهد بود که کشش فنر دریچه را تنظیم کنید. پیچ تنظیم را بگردانید تا تنظیم کننده کابل فولادی را سفت یا سست کند.
۲. کشش فنر دریچه هنگامی صحیح است که دریچه در حالت کاملاً باز به صورت افقی باقی مانده و در عین حال با کمی بلند کردن انگشت برای بسته شدن بلند شود.

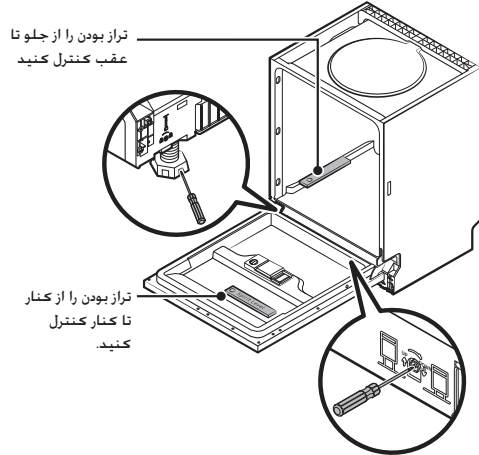
## مرحله ۵. نصب ماشین ظرفشویی



۱. درب دکور را با استفاده از بست های ارائه شده روی درپچه خارجی نصب کنید. برای محل قرار دادن بست ها به الگو مراجعه کنید. (برای ماشین ظرفشویی کاملاً توسازی شده و نیمه توسازی شده)
۲. کشش فنرهای درپچه را با استفاده از آچار آلن و گرداندن در جهت عقربه ساعت برای محکم کردن فنرهای سمت چپ و راست درپچه تنظیم کنید. قصور در انجام اینکار ممکن است موجب آسیب وارد شدن به ماشین ظرفشویی شود. (برای ماشین ظرفشویی کاملاً توسازی شده و نیمه توسازی شده)
۳. شلنگ تغذیه را به تغذیه آب سرد متصل کنید.
۴. شلنگ تخلیه را متصل کنید. به نمودار مراجعه کنید.
۵. سیم برق را وصل کنید.
۶. نوار تقطیر را زیر سطح کاری قفسه بچسبانید. لطفاً مطمئن شوید که نوار تقطیر با لبه سطح کاری همتراز شده باشد.
۷. ماشین ظرفشویی را سر جایش قرار دهید.
۸. ماشین ظرفشویی را تراز کنید. پایه عقب را می توان از جلوی ماشین ظرفشویی توسط گرداندن پیچ آلن در وسط سطح زیرین ماشین ظرفشویی با استفاده از آچار آلن تنظیم کرد. برای تنظیم پایه جلو، از یک پیچ گونشی تیغه تخت استفاده کرده و پایه جلو را آنقدر بگردانید تا ماشین ظرفشویی تراز شود.
۹. ماشین ظرفشویی باید سرجایش محکم و استوار باشد. دو روش برای انجام اینکار وجود دارد:
  - A. سطح کاری عادی : قلاب نصب را داخل شکاف سطح جانبی قرار داده و آنرا با استفاده از پیچ های چوبی به سطح کاری محکم کنید.
  - B. سطح کاری مرمری یا گرانیت : سطح جانبی را با پیچ محکم کنید.

# نصب ماشین ظرفشویی

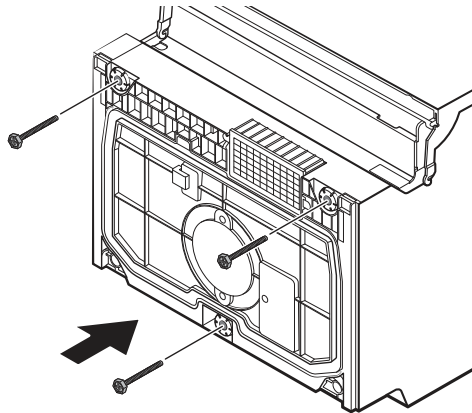
## مرحله ۶. تراز کردن ماشین ظرفشویی



ماشین ظرفشویی برای عملکرد صحیح قفسه ظرف و کارایی شستشو باید تراز باشد.

۱. یک تراز حباب دار را روی دریچه و ریل قفسه در داخل تشت به طوریکه نشان داده شده قرار دهید تا تراز بودن ماشین ظرفشویی را کنترل کنید.
۲. توسط تنظیم سه پایه تراز کردن به طور جداگانه، ماشین ظرفشویی را تراز کنید.
۳. هنگام تراز کردن ماشین ظرفشویی، لطفاً مراقب باشید که ماشین ظرفشویی سرنگون نشود.

اگر بلندی پایه به اندازه کافی زیاد نیست، از پایه اضافی استفاده کنید.



# رفع مشکلات

سازنده در پیروی از سیاست بهبود و بروزآوری دائم محصول، ممکن است تغییراتی را بدون اطلاع قبلی ایجاد کند.

## قبل از تماس برای تعمیرات

مشکل	دلیل احتمالی	چه باید کرد
ماشین ظرفشویی کار نمی کند	<ul style="list-style-type: none"> <li>فیوز سوخته یا مدارشکن فعال شده است.</li> <li>جریان برق روشن نشده است.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>فیوز را تعویض کنید یا مدار شکن را مجدداً تنظیم کنید. هرگونه دستگاه دیگری که از مدار یکسان با ماشین ظرفشویی استفاده می کند را جدا کنید.</li> </ul>
پمپ تخلیه متوقف نمی شود	<ul style="list-style-type: none"> <li>لبریز شدن.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>مطمئن شوید که ماشین ظرفشویی روشن شده باشد و دریچه با ایمنی بسته باشد.</li> <li>مطمئن شوید که سیم برق به طور صحیح به سوکت دیوار زده شده باشد.</li> </ul>
سرو و صدا	<ul style="list-style-type: none"> <li>قدری سرو و صدای قابل شنیدن عادیست.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>کنترل کنید که تغذیه آب به طور صحیح وصل شده و آب باز شده باشد.</li> </ul>
کف در تشت	<ul style="list-style-type: none"> <li>شوینده نامناسب</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>سیستم برای شناسایی لبریز شدن طراحی شده است. در این صورت، پمپ گردشی را خاموش کرده و پمپ تخلیه را روشن می کند.</li> </ul>
لکه در داخل تشت	<ul style="list-style-type: none"> <li>عامل آبکشی به بیرون پاشیده شده.</li> <li>از شوینده رنگی استفاده شده است.</li> <li>پخشگر عامل آبکشی خالیست.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>صدا از عمل خرد شدن غذای نرم و باز شدن محفظه شوینده.</li> <li>اطمینان از اینکه همه چیز در ماشین ظرفشویی با ایمنی قرار داده نشده اند یا یک شیشه کوچک در سید افتاده است.</li> <li>موتور زمزمه می کند.</li> </ul>
ظروف خشک نشده اند	<ul style="list-style-type: none"> <li>پخشگر عامل آبکشی خالیست.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>از ماشین ظرفشویی به طور مرتب استفاده نشده است. اگر اغلب اوقات از آن استفاده نمی کنید، فراموش نکنید که آنرا هر هفته برای پر شدن تنظیم کرده و تخلیه کنید که به مرطوب ماندن پلمب کمک خواهد کرد.</li> </ul>
ظروف و بشقاب ها تمیز نیستند	<ul style="list-style-type: none"> <li>برنامه نامناسب.</li> <li>پر کردن نامناسب قفسه.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>تنها از شوینده مخصوص ماشین ظرفشویی استفاده کنید تا از ایجاد کف جلوگیری شود.</li> <li>اگر چنین اتفاقی افتاد، ماشین ظرفشویی را باز کرده و بگذارید که کف ها بخار شوند.</li> <li>ا گالن آب سرد را در تشت بریزید. ماشین ظرفشویی را بسته و چفت کنید. سپس سیکل شستشوی "خیساندن" را برای تخلیه آب شروع کنید. در صورت لزوم تکرار کنید.</li> </ul>
همیشه عامل آبکشی به بیرون پاشیده شده.	<ul style="list-style-type: none"> <li>مطمئن شوید که شوینده از نوع رنگی نباشد.</li> <li>مطمئن شوید که پخشگر عامل آبکشی پر باشد.</li> <li>برنامه شستشوی شدیدتری را انتخاب کنید.</li> <li>مطمئن شوید که ظروف بزرگ مانع عملکرد پخشگر شوینده و بازوهای اسپری نشده باشند.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>مطمئن شوید که شوینده از نوع رنگی نباشد.</li> <li>مطمئن شوید که پخشگر عامل آبکشی پر باشد.</li> <li>برنامه شستشوی شدیدتری را انتخاب کنید.</li> <li>مطمئن شوید که ظروف بزرگ مانع عملکرد پخشگر شوینده و بازوهای اسپری نشده باشند.</li> </ul>

# رفع مشکلات

مشکل	دلیل احتمالی	چه باید کرد
لکه و قشر بر روی لیوان ها و بشقاب ها	<ul style="list-style-type: none"> <li>۱. آب شدیداً سخت</li> <li>۲. دمای پایین تغذیه</li> <li>۳. زیادی پر کردن ماشین ظرفشویی</li> <li>۴. پر کردن نامناسب.</li> <li>۵. پودر شوینده قدیمی یا تمدار</li> <li>۶. پخشگر عامل آبکشی را خالی کنید.</li> <li>۷. مقدار نامناسب شوینده</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>۱. برای برطرف کردن لکه از شیشه آلات: همه قاشق و چنگال های فلزی را از ماشین ظرفشویی خارج کنید.</li> <li>۲. شوینده را اضافه نکنید.</li> <li>۳. طولانی ترین سیکل را انتخاب کنید.</li> <li>۴. ماشین ظرفشویی را شروع کرده و بگذارید که برای ۱۸ تا ۲۲ دقیقه کار کند. سپس در شستشوی اصلی خواهد بود.</li> <li>۵. درجه را برای ریختن ۲ فنجان سرکه سفید در ته ماشین ظرفشویی باز کنید.</li> <li>۶. درجه را بسته و بگذارید که ماشین ظرفشویی سیکل را تمام کند. اگر سرکه کارگر نبود: مراحل فوق را تکرار کرده، به غیر از اینکه از ۱/۲ فنجان (۶۰ میلی لیتر) کریستال های اسید سیتریک به جای سرکه استفاده کنید.</li> </ul>
کدر بودن شیشه آلات	<ul style="list-style-type: none"> <li>* ترکیب آب نرم و شوینده بیش از حد.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>* اگر آب نرم است از شوینده کمتری استفاده کرده و کوتاه ترین سیکل را برای شستشوی شیشه آلات انتخاب کنید و آنها را تمیز کنید.</li> </ul>
قشر زرد یا قهوه ای رنگ در داخل سطوح	<ul style="list-style-type: none"> <li>* لکه های چای یا قهوه.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>* از محلول حاوی ۱/۲ فنجان آب زاول و ۳ فنجان آب گرم برای پاک کردن لکه ها با دست استفاده کنید.</li> </ul> <p style="text-align: center;"><b>⚠ هشدار:</b> قبل از تمیز کردن داخل ماشین باید برای ۲۰ دقیقه بعد از سیکل صبر کنید تا به عوامل گرم کننده اجازه بدهید خنک شوند؛ قصور در پیروی از این دستورالعمل ممکن است منجر به خطر سوختگی شود.</p>
قشر سفید رنگ بر روی سطح داخلی	<ul style="list-style-type: none"> <li>* رسوبات آهن در آب ممکن است موجب یک قشر فراگیر شود.</li> <li>* مواد معدنی آب سخت.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>* باید برای فیلتر مخصوص با شرکت نرم کننده آب تماس بگیرید.</li> <li>* برای تمیز کردن داخل دستگاه، از یک اسفنج نمدار با شوینده ماشین ظرفشویی استفاده کرده و دستکش لاستیکی به دست کنید. هرگز از تمیزکننده دیگری به غیر از شوینده ماشین ظرفشویی استفاده نکنید چون خطر ایجاد حباب یا کف وجود دارد.</li> </ul>
درپوش محافظه شوینده چفت نمی شود	<ul style="list-style-type: none"> <li>* گردونه در وضعیت خاموش نیست.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>* گردونه را روی وضعیت خاموش گردانده و چفت درجه را به سمت چپ بلغزانید.</li> </ul>
شوینده باقیمانده در محافظه های شوینده	<ul style="list-style-type: none"> <li>* ظروف جلوی محافظه های شوینده را می گیرند.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>* دوباره قراردادن مناسب ظروف.</li> </ul>
بخار	<ul style="list-style-type: none"> <li>* پیشامد عادی.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>* قدری بخار از روزنه چفت درجه در حین خنک شدن و تخلیه آب خارج می شود.</li> </ul>
لکه های سیاه یا خاکستری رنگ بر روی ظروف	<ul style="list-style-type: none"> <li>* قاشق و چنگال های آلومینیومی به ظروف مالیده شده اند.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>* از یک تمیزکننده ساینده ملایم برای پاک کردن این لکه ها استفاده کنید.</li> </ul>
آب باقیمانده در ته تشت	<ul style="list-style-type: none"> <li>* این موضوع عادیست.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>* مقدار کمی آب تمیز در اطراف خروجی در ته تشت موجب روان شدن پلمب آب می شود.</li> </ul>
ماشین ظرفشویی نشست دارد	<ul style="list-style-type: none"> <li>* پخشگر یا ماده آبکشی زیادی پر شده به بیرون لبریز می شود.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>* مراقب باشید که پخشگر ماده آبکشی را زیاد پر نکنید. ماده آبکشی بیرون ریخته ممکن است موجب استفاده بیش از حد شده و به لبریز شدن بیاچامد.</li> <li>* هرگونه ماده بیرون ریخته را با پارچه نمدار پاک کنید.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>* ماشین ظرفشویی تراز نیست.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>* مطمئن شوید ماشین ظرفشویی تراز باشد.</li> </ul>

مشکل	دلیل احتمالی	چه باید کرد
دکمه‌ها هنگامیکه ماشین روشن است کار نمی‌کنند	• دریچه باز است.	• هنگامیکه دریچه باز است، دکمه‌ها به غیر از دکمه POWER (نیرو) کار نمی‌کنند. دریچه را بسته و دکمه را فشار دهید.
	• قابلیت قفل کنترل انتخاب شده است.	• هنگامیکه قابلیت قفل کنترل انتخاب شده باشد، دکمه‌ها واکنشی نشان نمی‌دهند. برای باز کردن قفل این قابلیت، هر دو دکمه قرص چنده‌کاره و شروع تاخیری را برای سه (۳) ثانیه نگه دارید. همچنین، قابلیت قفل کنترل هنگامیکه سیم برق دوباره وصل شود رها می‌شود.

نتیجه کارایی شستشو ممکن است تحت تأثیر مشکلات مربوط به جریان برق شود. برنامه دیگری را قبل از تماس برای تعمیر امتحان کنید.




# رفع مشکلات

## کدهای خطا

اگر خطایی پیش بیاید، ممکن است کد خطا برای آگاهی دادن به شما نمایش داده شود:

رمزها	معانی	دلایل احتمالی
4C	کنترل تغذیه آب	شیر آب باز نیست یا مصرف آب محدود شده یا فشار آب زیادی کم است.
LC	نشست	برخی المنت های ماشین ظرفشویی نشست می کنند.
HC	به دمای لازم نمی رسد	نقص فنی المنت حرارتی
PC	نقص فنی در شیر جداکننده	نقص فنی در شیر جداکننده
AC	عدم برقراری ارتباط بین PCB اصلی و PCB فرعی	مدار باز یا قطع سیم کنشی برای ارتباطات
bC2	دکمه برای مدت طولانی فشرده شد	دکمه برای ۳۰ ثانیه فشرده شد

**هشدار:** اگر لبریز شدن پیش آمد، تغذیه اصلی آب را قبل از تماس برای تعمیر قطع کنید. اگر به خاطر لبریز شدن یا نشست کوچک در سطل آب وجود دارد، آب را باید قبل از شروع دوباره ماشین ظرفشویی خالی کرد. 



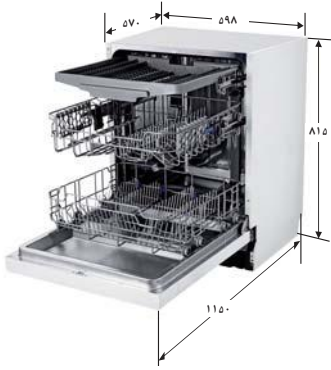
# ضمیمه

## مشخصات فنی

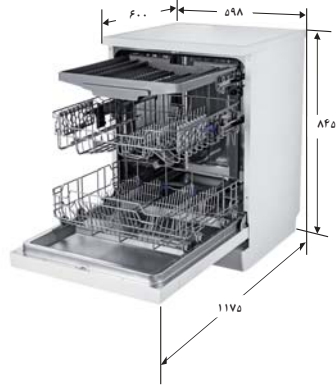
DW60M6050BB DW60M6040BB	DW60M6050SS	DW60M6050US	D159STS/D159W	مدل
		DW60M6050UW	D157STS/D157W	
		DW60M6051US	DW60M6050FS	
		DW60M6051UW	DW60M6050FW	
		DW60M6040US	DW60M6040FS	
		DW60M6040UW	DW60M6040FW	
کاملاً توسازی شده	نیمه توسازی شده	زیر سازی شده	خود ایستا	نوع
۲۴۰۰ - ۲۴۰۰ ولت - ۵۰ هرتز				روشن/خاموش
۱/۰ - - /۰۴ مگاپاسکال				فشار آب
۱۷۶۰ تا ۲۱۰۰ وات				استفاده مجاز از نیرو
حداکثر ۶۰ درجه سانتی گراد				اتصال آب گرم
سیستم خشک شدن فشرده				نوع خشک
نازل اسپری گردان				نوع شستشو
۸۱۵ x ۵۵۰ x ۵۹۸ میلی متر	۸۱۵ x ۵۷۰ x ۵۹۸ میلی متر	۸۴۵ x ۶۰۰ x ۵۹۸ میلی متر	ابعاد (عرض X عمق X ارتفاع)	
سرویس ۱۴ نقره			D159/DW60M6050	ظرفیت شستشو
سرویس ۱۴ نقره			DW60M6051	
سرویس ۱۳ نقره			D157/DW60M6040	
بدون کارتن ۵۰ کیلوگرم			خود ایستا	وزن
بدون کارتن ۴۳ کیلوگرم			زیر سازی شده	
			نیمه توسازی شده	
			کاملاً توسازی شده	

# ضمیمہ

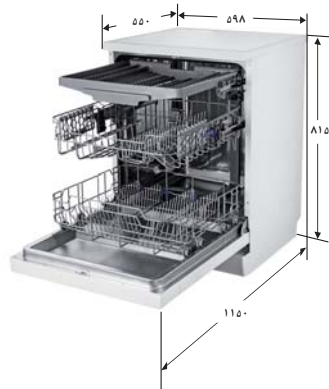
## ابعاد محصول



DW60M6050US/DW60M6050UW  
DW60M6051US/DW60M6051UW  
DW60M6040US/DW60M6040UW  
DW60M6050SS



D159STS/D159W  
D157STS/D157W  
DW60M6050FS/DW60M6050FW  
DW60M6040FS/DW60M6040FW



DW60M6050BB/DW60M6040BB

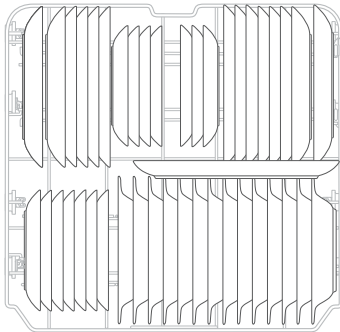
# برای آزمایش متعارف

D159/DW60M6050/DW60M6051

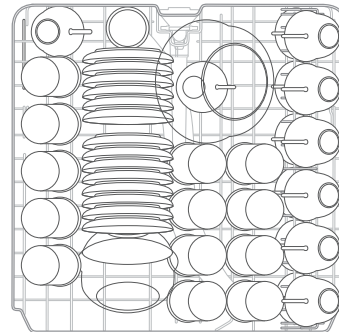
اطلاعات برای آزمایش مقایسه پذیری بر اساس EN 50242 بدین ترتیب است:  
شیوه صحیح پر کردن سبدها بر اساس استانداردهای اروپایی (EN50242) در تصاویر زیر نشان داده شده است.

- ظرفیت شستشو: سرویس ۱۴ نفره
- استاندارد آزمایش: EN50242/ IEC60436
- موقعیت سبدهای فوقانی: به سبدهای ختانی
- سبدهای شستشو: صرفه جویی
- گزینه های اضافی: هیچ
- تنظیم ماده آبکشی: ۵
- تنظیم نرم کننده آب: H3
- مقدار شوینده استاندارد: پیش/شستشو ۵ گرم + شستشوی اصلی ۳۰ گرم
- برای ترتیب قرار دادن اقلام، به نمودارهای زیر مراجعه کنید








<سبدهای ختانی>

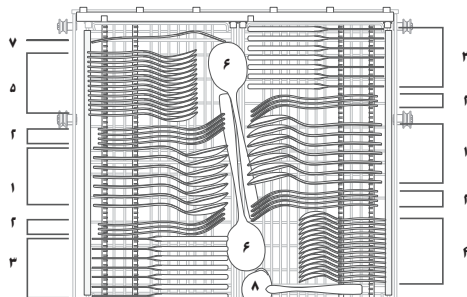


<سبدهای فوقانی>



<سبدهای قاشق و چنگال>

	قاشق سوپ خوری	۱
	چنگال	۲
	کارد	۳
	قاشق چایخوری	۴
	قاشق های دسرخوری	۵
	قاشق های سسرو غذا	۶
	کارد سسرو غذا	۷
	ملاقه آبگوشت	۸



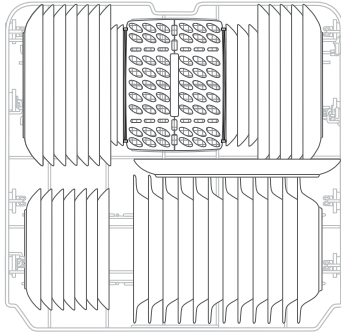
# برای آزمایش متعارف

D157/DW60M6040

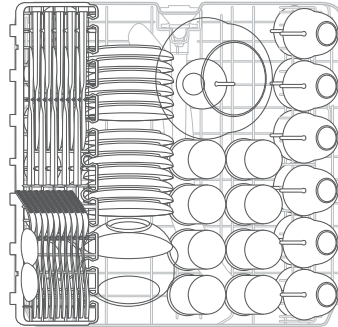
اطلاعات برای آزمایش مقایسه پذیری بر اساس EN 50242 بدین ترتیب است:  
 شیوه صحیح پر کردن سبدها بر اساس استانداردهای اروپایی (EN50242) در تصاویر زیر نشان داده شده است.

- ظرفیت شستشو: سرویس ۱۳ نفره
- استاندارد آزمایش: EN50242/ IEC60436
- موقعیت سبدهای فوقانی: به سبدهای ختانی
- سبدهای شستشو: صرفه جویی
- گزینه های اضافی: هیچ
- تنظیم ماده آبکشی: ۵
- تنظیم ترم کننده آب: H3
- مقدار شوینده استاندارد: پیش/شستشو ۵ گرم + شستشوی اصلی ۲۷/۵ گرم
- برای ترتیب قرار دادن اقلام، به نمودارهای زیر مراجعه کنید








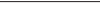
<سبدهای ختانی>

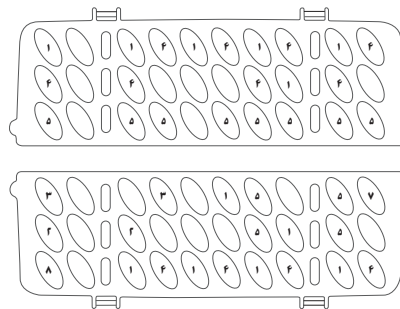


<سبدهای فوقانی>



<سبدهای قاشق و چنگال>

	قاشق سوپ خوری	۱
	چنگال	۲
	کارد	۳
	قاشق چایخوری	۴
	قاشق های دسرخوری	۵
	قاشق های سرو غذا	۶
	کارد سرو غذا	۷
	ملاقه آبگوشت	۸



# مشخصات محصول

## مقررات شماره 1059/2010 (EU)

سامسونگ		توزیع کننده
D159 DW60M6050 DW60M6051	D157 DW60M6040	نام مدل
۱۴	۱۳	ظرفیت اسمی (محل قراردادن ظروف)
A++		گروه بندی راندمان انرژی
۲۴۴	۲۴۲	مصرف سالیانه انرژی. (AE C) (کیلووات در ساعت/سال) <sup>(۱)</sup>
۰/۸۳	۰/۸۲	مصرف انرژی سیکل استاندارد. (E t) (کیلووات در ساعت)
۰/۴۵		مصرف توان در حالت خاموش. P o (وات)
۰/۴۹		مصرف توان در حالت روشن مانده. P I (وات)
۲۹۴۰		مصرف سالیانه آب. (AW C) (لیتر/سال) <sup>(۲)</sup>
A		درجه راندمان خشک کردن. A (راندمان بالا) تا G (راندمان پایین)
صرفه جویی		برنامه استاندارد <sup>(۳)</sup>
۲۲۵		مدت برنامه برای سیکل استاندارد. (دقیقه)
۳۰		مدت زمان حالت روشن مانده. (T I) (دقیقه)
۴۴		میزان انتشار واقعی صدا در هوا (dBA re 1pW)

DW60M6050BB DW60M6040BB	DW60M6050SS	DW60M6050US DW60M6050UW DW60M6051US DW60M6051UW DW60M6040US DW60M6040UW	D159STS D159W D157STS D157W DW60M6050FS DW60M6050FW DW60M6040FS DW60M6040FW	مدل
بله				کاملاً توسازی شده
		بله	بله	زیر سازی شده
			بله	خودایستا
	بله			نیمه توسازی شده

- (۱) براساس ۲۸۰ سیکل تمیز کردن استاندارد با استفاده از پر کردن آب سرد و مصرف حالت نیروی پائین. مصرف انرژی واقعی بستگی به نحوه استفاده از دستگاه دارد.
- (۲) براساس ۲۸۰ چرخه تمیز کردن استاندارد. مصرف آب واقعی بستگی به نحوه استفاده از دستگاه دارد.
- (۳) "برنامه استاندارد" سیکلی است که مربوط به اطلاعات قید شده در برجسب و فیش می شود. این برنامه برای تمیز کردن عادی ظروف کثیف مناسب بوده و پرکفایت ترین برنامه از لحاظ مصرف ترکیبی انرژی و آب می باشد.
- (۴) مدت شستشو بسته به فشار و دمای تغذیه آب متفاوت می باشد.

# اصطلاحات برای ماشین ظرفشویی

۱. موتور گردنده	موتوری که آب باقیمانده در پایین ماشین ظرفشویی را مکش کرده و آب را با استفاده از فشار زیاد از طریق گذرگاه های آب داخلی به نازل های بالا در میان و ختانی سرایت می دهد.
۲. پمپ تخلیه	پمپی که آب آلوده ماشین ظرفشویی را که در حین استفاده از ماشین ظرفشویی تولید شده تخلیه می کند.
۳. گرم کننده	گرم کننده در معابر آب در داخل ماشین ظرفشویی قرار دارد. این وسیله آب جاری را گرم کرده تا کارایی شستشو را افزایش دهد.
۴. جریان سنج	مقدار آب تأمین شده را توسط شمارش ضربان های hall IC که در کنار شیر تغذیه واقع شده اندازه گیری می کند.
۵. توزیع کننده	در انتهای خروجی فاضلاب در داخل ماشین ظرفشویی واقع شده است. این وسیله جریان آبی که به بخش پایین ماشین ظرفشویی می رود را روشن یا خاموش می کند. (این مدل این قطعه را ندارد)
۶. پخشگر	محلی که شوینده و ماده آبکشی ذخیره شده اند تا ماشین ظرفشویی بتواند از آنها استفاده کند. پخشگر به طور خودکار شوینده و ماده آبکشی را در داخل ماشین ظرفشویی در صورت نیاز به آنها تأمین می کند.
۷. مجموعه تشت	یک ساختار فولاد ضد زنگ داخلی که چارچوب اصلی ماشین ظرفشویی را تشکیل می دهد.
۸. مجموعه فاضلاب	محلی در داخل ماشین ظرفشویی که آب جمع می شود. آب آلوده پس از گردش در اینجا جمع می شود. مجموعه فاضلاب به موتور گردنده و پمپ تخلیه وصل شده است.
۹. مجموعه جلوی تشت	یک ساختار فولاد ضد زنگ که بخش داخلی درجه جلو را تشکیل می دهد.
۱۰. مجموعه پایه	بخش پلاستیکی که چارچوب ختانی پایه را تشکیل می دهد.
۱۱. مجموعه سبد	قفسه های فوقانی و ختانی که می توان ظروف را در آنها قرار داد.
۱۲. نازل های میانی/ختانی	ظروف را با گردش و افشاندن آب تأمین شده از طریق گذرگاه آب با فشار زیاد می شوید.
۱۳. ترمز کیس	گذرگاهی که فشار هوا را توسط اتصال فشار هوای داخلی که در دمای زیاد و در طول سیکل های شستشو و آبکشی منبسط می شوند و فشار هوای خارجی تنظیم می کند.
۱۴. سویچ قفل درجه	شناسایی می کند که آیا درجه ماشین ظرفشویی باز یا بسته است. اگر درجه در حین استفاده از ماشین ظرفشویی باز باشد. سیکل موقتاً متوقف می شود.

# یادداشت

---

# SAMSUNG

سوال يا نظري داريد؟

نشانی اینترنتی	شماره تماس	کشور
<a href="http://www.samsung.com/iran/support">www.samsung.com/iran/support</a>	021-8255 (CE) 021-42132 (HHP)	IRAN